

هكذا في الأصل

Le Monde

étranger

LE NOUVEAU COUP D'ÉTAT EN AFGHANISTAN

M. Karmal a pris le pouvoir avec l'aide de l'U.R.S.S.

(Suite de la première page.)
Il a aussi assuré que les pri-
sonniers politiques seraient libé-
rés, qu'il y aurait du travail
pour tous et, enfin, que les nou-
velles autorités allaient « essayer
de résoudre les problèmes mili-
taires par la voie politique ».
L'organe suprême du nouveau
régime, le conseil révolutionnaire,

promet notamment de « respecter
les droits de toutes les minorités
et ethniques afghanes », ainsi que
la « sainte religion de l'islam ».
Cependant, cette déclaration rela-
tivement apaisante ne semble pas
devoir, du moins à court terme,
modifier la position des motifs
insurrectionnels islamiques. Plusieurs d'entre eux ont, dans

de premières réactions, rejeté les
appels du pied de Kaboul. Le
chef du mouvement Keshi Islami
a déclaré : « Pour nous, Babrak
Karmal, c'est la même chose
qu'Amin ». Un autre groupe de
résistants, le Jamiat Islami, a
qualifié M. Karmal d'« agent
direct de l'Union soviétique ».
Les dirigeants de ces deux mou-
vements ont manifesté leur in-
tention de poursuivre le combat
contre « tout régime afghan, sou-
tenu par les Soviétiques ».

Bien que M. Karmal ait déclaré
que la politique étrangère de son
pays sera fondée sur le non-
alignement et qu'« il se rangera
aux côtés des peuples qui luttent
contre l'impérialisme et le sto-
nisme », Radio-Kaboul a égale-
ment assuré que le gouvernement
révolutionnaire bénéficierait du
« soutien moral, financier et mili-
taire » de l'U.R.S.S. Le radio a
explicitement reconnu le rôle ma-
jeur joué par l'U.R.S.S. indiquant
que, en vertu du traité soviéto-
afghan, signé en décembre 1978,
le gouvernement soviétique avait
envoyé des soldats et des experts
à Kaboul « en accord » avec le
gouvernement afghan. Le coup
d'État a été précédé par l'envoi
d'important renforts militaires
soviétiques dans la capitale af-
ghane : l'U.R.S.S. a simultané-
ment renforcé ses derniers jours
ses unités le long de sa frontière
avec l'Afghanistan (Le Monde du
28 décembre). Selon plusieurs té-
moins occidentaux, des soldats
soviétiques auraient directement
participé aux combats qui ont
marqué à Kaboul la prise du
pouvoir. Ces combats ont duré
toute la soirée de jeudi 27 dé-
cembre. Ils ont eu lieu notam-
ment sur la route allant de l'aé-
roport au centre ville, près de la
radio et près du palais prési-
dential.

bénéfici du pont aérien mis en
place par les Soviétiques pour
acheminer leurs forces à Kaboul.
C'est la première fois que
l'U.R.S.S. installe, en déployant
des troupes de combat, un ré-
gime au pouvoir en dehors du
bloc soviétique, souligne-t-on à
Washington.

Les États-Unis prennent éga-
lement pour preuve de l'« enga-
gement » soviétique la rapidité
avec laquelle Moscou a approuvé
le changement de régime.
L'agence Tass a publié, notam-
ment, la déclaration de M. Kar-
mal dénonçant l'ancien président
Amin comme étant un agent de
l'impérialisme américain, ce qui
apparaît aux observateurs, à
Moscou, comme un signe certain
du soutien actif au nouveau pré-
sident. L'U.R.S.S. n'avait pas
reconnu le régime Amin avec
autant de rapidité puisque son
prédécesseur, Taraki, avait été
renversé alors qu'il venait de
faire une visite à Moscou, et
paraissait avoir la confiance des
Soviétiques. Tout indiquait alors
que la révolution de palais avait
été prise par surprise les Soviétiques.
M. Amin avait demandé par la
suite le remplacement de l'ambas-
sadeur soviétique à Kaboul, M.
Fouzayev. Il est encore plus
significatif que l'agence Tass ait
reproduit immédiatement les pas-
sages de la proclamation de
M. Babrak Karmal dénonçant
H. Amin et ses « acolytes » comme
des « bourreaux sanglants ». Le
passage de la déclaration du
nouveau président faisant appel
au respect de « la sainte religion
islamique » semble indiquer que
la répression menée contre les
rebelles musulmans n'avait pas
l'approbation de la Kremlin. Radio-
Moscou et la Pravda ont égale-
ment publié des extraits de la
déclaration de M. Babrak Karmal.



(Dessin de CHENEZ.)

LA COMPOSITION DU CONSEIL RÉVOLUTIONNAIRE ET DU NOUVEAU GOUVERNEMENT

L'Afghanistan est désormais
dirigé à la fois par un gouver-
nement et par un « conseil
révolutionnaire » que préside
M. Babrak Karmal, qui a été
également élu secrétaire général
du Parti populaire démocratique.
Ce conseil révolutionnaire, dont
la composition partielle a été
annoncée par l'agence Tass, com-
prend notamment M. Assadollah
Sarvary, vice-président, le gé-
néral brigade Abdul-Kader
Ul-Agha, le lieutenant-colonel
Mohammed Aslam Watanjdar,
MM. Nour Ahmed Nour et Sohan
Ali Ketchikmand.

Radio-Kaboul a annoncé
d'autre part que le cabinet sera
élargi par la suite avec la nomi-
nation de ministres de la justice,
de l'éducation, supérieure, des
affaires culturelles et de l'informa-
tion. — (A.F.P.)

PORTRAITS

LE « NOUVEL HOMME FORT »

M. Babrak Karmal : un marxiste pro-soviétique aux solides convictions

Agé de cinquante ans, M. Ba-
brak Karmal est un intellectuel,
d'origine aristocratique — sa
famille a des liens de sang avec
l'ancienne famille royale, — qui
a toujours eu la réputation d'être
un marxiste aux solides convic-
tions et prônant des liens étroits
entre son pays et l'Union sovié-
tique. Son père, un lieutenant-
général de l'armée afghane, fut
longtemps gouverneur de la pro-
vince orientale de Pakhtia.
M. Karmal reçut son éducation
secondaire au lycée germano-
afghan de Kaboul et acquit
ensuite un diplôme de droit,
formation réservée à une élite.
Il occupa un poste au mini-
stère de la planification jusqu'en
1965, puis entama une carrière
politique en entrant, sous la
monarchie, au Parlement avec
l'étiquette du parti populaire
démocratique, formé, en 1965,
par les deux branches du mou-
vement d'obédience marxiste, le
Parcham (drapeau), dont il est
le chef, et le Khalq, présidé par
MM. Taraki et Amin. Un conflit
de personnalités et, dans une
moindre mesure, de caractère
idéologique entre les deux
groupes, conduisit à leur rupture,
en 1973. Mais ils se réconciliè-
rent, en 1977, pour participer en
commun à la prise du pouvoir
par la force.

lors de la révolution de 1978 —
avec l'Iran, et portant sur le
partage des eaux d'une rivière
baignant les deux États, l'Hel-
mand. Mais sa carrière parla-
mentaire fut interrompue à la
fin de l'année par la dissolution
de l'Assemblée.
Numéro deux dans la hié-
rarchie installée au pouvoir après
la révolution d'avril, M. Babrak
Karmal avait les fonctions, dans
le premier gouvernement Taraki,
de vice-président du conseil
révolutionnaire et vice-premier
ministre. Mais son antipathie
avec M. Amin ne tarda pas à
porter ombrage aux relations
entre les deux hommes. M. Kar-
mal fut écarté, dès le mois de
juillet, de l'équipe dirigeante,
nommé ambassadeur à Prague
et conduit, par la suite, à l'avi-
on pour rejoindre son
nouveau poste.

Dans la foulée, la plupart des
membres influents du Drapeau
se virent également affectés à
la tête de missions diplomatiques.
Mme Anahita Betezab,
qui était ministre des affaires
sociales et amie de M. Karmal,
dut rejoindre l'ambassade de
Belgrade. Fin septembre, une
note laconique du ministère des
affaires étrangères annonça que
les diplomates étaient relevés
de leurs fonctions. Accusé de
complot, M. Karmal refusa de
regagner l'Afghanistan et resta
en exil en Tchécoslovaquie. Il
vint de rentrer à Kaboul, sem-
ble-t-il, dans les fourgons de
l'armée soviétique.

M. Hafizullah Amin : l'instaurateur de « l'ordre socialiste meilleur »

Ce qui frappait le visiteur,
quand M. Hafizullah Amin lui
expliquait les vertus du socia-
lisme, c'était le contraste entre
l'aspect petit-bourgeois de ce
quinquagénaire cravaté, toujours
pris dans un complet sombre,
et la vie dangereuse qu'il
menait. Il y avait des armes
dans les tiroirs de son bureau,
sur lequel trônait un médaillon
de Lénine. Le maître de l'Afgha-
nistan savait qu'il pouvait lui
redouter des hommes qu'il
recevait, malgré la fouille à
laquelle il devait se sou-
mettre avant d'accéder à lui.
Ambitieux et brutal, M. Amin
redoutait d'être victime des
méthodes qu'il avait lui-même
utilisées pour éliminer ses
adversaires. Cet ancien maître
d'école, issu des classes
moyennes, s'était apparemment
contenté d'une place de second
après le putsch qui renversa
Daoud en avril 1978. Vice-
premier ministre et ministre des
affaires étrangères, il contribua
à priver le régime révolution-
naire d'un certain soutien popu-
laire en manœuvrant pour écar-
ter du pouvoir M. Babrak et
ses partisans, aujourd'hui réin-
tégrés par les Soviétiques. En
mars 1979, Nur Mohammed Taraki
le nomma chef du gouvernement,
mais il se rendit vite compte
que son « compagnon de lutte »
ne se contenterait pas longtemps
de cette promotion. « Nous
sommes comme l'ongle et le
doigt, proches et inséparables »,
disait M. Amin pour parler de
leur association au pouvoir.
Nullément rassuré, Taraki tenta
de le couper de l'armée en
déclarant que toutes les ques-
tions concernant la défense
nationale et la lutte contre le
rébellion sont de sa seule
compétence. Trop tard, en sep-
tembre, il est abattu par les
tueurs de son rival qui
annonce son « hospitalisation »
pour cause de maladie à une
population qui n'est pas dupe.
« Ce jour marque le début
d'un ordre socialiste meilleur »,
déclare M. Amin quand il

devient président de la Répu-
blique. Moscou, publiant appa-
remment l'affront qu'était le
maître prémédité du président
Taraki, pourtant reçu par
M. Brejnev lors d'une visite
officielle à Moscou quelques
jours plus tôt, affirme son sou-
tien au nouvel homme fort.
Employant les mêmes termes
que ceux qui avaient été uti-
lisés par Taraki pour annoncer
la mort de Daoud en avril 1978,
celui-ci déclare : « Ceux qui
ont montré seulement du savoir-
faire dans l'oppression du peuple
ont été éliminés... »
« Les nécessités de la lutte
pour la victoire du prolétariat »
— dans un pays de petits agri-
culteurs et de nomades — ser-
vent surtout de prétexte idéo-
logique pour la guerre contre
les tribus en révolte contre le
« pouvoir stérile ». M. Amin
déclare que le culte de la per-
sonnalité va disparaître au profit
d'un libre débat démocratique.
Il annonce la libération de pri-
sonniers dont il avait nié la dé-
tention auparavant et promet
une nouvelle Constitution. En
fait, toute l'activité du chef de
l'État est consacrée aux luttes
internes au sein du parti uni-
que et à une grande offensive
lancée fin octobre dans l'est du
pays contre les rebelles musul-
mans, à l'aide de bombardiers
et de chars livrés peu aupara-
vant par Moscou.

Selon la déclaration de M. Ba-
brak diffusée par les organes
d'information soviétiques, les
Afghans viennent d'être délivrés
d'une « dictature sanglante
exercée par Amin et ses hommes
de main, tous agents de l'impé-
rialisme américain ». A suppo-
ser que cela intéresse encore quel-
qu'un à Kaboul, il faudra que
les propagandistes officiels fas-
sent preuve d'un grand art dans
la dialectique pour expliquer
pourquoi ces chars et ces
avions ne poursuivent pas le
même combat sous M. Babrak
que sous M. Amin.

JEAN DE LA GUÉRIVÈRE.

Vive réaction à Washington

Un porte-parole du gouverne-
ment indien a déclaré que
l'U.R.S.S. avait informé l'Inde
de l'envoi de forces soviétiques
en Afghanistan « à la demande
des autorités afghanes afin de
jouer le rôle d'un normal
et de faire face à une menace
extérieure ». Le coup d'État ce-
pendant a jeté un éclairage spé-
cial sur le rôle soviétique.
Les milieux officiels américains sont
pour leur part, convaincus que les
responsables du Kremlin, éprou-
vant de plus en plus de diffi-
cultés à traverser la situation en
Afghanistan et en Iran, ont
sûrement pris une décision de
soutenir le régime soviétique met-
tant finalement Moscou dans
l'embarras, ont voulu mettre en
place une personnalité qui leur
serait plus proche et puisse amorcer
une déescalade de l'épreuve de
force avec la rébellion musul-
mane. Le retour de M. Babrak
Karmal n'aurait jamais été an-
noncé et il est douteux qu'il ait
pu rentrer à Kaboul sans qu'Haf-
izullah Amin était au pouvoir.
Il est plus vraisemblable qu'il ait

« A Pékin, l'agence Chine nou-
velle a rapporté sans commen-
taire la nouvelle du coup d'État,
mais a souligné la manière
« exceptionnellement rapide »
avec laquelle il avait été annoncé
à Moscou. L'agence indique égale-
ment que le changement est
d'« équipe gouvernementale » avec
des envois massifs de
troupes.

Le président Carter devait
interrompre, vendredi 28 dé-
cembre, son séjour à Camp David
pour s'entretenir avec ses prin-
cipaux conseillers à la Maison
Blanche sur la situation en
Afghanistan et en Iran. Jeudi, le
secrétaire américain à la défense,
M. H. Brown, a déclaré que l'in-
tervention militaire soviétique en
Afghanistan était directement à
l'origine du coup d'État. « Nous
protestons », a-t-il dit, contre cette
intervention et nous pensons
qu'une condamnation de la com-
muniste internationale doit né-
cessairement suivre. Nous devons
nous attendre à ce que ce genre
de déstabilisation d'un régime par
l'U.R.S.S. se reproduise. »

Dans la presse étrangère... « L'UNTA » (P.C.I.) : une phase dangereuse des rapports entre les deux super-puissances.

De notre correspondant

Rome. — Les principaux quoti-
diens italiens annoncent en pré-
mière page, ce vendredi 28 dé-
cembre, le coup d'État en Afgha-
nistan. Dans son titre, le Corriere
della Sera (indépendant) note :
« En Afghanistan, au pouvoir,
un homme qui coustume mieux à
Moscou. Les soldats soviétiques
sont aussi impliqués dans le coup
d'État ». Un article de son spé-
cialiste du Proche-Orient expli-
que pourquoi Amin ne plaisait
pas au Kremlin.

La Repubblica (gauche) met,
elle aussi, la nouvelle en première
page : « Coup d'État en Afgha-
nistan avec l'armée rouge ». Le
quotidien romain consacre un
encadré à l'existence en Union
soviétique d'une force armée spé-
cialement préparée aux interven-
tions extérieures.

THE DAILY TELEGRAPH
(Londres, conservateur) :
« L'Afghanistan nouvelle base
militaire soviétique ? »
« Il est clair que la tâche prin-
cipale de M. Babrak Karmal sera
de mettre un terme à la rébellion
généralisée des tribus contre un
régime usé à Kaboul et contre
les Soviétiques considérés comme
des intrus détestés. Des années
de massacres indistincts de ré-
sistants et de populations civiles,
surtout dans le nord, ont été per-
dus. Les Russes n'ont pu jusqu'à pré-
sent y parvenir. L'Afghanistan
serait ainsi, de la même manière
qu'Aïden ou l'Irak, le point de
convergence où se réunissent
trois mille Soviétiques, quinze
mille Cubains et deux
mille Allemands de l'Est — de
base militaire à partir de laquelle
l'U.R.S.S. pourra contrôler les
champs pétroliers du Moyen-
Orient. (...) »

FRANKFURTER ALLGEMEINE
ZEITUNG (Frankfurt, libéral) :
une menace pour le Pakistan
et l'Iran.
« Jusqu'à présent, le Pakistan
était séparé de l'Union soviétique
par une étroite bande de terrain.
Le vol soudain avec des troupes
soviétiques directement à la fron-
tière. L'immixtion de Moscou dans
les affaires intérieures de l'Afgha-
nistan a pris, ces jours derniers,
des formes qui s'apparentent à une
intervention militaire. Encore
un pas en avant, et l'on devrait
parler d'une occupation de l'Afgha-
nistan par l'Union soviétique, à
la façon hongroise ou tchécoslo-
vaque. Cela n'aurait pas seule-
ment des conséquences pour le
pays concerné par l'invasion
soviétique mais aussi pour les
pays voisins de l'Afghanistan. Le
Pakistan serait le plus menacé,
mais aussi l'Iran. (...) »

... et dans la presse parisienne

L'HUMANITÉ, contre une rébel-
lion des féodaux.
« Surtout depuis le début de
cette année, des combats sont
signifiés dans plusieurs provinces,
notamment le long de la frontière
avec le Pakistan. Ce n'est pas par
hasard. Plus que d'une « révolte
islamique » contre un régime laïc
et marxiste, il s'agit là d'une
rébellion des éléments féodaux sou-
cieux de conserver les pouvoirs
moyennement dans les campagnes. En
raison même de ces pouvoirs, ils
peuvent entraîner une partie des
populations rurales déshéritées à se
lever pour maintenir des privi-
lèges qui les accablent.
Il est certain aussi que des
puissances étrangères intervien-
nent pour éliminer la République
démocratique d'Afghanistan. »

LE QUOTIDIEN DE PARIS :
comme à Prague.
« L'image des chars soviétiques
traversant Prague en août 1968
fait figure de symbole, et c'est
en ce sens et en ce sens seul que
l'on peut aujourd'hui la qualifier
sur Kaboul.
» Bien évidemment, rien dans
les deux situations n'est compa-
rable. La capitale afghane n'a
pas connu le printemps de la
capitale tchécoslovaque et Amin
ne ressemble en rien à Dubček.
Restent les méthodes, qui, à tra-
vers le temps, assurent la conti-
nuité soviétique. Restent les chars.
» Une fois encore, Moscou té-
moigne à sa façon, en tapant sur
la table, qu'elle ne tolérera d'autre
action que l'union, d'autres rumeurs
que le silence. Il y a un glissement
soviétique — il faudrait dire un glis-
sisme, tant cette idée est enracinée
dans l'histoire de cette nation, —
et le Kremlin, jamais, n'admettra
qu'il soit violé.
(PHILIPPE MARCOVICI.)



Au sommaire du numéro du 6 janvier 1980

- 1980 : « Table ronde »-fiction
- Les Français au bout du fil
- Félix Guattari, le franc-tireur

- Ouvrez les guillemets
- L'Europe des fugueurs
- Les exilés de Diego-Garcia
- Jean d'Arcy : la liberté de communiquer
- Le design dans les grandes écoles
- L'amitié par les crêpes
- La vieille dame et la passion des courses
- La vie aux champs : la sauvagine
- Histoire : les vespasiennes de Paris
- Dossier : prévisions et prospective

LES PROGRAMMES COMMENTÉS
DE LA TÉLÉVISION ET DE LA RADIO

Une nouvelle d'Alain Demouzon

EN VENTE AVEC LE NUMÉRO DATÉ DIMANCHE-LUNDI : 3 F

AFRIQUE

Les enfants-prolétaires du tiers-monde

III. — COTE-D'IVOIRE : les laissés-pour-compte du développement

De notre envoyée spéciale CLAIRE BRISSET

Le travail, l'exploitation des enfants demeurent très répandus dans le tiers-monde. En Afrique, le Bureau international du travail avance le chiffre de 9,8 millions de moins de quinze ans ayant une activité. Sans doute ce phénomène est-il moins apparent en Afrique noire qu'en Asie du Sud ou en Extrême-Orient (« Le Monde » des 27 et 28 décembre). Il n'est pas moins fort présent dans des villes tentaculaires comme Abidjan. De même subsiste-t-il sous diverses formes dans le monde arabe, malgré les lois l'interdisant.

Abidjan. — Karim a aujourd'hui seize ans. Il n'a jamais connu ses parents. « Quelqu'un », dit-il, l'a emmené du nord de la Côte-d'Ivoire, où il est né, vers le Mali, puis ramené dans son pays, l'abandonnant, à dix ans, chez un mécanicien de Bouaké, seconde ville du pays, à trois cents kilomètres du nord d'Abidjan. « Le matin, raconte-t-il, je devais aller sur le marché de la ville avec le père de mon patron, qui vendait des légumes. L'après-midi je travaillais à l'atelier de mécanique. Le soir, je faisais le travail de la maison. On me frappait ». Un jour, à treize ans, Karim est parti travailler dans un hôtel, où il lavait les assiettes, pour 8 000 francs C.F.A. par mois (160 F). Karim s'est de nouveau enfui, vers la rue.

Des cas de ce genre, le Frère Serge (1) en tient des dizaines.

La prostitution juvénile

Ce circuit recoupe ce que l'on appelle pudiquement à Abidjan le « secteur informel », c'est-à-dire une multitude de petits métiers : ébénistes, porteurs, laveurs et gardiens de voitures, dont l'activité est parfois occasionnelle (pendant les vacances, après la sortie de l'école) ou permanente ; dans cette hypothèse, elle empêche toute possibilité de formation. A cela s'ajoute une prostitution à la fois « à la carte » ou non, qui va croissant dans toutes les grandes villes d'Afrique. La prostitution tend à s'institutionnaliser et à se criminaliser : apparaissent donc les souteneurs,

à la disposition de ses « rares » visiteurs. Depuis plusieurs années, il sillonne les rues de Bouaké pour recueillir des enfants sans attaches familiales qui, le matin, vendent de menus objets sur les marchés, portent des paquets ; le soir, ils guettent d'hypothétiques clients devant les cinémas pour échanger leurs chaussures, garder leurs voitures et, la nuit, ils dorment sur les trottoirs. Aujourd'hui, le Frère vient en aide à quelque trois cents adolescents, leur donnant une formation, les plaçant chez des artisans. Une cinquantaine d'entre eux ont le plus souvent perdu toute trace de leur famille, vivent directement avec lui, rassemblés dans une maison inscrite où ils dorment serrés les uns contre les autres. A la saison des pluies, il pleut dans l'une de ces chambres : « On dort avec un imperméable », dit, fleugmatique, le Frère Serge.

La majorité des petits ateliers des villes fonctionnent de cette façon, à l'aide d'enfants et d'adolescents non payés, parfois logés chez leur employeur, pour qui ils effectuent, en outre, un important travail domestique. Encore le patron-artisan demande-t-il, pour « accepter » ces enfants dans son atelier, une somme d'argent variable : 10 000 à 15 000 francs C.F.A. (200 à 300 F) et une bouteille d'alcool. Tel est le tarif que, par exemple, doit acquiescer le Frère Serge. De nombreux ateliers de soudure, de mécanique, de menuiserie, de réparations des garages emploient ainsi quantité d'enfants et d'adolescents.

blancs ou noirs, les réseaux la monétarise, qui remplace la pratique ancienne des « cadeaux ».

Dans les campagnes, la vie des enfants est toute différente ; elle n'est pas toujours beaucoup plus facile, car l'enfant doit, très jeune, fournir auprès de sa famille un important travail, qui s'ajoute parfois — pour les filles surtout — à l'activité sexuelle. « Nous sommes déçus », disent à Abidjan les responsables du ministère de l'enseignement primaire et de l'éducation télévisuelle, des résultats relativement médiocres des filles : nous

nous sommes ainsi aperçus qu'elles sont occupées de tâches ménagères. » Dès 6 heures du matin, avant d'aller à l'école, elles plient, allument le feu, vont chercher l'eau, s'occupent des plus petits... Il est fréquent que les familles évitent d'envoyer à l'école une ou deux de leurs filles, généralement les aînées, pour qu'elles effectuent le travail domestique. Il y avait, en 1977-1978, environ 500 000 garçons dans l'enseignement primaire, pour 380 000 filles.

Mais les enfants des zones rurales restent insérés dans un réseau familial qui les protège, au moins affectivement. Cela tant qu'ils ne seront pas à leur tour absorbés par une urbanisation qui, en Côte-d'Ivoire, est totalement débridée. Elle y atteint le taux le plus élevé de l'Afrique de l'Ouest. Abidjan comptait, en 1945, 45 000 habitants ; il en est 1 200 000 aujourd'hui, et ce chiffre augmente année après année. Si puissante qu'elle est la tradition protectrice des enfants, on comprend qu'elle ne puisse résister à un tel mouvement.

Il faut donc, pour comprendre cette désagrégation de structures anciennes, s'interroger sur le rythme de développement du pays. Développement économique, industriel et agricole. Développement scolaire aussi, car les autorités ont fourni sur ce plan, depuis l'indépendance, un effort à la mesure de leurs ambitions économiques. Pres de tiers du budget est consacré aux dépenses éducatives. En 1968, une formule de scolarisation par la télévision, faute de maîtres et d'équipement, a été choisie, dont les résultats apparaissent aujourd'hui : les deux tiers des enfants sont alphabétisés, soit environ le double des résultats obtenus dans la plupart des pays limitrophes. Encore le réseau de la télévision scolaire, centré à Bouaké, n'a-t-il pas encore atteint les villages les plus reculés ; il couvre près de 80 % du territoire, avec de fortes inégalités régionales, au détriment du Nord, notamment. Le taux de scolarisation devrait donc augmenter encore dans les années qui viennent.

Mais la Côte-d'Ivoire paye, d'une certaine façon, la rançon de ce succès. L'un des buts de

l'éducation télévisuelle était d'éviter les déplacements des enfants vers les villes. En ce sens, elle a échoué, car le résultat inverse s'est produit : ceux des enfants que le réseau éducatif a touchés ne restent pas volontiers dans le secteur rural. Il devient très difficile de fixer à la terre ceux qui

sont alphabétisés. Le gouvernement tente, depuis plusieurs années, de remédier à cette désaffection, en modifiant le contenu de l'enseignement, en rallongeant le cycle primaire, en encadrant davantage les paysans. Le courant n'en existe pas moins, puisant d'exode vers les villes, vers Abidjan surtout, d'une main-d'œuvre juvénile que le chômage rend facilement exploitable.

L'éclatement des traditions

D'autant qu'il existe un autre phénomène dont les effets se conjuguent avec le premier : l'éducation secondaire ne peut guère absorber, faute de moyens, plus de 10 à 15 % des enfants qui sortent du primaire. L'entrée en sixième, demeurée un concours, apparaît comme un système guillotine, un mode de reflux autoritaire, chaque année, de plusieurs centaines de milliers d'enfants, alphabétisés

certes, mais nullement préparés à une vie professionnelle.

S'ajoute à cela le phénomène des « tuteurs » : les enfants qui ont eu la chance d'accéder à l'enseignement secondaire ou ceux qui tentent désespérément d'y entrer sont souvent envoyés dans les villes, seuls, et confiés, faute d'internats en nombre suffisant, à un « tuteur » qui peut n'avoir aucun lien avec leur famille. Ce tuteur est rarement rétribué et se fait indemniser en faisant travailler l'enfant. Ce travail peut prendre les formes les plus diverses, de la simple participation aux tâches domestiques à l'exploitation caractérisée, sexuelle

parfois lorsqu'il s'agit de fillettes.

Il existe aussi une fuite spontanée d'un certain nombre d'enfants hors de leur milieu familial, à la recherche de traditions culturelles — même la diminution relative de la polygamie — à distendu les structures familiales anciennes — au profit de rien, — provoquant l'abandon de fait d'un certain nombre d'enfants élevés par des femmes qui ne sont pas leurs mères et que l'on dénomme, en Côte-d'Ivoire, des « maritres ». Le Frère Serge a ainsi reçu des enfants venus spontanément, seuls, d'Abidjan — par un train de marchandises — qui n'avaient pu supporter cette situation. Ils sont, eux aussi, la proie facile de toute forme d'exploitation.

Le travail des enfants n'a jamais pris, en Afrique noire, l'ampleur qu'on lui connaît ailleurs dans le tiers-monde. Mais il est certain que son extension la menace, comme l'indique le B.I.T. pour le Nigeria, puisque la paupérisation absolue de nombre de familles fait de ce travail une condition même de leur survie.

Prochain article :

L'AMÉRIQUE LATINE

« Village d'enfants S.O.S. »

Dans l'une des banlieues les plus pauvres d'Abidjan, envahie par la boue à la saison des pluies, et qui compte plus de deux cent cinquante mille personnes, existe depuis dix ans le premier « village d'enfants S.O.S. » (1) créé en Afrique. Y vivent deux cents enfants, répartis en seize maisons, où les responsables ont voulu reconstruire des sortes de familles. Il s'agit essentiellement d'enfants abandonnés, parfois de leur phénomène nouveau en Afrique qui accompagne, lui aussi, l'urbanisation.

(1) B.P. 13634, Abobo Gare - Côte-d'Ivoire.

(1) Frère Serge Redureau - B.P. 1160 Bouaké, Côte-d'Ivoire.

LOTO
c'est facile, c'est pas cher, ça peut rapporter gros

Monde arabe : utiles dès l'âge de raison

De notre correspondant
JEAN-PIERRE
PERONCEL-HUGOZ

Le Caire. — Dans les rues du Caire de grande panoplie colorée célébrant l'Année de l'enfant. A leurs pieds, s'activent des garçonnets de huit-douze ans, portant des couffins de sable ou préparant la casse-croûte des ouvriers. Ce sont les fils des paysans sans terre ayant suivi à la ville leurs pères embauchés comme manœuvres sur les chantiers de la grande cité, 9,8 % de moins de quinze ans appartenant à la population active en Egypte, 2,8 % au Maroc, 3 % en Syrie, 4,8 % en Tunisie, 1,8 % en Algérie. Un peu partout dans le monde arabe des législations modernistes interdisent le travail des enfants et rendent la scolarité obligatoire jusqu'à la nubilité. Mais que valent, au regard de la réalité, les chiffres présentés par les gouvernements aux organisations internationales et les lois dont les manufactures des faubourgs et les villages en terre battue ignorent jusqu'à l'existence ? Ce qui frappe immédiatement du Maghreb à la péninsule arabique, c'est la part importante prise par les enfants et les adolescents dans l'activité économique.

Les Arabes adorent les enfants, mais ceux-ci, pensent les

milieux traditionalistes et populistes, « doivent être utiles à leur famille dès l'âge de raison ». Dans les épiceries de campagne, des petits garçons de dix ans remplacent couramment leur père, et on rencontre des bergers du même âge, surveillant avec le plus grand sérieux moutons et chameaux sur les hauts plateaux d'Afrique du Nord. En Egypte, il est admis que seules les petites mains des enfants peuvent soigner les délicates plantes à fleurs jaunes donnant le coton. Selon une étude publiée il y a quelques années par Mme Cécile Wassel, dans la revue Orient, « le taux de participation [au travail] des groupes d'âge dix-neuf ans et dix-quatre ans atteint pour le premier 14 % et pour le second 22 % ; et pour les groupes d'âge jusqu'à 22 %, et pour le second 28 % ». Les journaux caennais estiment qu'actuellement de 25 à 30 % des petits Egyptiens d'âge scolaire travaillent au lieu d'aller à l'école.

et les cris des petites bonnes de dix ans venues du bled pour s'engager chez cette moyenne bourgeoise qui veut être servie comme les anciens colonisateurs ou les ex-pachas, mais n'a pas les moyens de se payer de vrais domestiques ? A Douqi, banlieue caennaise où vit la classe moyenne, telle petite femme de ménage de huit ans, présente chez ses patrons du matin à dix heures du soir, nourrie, logée, gagne 500 piastres par mois (environ 35 F). Son cas n'est pas unique.

Toutefois, dans les sociétés arabo-islamiques, les fillettes sont moins fréquemment mises à contribution, pour les emplois à l'extérieur, que les garçonnets, sauf dans les milieux très modestes. Mais les tisserandes maghrébines, à peine hautes comme trois pommes, accomplissent depuis des siècles, souvent dans le cadre familial,

une tâche compliquée où se combine l'effort manuel et la création artistique.

En tout cas le mariage précoce des filles, à douze-treize ans (1), pratiqué malgré les lois des divers pays arabes ne l'autorise généralement pas avant seize ans, fait très vite, pour les fillettes, succéder les soins ménagers au labeur rémunéré. D'après l'ouvrage de Mme Souad Chater, la Femme tunisienne, citoyenne ou sujet (Maison tunisienne de l'édition, 1978), le taux d'activité professionnelle féminine le plus élevé (8,8 %) se rencontre chez ses compatriotes de quatorze à vingt-quatre ans ; il tombe ensuite à 5 %.

Le développement de la scolarisation, particulièrement accentué dans les pays comme le Liban, l'Egypte, l'Algérie, la Tunisie, la Jordanie, devrait normalement faire reculer le pourcentage des enfants au travail. Divers témoignages montrent que c'est loin d'être toujours le cas et que, la classe achevée, de nombreux écoliers exercent un emploi l'après-midi, ou même une partie de la nuit. Selon la presse beyrouthine, des filles et des garçons palestiniens de cinq à quinze ans travaillent de dix à douze heures par jour lors des récoltes dans la vallée du Jourdain.

L'Année de l'enfant a-t-elle permis au moins d'attirer l'attention sur des pratiques qu'expliquent certes, dans la majorité des Etats arabes, les coutumes, l'ignorance, la pauvreté et les nécessités économiques, mais qui n'en sont pas moins contraires aux idéaux de protection de l'enfance officiellement prônés aujourd'hui par l'ensemble de la communauté internationale ?

(1) Selon une coutume populaire bien connue, bas sur le fait reconnu que Mahomet consacra son union avec Aïcha alors que celle-ci n'avait que neuf ans, les musulmans traditionalistes sont nombreux à penser avec l'imam Khomeiny, que « l'un des bonheurs de l'homme consiste à ce que sa fille n'ait pas ses premières règles dans la maison paternelle, mais dans celle de son mari ».

CAMEL FILTERS

Camel filtre. Paquet rigide et paquet souple

EUROPE

Suède

La crise économique mondiale provoque un examen autocritique du système

Les divers sondages d'opinion publiés au mois de décembre en Suède confirment la tendance relevée lors des élections législatives de septembre : les conservateurs poursuivent leur progression et sont aujourd'hui, de loin, le plus grand parti « bourgeois », tandis que les socialistes et les libéraux perdent de nouveau du terrain. Dans l'opposition, les sociaux-démocrates et les communistes consolident leur position ; mais les deux blocs de la vie politique suédoise demeurent de force pratiquement égaux.

En cette période post-électorale qui est un

De notre correspondant

Stockholm. — « Qu'est-ce qui ne va pas en Suède ? », écrit récemment le plus grand quotidien suédois, *Expressen*, commentant ce fait que deux semaines d'interventions ont conduit à autant d'erreurs ? Pourquoi un boom économique fulgurant n'a-t-il pas permis de créer une société humaine et chaleureuse ? Le modèle suédois ne fonctionne plus et n'est plus cité en exemple. Nos amis étrangers, et les plus fidèles d'entre eux, se demandent avec anxiété où nous allons. Nos réformistes sociaux-démocrates et libéraux étaient persuadés, il y a dix ans encore, qu'une croissance économique forte apporterait le bonheur comme sur un plateau. La croissance a été rapide, les inégalités ont été rapidement réduites et, pourtant, le résultat n'est pas le bonheur.

L'éditorialiste dressait un catalogue des échecs : les réformes sociales, le chômage des jeunes, les cités-dortoirs, le remembrement des communes qui a éloigné le citoyen du centre de décision, la solitude, l'alcoolisme qui est « notre plus grande maladie sociale », pour conclure qu'un nouveau modèle suédois s'impose : « la société humaine ».

Quelques jours plus tard, dans le même journal, M. Per Ahlmark, ancien ministre du travail et ex-président du parti libéral, qui abandonna brusquement la politique pour des raisons personnelles en 1978, qualifiait la dernière campagne électorale de « sombre lutte pour le pouvoir sans idées, sans espérances ni esprit de combativité », ce qui explique à ses yeux le mépris croissant des Suédois pour la classe politique. Il ajoutait : « Les idées étaient usées, les recettes surannées, les dirigeants ont peur de l'innovation, trois partis s'efforcent laborieusement de gouverner ensemble mais ce que nous voyons, c'est un pays et un gouvernement sans joie, sans rêve, sans idées précises sur l'avenir ».

Le débat est amorcé dans la presse socialiste

Troisième personnalité profondément déçue, M. Per Ahlmark, l'un des députés libéraux les plus en vue. Il vient de claquer la porte du Parlement et de son parti en déclarant que les dirigeants socialistes n'étaient qu'un « bluff démocratique ». Les décisions étant prises par les états-majors, les députés, qui respectent trop à son avis la discipline de vote, n'ont plus qu'à exécuter les ordres. Par la même occasion, il accusait les dirigeants libéraux d'être des technocrates ignorant totalement l'opinion de la base. La question de la décentralisation, et qui n'est pour seule ambition que de se maintenir au pouvoir, M. Ahlmark, leader du parti libéral et ministre des affaires étrangères, a en toutes les peines du monde à se défendre et n'a d'ailleurs pas été convaincu.

Ce malaise général s'est égale-

ment fait sentir dans les rangs sociaux-démocrates. Le parti considérablement appauvri par le premier échec de 1978 n'était qu'un accident de parcours résultant d'une campagne antisocialiste « maladroite ». Cerve, en septembre dernier, les socialistes ont légèrement amélioré leur score, mais ils n'ont pas atteint leur principal objectif qui était de regagner le pouvoir ; c'est la raison pour laquelle ce succès est ressenti par de nombreux militants comme une déception. Il convient d'analyser.

L'examen de conscience soulevé par beaucoup au lendemain des législatives de 1978 n'a jamais eu lieu, mais il semble que, cette fois, le débat se soit amorcé dans la presse socialiste et également à la radio et à la télévision qui y consacrent une large place. Certains demandent la réunion d'un congrès extraordinaire, mais l'année prochaine pour définir les grandes options des années 80. Mais M. Palme a écarté cette idée pour des raisons essentiellement financières.

D'autres, ils sont rares, vont jusqu'à réclamer la démission du dirigeant du parti dont la personnalité est trop liée à une image technocratique de la social-démocratie. Toutefois, la position de M. Palme ne semble pas menacée et on voit mal d'ailleurs qui pourrait le remplacer pour le moment, sinon un autre « gestionnaire ». Les idées les plus intéressantes sont développées dans la revue idéologique *Friden* (le Temps) qui a consacré son dernier numéro à une analyse du débat électoral et du message pour le moins terne et hésitant donné par la social-démocratie qui fait continuellement référence au passé.

Curieusement, dans ce débat et dans ce pays où les organisations de masse jouent un rôle prépondérant, on commence à repenser de responsabilité individuelle et du « moi ». Ce n'est plus seulement le cheval de bataille des conservateurs. M. Sven Svalterström, conseiller municipal de Göteborg, écrit par exemple : « Nous, sociaux-démocrates, parlons continuellement de solidarité entre les générations et de responsabilité, mais nous ne constatons que ces idées sont aujourd'hui diffusées sous forme de tracts et de brochures dans les boîtes aux lettres en période de campagne électorale. Nous ne sommes pas prêts à nous consacrer à ces idées dans la vie quotidienne, nous ne sommes pas prêts à nous consacrer à ces idées dans la vie quotidienne, nous ne sommes pas prêts à nous consacrer à ces idées dans la vie quotidienne ».

La loi sur la participation des salariés

Pour d'autres membres du parti les problèmes actuels de la social-démocratie viennent du fait qu'elle hérite de la tradition de la voie de la démocratie économique, dernière étape du processus de démocratisation de la société. Dans ce domaine les résultats obtenus jusqu'ici ont été atteints à l'aide de moyens pesants : renforcement des lois, des règlements, des contrôles et par conséquent de la bureaucratie. La fameuse loi sur la participation des salariés aux décisions, votée en 1975 et présentée à l'époque par M. Palme comme la réforme la plus importante depuis l'introduction du suffrage universel, n'est toujours pas appliquée dans le secteur privé. Dans l'administration l'expérience montre qu'elle ne fait que retarder les décisions puisque l'employeur a toujours le dernier mot.

En ce qui concerne les fonds de salariés visant à rendre ceux-ci copropriétaires des entreprises — autre élément de la démocratie économique — le parti, contrairement au syndicat L.O., est toujours sur la défensive. Ces hésitations font que beaucoup de militants se demandent ce que veut le parti exactement. M. Palme est partisan à la fois d'une croissance modérée et d'une société plus humaine. Il estime que les futures réformes seront plus qualitatives que quantitatives : « Nous devons à la fois aux effets négatifs de la société industrielle développée, le chômage, la drogue, l'alcoolisme, le dépeuplement à l'intérieur de son propre pays. Notre tâche essen-

tielle doit être de résoudre ces problèmes ».

Vue sous l'angle politique, la stratégie de la social-démocratie suédoise est encore imprécise. Faut-il mener une politique d'opposition systématique comme ce fut le cas entre 1976 et 1978 et se préparer à d'éventuelles élections anticipées au lendemain du référendum sur le nucléaire au printemps prochain ? Faut-il continuer à mener une politique de retour au pouvoir, un rapprochement avec les centristes et les libéraux ? ou bien réfléchir sérieusement comme beaucoup de militants le demandent, à l'intérieur du parti, sur les problèmes nouveaux des années 80 qui supposent des solutions nouvelles. Les syndicats organisent des cercles d'études sur ce dernier point actuellement. Le débat en cours, peu habituel en Suède mais vivifiant aussi, qui touche aux idées les plus fondamentales que le système suédois en général n'affecte pas, curieusement, le parti du centre bien que cette formation ait perdu 25 % de son électoral lors de la consultation de septembre.

ALAIN DEBOVE.

Portugal

LES CONSULTATIONS EN VUE DE LA FORMATION DU PROCHAIN GOUVERNEMENT ONT COMMENCÉ

Liabone (A.F.P., Reuter). — La publication, le jeudi 27 décembre, des résultats définitifs des élections législatives portugaises du 2 décembre dernier, a déclenché des mécanismes constitutionnels en vue de la désignation du prochain premier ministre.

Mme Maria de Lourdes Pintasilgo a présenté au président Antonio Amalho Eanes la démission de son gouvernement, qui reste provisoirement en place pour expédier les affaires courantes.

Aux termes de la Constitution, le président Eanes a entrepris de consulter tous les partis politiques représentés au Parlement, avant de désigner le nouveau chef de gouvernement.

M. Francisco Sá Carneiro, quarante-cinq ans, président du Parti social-démocrate (P.S.D.), principale composante de l'Alliance démocratique, coalition conservatrice qui l'a emporté le 2 décembre, sera le premier chef de gouvernement de droite depuis la « révolution des œillets », le 25 avril 1974. Le nouveau Parlement doit se réunir dans les dix prochains jours.

Selon les résultats définitifs publiés au *Journal officiel*, l'Alliance démocratique a 121 sièges, le P.S. 74. L'Alliance peuple uni (coalition du P.C. et du Mouvement démocratique portugais) 47. L'Union démocratique populaire 1. En outre, le P.S.D. a sous son propre sigle 7 élus dans l'arrondissement de Lisbonne. L'Alliance démocratique ne présentait pas de candidats communs.

Le taux de participation électorale a été, le 2 décembre, de 82,96 %.

Italie

Un « terroriste repentant » porte de nouvelles accusations contre M. Toni Negri

De notre correspondant

Rome. — Les dépositions d'un « terroriste repentant » semblent bien être à l'origine du vaste coup de filet (dix-huit arrestations) et de l'instruction menée tambour battant depuis le 21 décembre contre d'anciens leaders du groupe gauchiste Potere Operaio, dissous en juillet 1973 et désormais considéré par les enquêteurs comme d'une des matrices du terrorisme de gauche. Cette enquête complète celles commencées à Padoue et à Rome en avril 1979. Il s'agit alors de prouver à la fois que Fiorini, trentisept ans, condamné en novembre 1978 à vingt-sept ans de prison pour l'enlèvement et l'assassinat de Carlo Saronio, sympathisant de Potere Operaio, a participé à cet épisode, constitue l'une des charges retenues contre M. Antonio Negri et la plupart des autres inculpés du 21 décembre.

Les révélations, contenues dans les dépositions de M. Fiorini, ont été publiées le 27 décembre par le *Corriere della Sera*. Elles n'ont été ni confirmées ni démenties de source officielle. M. Fiorini s'y présente comme « le bras droit de Toni Negri » depuis 1971, et affirme avoir joué, personnellement, un rôle de premier plan dans l'organisation des « structures déguisées » parallèles au groupe d'extrême gauche Potere Operaio. C'est à cette époque, entre 1972 et 1973, qu'aurait eu lieu des rencontres répétées entre M. Antonio Negri et Renato Curcio, le chef historique des Brigades rouges, en présence de M. Fiorini. A en croire celui-ci, l'ordre du jour de ces réunions portait aussi bien sur l'organisation de l'« intervention » à l'intérieur des usines Fiat de Turin que sur des questions politiques et stratégiques plus variées.

Il semble, à en croire l'avocat de M. Fiorini, que les dépositions de ce dernier soient le fruit d'interrogatoires menés en prison les 7, 11 et 20 décembre dernier, donc commencées un peu avant l'application du décret-loi du 14 décembre qui prévoit des peines de prison pour les « terroristes repentants » décidés à collaborer avec la justice.

La clé du comportement du « grand accusateur » est, peut-être, déjà contenue dans l'auto-critique avec laquelle il avait accueilli.

« Oui, j'ai trahi l'ami et le camarade, mais, alors, je pense que j'ai été utile à la justice ».

Les dépositions de M. Fiorini, ont été publiées le 27 décembre par le *Corriere della Sera*. Elles n'ont été ni confirmées ni démenties de source officielle. M. Fiorini s'y présente comme « le bras droit de Toni Negri » depuis 1971, et affirme avoir joué, personnellement, un rôle de premier plan dans l'organisation des « structures déguisées » parallèles au groupe d'extrême gauche Potere Operaio. C'est à cette époque, entre 1972 et 1973, qu'aurait eu lieu des rencontres répétées entre M. Antonio Negri et Renato Curcio, le chef historique des Brigades rouges, en présence de M. Fiorini. A en croire celui-ci, l'ordre du jour de ces réunions portait aussi bien sur l'organisation de l'« intervention » à l'intérieur des usines Fiat de Turin que sur des questions politiques et stratégiques plus variées.

Il semble, à en croire l'avocat de M. Fiorini, que les dépositions de ce dernier soient le fruit d'interrogatoires menés en prison les 7, 11 et 20 décembre dernier, donc commencées un peu avant l'application du décret-loi du 14 décembre qui prévoit des peines de prison pour les « terroristes repentants » décidés à collaborer avec la justice.

La clé du comportement du « grand accusateur » est, peut-être, déjà contenue dans l'auto-critique avec laquelle il avait accueilli.

« Oui, j'ai trahi l'ami et le camarade, mais, alors, je pense que j'ai été utile à la justice ».

« Oui, j'ai trahi l'ami et le camarade, mais, alors, je pense que j'ai été utile à la justice ».

AMÉRIQUES

Nicaragua

Deux nouvelles personnalités sandinistes de premier plan entrent au gouvernement

Managua (A.F.P.). — La composition du nouveau gouvernement nicaraguayen, comprenant vingt ministres, contre quatre dans le précédent cabinet, a été annoncée officiellement le jeudi 27 décembre à Managua. Neuf membres de l'ancien gouvernement gardent leur portefeuille, notamment le commandant Tomas Borge, à l'intérieur, et le père Miguel d'Escoto, aux affaires étrangères. Le commandant en chef de l'armée populaire sandiniste, le commandant Humberto Ortega, a été nommé ministre de la défense nationale, remplaçant à ce poste le colonel Bernardino Larios, un ancien membre de la garde nationale, qui avait tenté d'organiser un coup d'Etat contre l'ancien président Anastasio Somoza. Le commandant Henry Ruiz prend, pour sa part, le portefeuille de la planification. Il s'agit là d'un renforcement significatif des sandinistes au sein du gouvernement, puisque les commandants Humberto Ortega et Henry Ruiz font partie des neuf membres de la direction nationale du Front de libération nationale — organe politique suprême du nouveau régime.

Quelques changements sont intervenus au sein de l'« équipe économique », modérée, mise en place après la victoire sandiniste de juillet.

DIPLOMATIE

M. RENÉ DOISE QUITTE LE SERVICE DE PRESSE DU QUAI D'ORSAY

M. René Doise quittera, le 1^{er} janvier, le service d'information et de presse du ministère des affaires étrangères auquel il appartenait depuis quinze ans. Ancien élève de l'Ecole de la France d'outre-mer, engagé volontaire en 1939, M. Doise a servi en Algérie et au ministère de la France d'outre-mer avant d'entrer aux affaires étrangères, en 1957. Conseiller à la délégation française au conseil de tutelle, puis à la mission permanente à l'O.N.U., il avait été nommé, en janvier 1963, au service de presse du ministère et en était sous-directeur depuis 1973. Son amabilité et ses connaissances encyclopédiques, qu'il partageait volontiers, en avaient fait l'un de tous les journalistes, innombrables, qui ont eu recours à lui pendant cette période exceptionnelle de longue de sa carrière. Il reprendra prochainement une importante affectation, et sera remplacé par M. Jean Bressot, actuellement délégué dans les fonctions de sous-directeur du même service.

El Salvador

Par mesure de sécurité LES ÉTATS-UNIS RÉDUISENT LEUR PERSONNEL DIPLOMATIQUE

Le département d'Etat américain a décidé de réduire le personnel diplomatique en poste au Salvador, par mesure de sécurité devant la violence et l'instabilité qui règnent dans ce pays, ont indiqué, le jeudi 27 décembre, des sources officielles à Washington. Cet acte ne démontre aucun désaccord avec la junte au pouvoir à San-Salvador, ont souligné les mêmes sources, rappelant que les États-Unis avaient exprimé leur soutien au nouveau régime le 15 octobre dernier. Selon les mêmes sources, avant même la destitution du général Romero, Washington avait commencé à réduire le nombre de ses diplomates au Salvador.

Cependant, aucun quotidien de San-Salvador n'a publié la proclamation des réductions de l'ambassadeur d'Afrique du Sud, M. Archibald Dunn, enlevé le 28 novembre par l'organisation de guérilla, le Front populaire de libération. Les rumeurs ont indiqué qu'ils étaient en fait des diplomates américains, les communiqués n'ont pas été publiés les 26 et 27 décembre au Salvador. Ils réclament en outre leur publication dans les journaux de cent deux pays le 15 janvier. La première proclamation appelle à l'insurrection au Salvador, et la seconde demande à la solidarité des peuples pour lutter contre l'impérialisme et le racisme en Afrique du Sud. — (A.F.P.)

A TRAVERS LE MONDE

Bulgarie

UN NOUVEAU PRÉSIDENT A L'UNION DES ECRIVAINS BULGARES. — M. Lubomir Levchev a été nommé, le 26 décembre, président de l'Union des écrivains bulgares, en remplacement de M. Panteley Zarev, promu au rang d'académicien et de membre du Conseil d'Etat. En revanche, il a été libéré de sa fonction de premier vice-président du comité de la culture en même temps que M. Luben Vassilev. Le ministre de la culture, Mme Tsvetkova, fille du chef de l'Etat et du parti, sera secondée par M. Milcho Guernanov et Pavel Pissarev. D'autre part, la conférence nationale de la jeunesse bulgare réunie les 24 et 25 décembre à Sofia, pour la première fois depuis 1944, a approuvé neuf programmes à long terme destinés à « garantir à la Bulgarie, dans les dix à quinze années à venir, une place parmi les pays les plus développés ». — (A.F.P.)

Islande

L'IMPASSE POLITIQUE. — Le président Eldjarn a demandé, jeudi 27 décembre, à M. Geir Halldorsson, chef du Parti de l'indépendance, de tenter de former un gouvernement. Les chances de M. Halldorsson de mettre fin à l'impasse politique dans laquelle est plongé le pays, depuis les élections législatives du début de décembre, paraissent minces. Les dirigeants des autres partis représentés au Parlement ont, en effet, déjà annoncé leur intention de ne pas former un gouvernement de coalition avec le Parti de l'indépendance. — (Reuter).

Ouganda

REPLIS DES TROUPES ÉTATUNIENNES SUR LA FRONTIÈRE SOUDANAISE. — Les troupes ougandaises,

stationnées sur la frontière soudanaise, ont été repliées à l'intérieur du territoire ougandais, a déclaré, le 27 décembre, M. Alimadi, ministre ougandais des affaires étrangères, à l'occasion d'une visite à Juba (sud du Soudan). Selon l'agence soudanaise de presse, plus de soixante mille Ougandais se sont réfugiés au Soudan pendant la guerre d'Ouganda. — (A.F.P.)

Turquie

LES OBSEQUES DE M. YILMAZ COLPAN, conseiller de tourisme à l'ambassade de Turquie à Paris, victime d'un attentat le 22 décembre sur les Champs-Élysées, ont eu lieu le 27 décembre à Ankara. M. Hayrettin Erkmen, ministre des affaires étrangères, a rappelé que M. Colpan avait été souvent menacé dans le passé et a déclaré que le gouvernement continuera à « fournir les efforts nécessaires pour que soient arrêtés les coupables et que de tels incidents n'aient plus lieu ». M. Emile Casmajou, ambassadeur de France à Ankara, qui assistait à la cérémonie, a exprimé son côté la douleur ressentie par la France à la suite de ce meurtre. — (A.F.P.)

Union soviétique

L'ÉCRIVAIN UKRAINIEN OLES BERDNIK EST CONDAMNÉ À SIX ANS DE CAMP

Moscou (A.F.P., Reuter). — L'écrivain ukrainien Oles Berdnik, membre du groupe ukrainien de surveillance des accords d'Helsinki, a été condamné, mardi 26 décembre, par un tribunal de la ville de Khabarovsk (près de Kiev), à six ans de camp à régime sévère et trois ans de rélegation pour « propagande antisoviétique », a-t-on appris jeudi de source dissidente à Moscou.

M. Berdnik, âgé de cinquante-quatre ans, avait été, en 1977, l'un des membres fondateurs du groupe ukrainien d'Helsinki. Après son exclusion de l'Union des écrivains des œuvres ont été interdites en U.R.S.S. Certaines ont été publiées en Occident. Deux des manuscrits saisis à son domicile auraient servi de pièces à conviction durant le procès.

Ces derniers temps, la répression des défenseurs ukrainiens des droits de l'homme s'est intensifiée. M. Youri Litvin, également membre du groupe d'Helsinki, a été condamné récemment à trois ans de camp, tandis que M. Vitaly Kalinichuk, du même groupe, a été arrêté, le 29 novembre dernier, et qu'une série de perquisitions ont été opérées chez plusieurs Ukrainiens.

Le Monde

L'Assemblée

Pouvait-il ne pas être... que cet ancien... excellait lors des... pas averti de la... de finances ? Pourrait-il... de quelques... diffusé, d'ailleurs... exactement... stable. Donc, il... n'a-t-il pas... déviation que... sion budgétaire ?... sur les prévisions... Noble intention... M. Mitterrand... autre chose en...

Jeudi 27 décembre, ment à un... de la République... national... sion extraordinaire... sience de M. Chaban... séance est ouverte à... A la suite de la... Conseil constitutionnel... du 24 décembre... non conforme à... le projet de loi de... 1980. L'Assemblée... mine un projet de... gouvernements... 1980 les impôts... Après deux semaines... de mandats... (R.P.R.), président... mission des... session à 17 h 30.

M. ICART (D.F.), général de la... financières, rappelle... constitutionnel... budget... conforme à... organismes... deuxième partie... votes de l'Assemblée... cessive.

M. Lohé ne vote

M. Claude Lohé, député... compte, jeudi 27 décembre, la réunion du... M. Lohé, a... constitutionnel... Lohé et... ministre... que nous... laquelle... moyen d'intervenir... indiqué que le... Lohé... au gouvernement... impôts et taxes... du budget de 1980... à l'Etat les... il a précisé... participera... du projet de... participera... ce... table « guerrière »... par l'opposition... du... du projet de... la dégradation... du Parlement... Il a ajouté... réussit à... sur le fond... président de la... celui-ci parle... et non un... amendement... M. Lohé... R.P.R. tient à... son côté la... budget. Cette... du budget...

Les députés contre «des muséistes»

Au cours de leur... groupe, les députés... ont adopté la... La session... Parlement, du... ment et de... les directives... répétition des... dures et... session précédente... pouvoir législatif... le gouvernement... d'un... Assemblée... Le groupe... une digression... pratiques... le Parlement... discrediter... nationale... (il) défendra... correspondant... travailleurs et... dans les recet... d'argent au... pour les... bables ainsi... consommation... sur les... compagnies... demandé que... mentaires... l'aveur de la... nations popu...

مكتبة الأصل

APRÈS LA DÉCISION DU CONSEIL CONSTITUTIONNEL

L'Assemblée nationale autorise le gouvernement à percevoir les impôts et taxes en 1980

Pouvait-il ne rien savoir? Comment croire que cet ancien ministre des finances, qui excellait lors des marathons budgétaires, n'était pas averti de la loi organique relative, aux lois de finances? Pourtant, on l'a répété, il se « doutait » de quelque chose; une sorte d'impression diffuse, diaphane... Quelque chose n'allait pas exactement comme il aurait fallu. Indéfinissable. Donc, il devait savoir.

Dès lors, pourquoi M. Giscard d'Estaing n'a-t-il pas averti le premier ministre de la déviation que prenait la procédure de discussion budgétaire? Par souci de ne pas empiéter sur les prérogatives du chef du gouvernement? Noble intention... Ou bien fait-il croire, avec M. Mitterrand, que M. Giscard d'Estaing avait autre chose en tête? A l'évidence, le président

de la République ne peut penser à tout. Il ne peut, comme le releva le député de la Nièvre, s'occuper de l'agencement des « jardins » le long de la Seine et saisir au même temps le Conseil constitutionnel.

Reste une dernière hypothèse soulevée jeudi après-midi dans les couloirs du Palais-Bourbon par quelques « mauvais esprits » : M. Giscard d'Estaing dispose dorénavant d'un excellent prétexte pour changer de premier ministre... Mais ce serait là la preuve d'un machiavélisme que l'on ne saurait imputer à un chef de l'Etat qui, par fonction, est « au-dessus des partis ».

Extraordinaire, cette session s'est à plus d'un titre : voilà un président de l'Assemblée nationale qui écoute sans broncher un député, M. Mitterrand en l'occurrence, qui démontre

sans être contesté que le Conseil constitutionnel a rendu sa décision sur la loi du recours déposé par les socialistes et non sur celui de M. Chaban-Delmas. Et le premier secrétaire du parti socialiste insiste, explique que c'est la décision prise par le président de l'Assemblée nationale qui a été sanctionnée par la haute juridiction; le maire de Bordeaux reste silencieux, il pense lui aussi à « autre chose ».

Voilà un premier ministre accusé de tous les maux, et notamment « d'ignorer la Constitution, d'oublier la loi », qui choisit de ne pas être là pour se défendre.

Mieux, voilà un ministre du budget qui, lui, est présent, qui répond à l'ironie mordante de M. Mitterrand en intimant à celui-ci le conseil

de ne pas se préoccuper des « conditions de fonctionnement des pouvoirs publics ». Décidément, il y a plusieurs lectures possibles de la Constitution! Pour M. Papon, en tout cas, c'est clair : les élus du peuple n'ont pour mission que de « faire le ménage » chez eux.

Restent enfin ceux qui, à bien y réfléchir, le « scandale » arrive : secrètement ravi de l'opprobre dont sont couverts le président de la République et M. Barre, mais trop modestes ou trop avisés, les députés R.P.R. ne disent mot. Ils consentent, mais en silence. A moins qu'ils aient aussi l'impression que la Constitution, par exemple...

LAURENT ZECCHINI.

Jeudi 27 décembre, conformément à un décret du président de la République, l'Assemblée nationale est convoquée en session extraordinaire. Sous la présidence de M. Chaban-Delmas, la séance est ouverte à 15 h 15.

A la suite de la décision du Conseil constitutionnel, en date du 24 décembre, qui a déclaré non conforme à la Constitution le projet de loi de finances pour 1980, l'Assemblée nationale examine un projet de loi autorisant le gouvernement à percevoir en 1980 les impôts et taxes existants. Après deux suspensions de séance demandées par M. VIVIER (R.P.R.), président de la commission des finances, la séance est reprise à 17 h 55.

M. IGAR (U.D.F.), rapporteur général de la commission des finances, rappelle que le Conseil constitutionnel a estimé que le budget pour 1980 n'était pas conforme à l'article 40 de la loi organique « la première et deuxième parties n'ayant pas été votées de façon distincte et successive ».

M. PAPON, ministre du budget, indique que le texte dont l'Assemblée est saisie tend à éviter que ne se crée, « à partir du 1^{er} janvier 1980 un vide juridique ». Le projet, estime-t-il, est « essentiel pour le fonctionnement de l'Etat et la vie de la nation; il s'agit d'une précaution élémentaire ». M. Papon précise : « Il est uniquement conservateur, son effet cessera dès l'adoption de la loi de finances pour 1980. »

Dans la discussion générale, M. COMBRISSE (P.C., Essonne) déclare notamment : « Il ne faut pas, comme certains s'y essaient — et en premier lieu le président de la République — faire de cette session extraordinaire une pure affaire de procédure. » Il ajoute : « Déjà le rejet de l'article 25 avait plongé le petit monde politique dans la consternation. Certains allaient jusqu'à penser que le pouvoir pourrait tomber comme une feuille morte; aujourd'hui il en est encore qui siment les mêmes illusions. C'est le cas du parti socia-

liste, dont certains responsables n'ont pas hésité à affirmer que « la crise de la majorité apparaît désormais dans toute son ampleur ». C'est dans le cas du R.P.R., qui jette de critiques la politique anti-sociale et anti-nationale dont nombre de ses responsables, membres du gouvernement, assurent la mise en œuvre et l'élaboration. » En

M. MITTERRAND : le président de la République attendait de voir ce qui se passerait

« Comment se passer de majorité? » demande M. MITTERRAND (P.S., Nièvre). « Il suffit, indique-t-il, de ne pas tenir compte des textes, d'ignorer la Constitution, d'oublier les lois, de laisser de côté le règlement; moyens tout simples trouvés pour assurer par le premier ministre que les emplois avec l'extérieur qu'on lui connaît. » Après avoir rappelé les péripéties de la discussion budgétaire, le premier secrétaire du parti socialiste évoque la décision de M. Chaban-Delmas de commencer la seconde partie de la loi de finances après le vote négatif intervenu sur l'article 25.

Il indique à ce sujet : « Autrement dit, alors que le groupe socialiste déposait un recours pour voir infirmer la décision prise, le président de l'Assemblée nationale a décidé de la confirmer. » Il ajoute : « Voilà la situation : un gouvernement qui manque à la loi et qui prend le galop à l'approche du 20 novembre, date limite à laquelle il fallait en avoir fini avec l'examen de la loi de finances en première lecture, sous prétexte de tomber dans une autre situation tout aussi compliquée en vertu de laquelle l'Assemblée n'aurait pu poursuivre ses travaux : un premier ministre qui, avec le tempérament qu'on lui connaît, décide de ne pas tenir compte de l'insignifiance, c'est-à-dire de la Constitution et du Parlement! »

M. Mitterrand ajoute que « ce président de la République qui philosophe sur la Constitution, qui médite, qui gémît, on pourrait dire : qui murmure ». Il explique que, dans la situation, le président de la République qui philosophe sur la Constitution, qui médite, qui gémît, on pourrait dire : qui murmure.

M. Labbé indique que le R.P.R. ne votera pas le budget

M. Claude Labbé, rendant compte, jeudi 27 décembre, de la réunion du groupe R.P.R. qu'il préside, a souligné : « Le Conseil constitutionnel nous a donné raison et il a condamné le premier ministre sur une procédure que nous avons subie et sur laquelle nous n'avions aucun moyen d'intervenir. » Après avoir indiqué que le R.P.R. avait décidé d'approuver le texte permettant au gouvernement de percevoir impôts et taxes jusqu'à l'adoption du budget de 1980, pour donner « à l'Etat les moyens d'exister », il a précisé : « Nous ne déposerons aucun amendement, nous ne participerons pas à la discussion (du projet de budget), nous ne participerons pas à cette véritable « querelle » qui est menée par l'opposition, qui veut faire durer cette session, et contribuer, volontairement ou non, à la dégradation de l'image du Parlement. »

Il a ajouté que le R.P.R. se refusait à discuter de nouveau sur le fond, et qu'il suivait le président de la République quand celui-ci parle « de régler désormais une question de procédure et non un problème de fond déjà amplement débattu ».

M. Labbé a affirmé que le R.P.R. tient à sa position de fond, c'est-à-dire qu'il ne votera pas le budget. Cette décision, qui conduira le gouvernement à avoir

M. CHINAUD REGRETTE L'ATTITUDE DU R.P.R.

Au terme de la réunion du groupe U.D.F., dont il est le président, M. Roger Chénou a indiqué que les députés avaient décidé à l'unanimité de ne déposer aucun amendement, ni en commission ni en séance publique, sur le projet de loi de finances pour 1980.

Il a déploré que « la majorité n'ait pas été capable, après avoir discuté au fond de ce budget, d'écarter des réserves dans le maintien de la position du R.P.R. obligeant, a-t-il expliqué, le gouvernement à engager de nouveau sa responsabilité ».

LA SITUATION PARAIT UBUQUEUSE AUX SÉNATEURS

Au Sénat, séance de pure forme, présidée par M. Alain Fargès, l'Assemblée nationale a, le 27 janvier 1980, ouvert la porte-parole du gouvernement, M. Jacques Folléard, secrétaire d'Etat à l'éducation, demande aux sénateurs de se réunir, le lendemain 28 décembre, pour examiner le premier projet, dont l'Assemblée nationale est en train de délibérer. Vu du palais du Luxembourg, l'improbable budgétaire apparaît quelque peu ubuesque et plusieurs sénateurs de la majorité n'évoquent pas sans amertume les remerciements que le premier ministre leur avait adressés le 20 décembre : « Les temps forts de la session, déclarait M. Raymond Barre, a été la discussion budgétaire. (...) Je remercie le Sénat d'avoir voté le budget de la France ». Caux que le premier ministre remerciait encore, ce même jour, pour « leurs votes fidèles » envisageaient sans joie la reprise d'un débat sans le venant de consacrer inutilement 106 heures 45 minutes de discussion publique, dont près de la moitié en séances de nuit.

Seuls les communistes paraissent satisfaits de cette situation, et leur porte-parole, M. Le Pen, après avoir déploré « les manœuvres qui ont faussé le débat budgétaire », au cours de la session d'automne, a ajouté : « La session extraordinaire est une excellente occasion de travailler enfin sérieusement. » A. G.

LE BUDGET POUR 1980 POURRAIT ÊTRE EXAMINÉ A PARTIR DU 7 JANVIER PAR LES DÉPUTÉS

La conférence des présidents de l'Assemblée nationale a fixé au lundi 7 janvier le débat, de la discussion du projet de loi de finances pour 1980. C'est là, selon certains, « une précision optimiste », compte tenu du travail qui attend les différents commissions. La commission des finances — qui devait commencer ses travaux dès vendredi matin 28 décembre — ainsi que les autres commissions permanentes de l'Assemblée nationale doivent en effet élaborer des rapports sur chaque fascicule budgétaire, comme il a été décidé par la loi de finances n° 137 du 28 décembre 1974. On prête au gouvernement l'intention de recourir à l'article 49, alinéa 3, de la Constitution dès la fin de la discussion générale de la première partie de la loi de finances, ce qui aurait pour effet de ne pas prendre en compte les amendements de l'opposition et d'obliger les groupes socialistes et communistes à déposer chacun une motion de censure, sous peine d'apparaître comme approuvant le projet de gouvernement. Celui-ci utiliserait, d'autre part, la procédure du vote unique, dit « vote bloqué » (article 44 de la Constitution) sur chaque fascicule budgétaire de la seconde partie du projet de loi. Ce qui aurait pour effet de supprimer toute possibilité d'amendement. Le gouvernement engagerait à nouveau sa responsabilité sur la seconde partie du texte et l'opposition déposerait deux autres motions de censure.

fait, poursuit M. Combrisse, « brider le gouvernement n'a plus de majorité revient à dédaigner le R.P.R. et à cautionner les manœuvres politiciennes de la majorité présidentielle de la République. » Le député communiste analyse ensuite le projet de loi de finances pour 1980.

Le député de la Nièvre rappelle les propos « du porte-parole du gouvernement » qui, par ses déclarations, faites mercredi soir 26 décembre à la télévision, suggèrent, selon lui : « Si quelqu'un est coupable, ce n'est pas le président de la République, ce n'est pas le Parlement, ce n'est pas le R.P.R., ce n'est pas l'Assemblée nationale, ce n'est même pas M. Mitterrand, c'est le premier ministre. Mais, ajoute M. Mitterrand, qui faisait le président de la République pendant ce temps? Nous pensions qu'il formait un

duo harmonieux avec le premier ministre, qu'ils étaient complémentaires! »

Indiquant que M. Giscard d'Estaing avait la possibilité de demander deux votes distincts en première lecture sur la première et la seconde partie du projet de loi de finances, il observe : « Si le président de la République, qui peut faire tant de choses, n'a pu obtenir cela, c'est qu'il y a quelque chose de grippé dans nos institutions. Ou bien avait-il autre chose en tête? »

M. Mitterrand estime, d'autre part, que les « mises au point » du chef de l'Etat constitutionnel, à l'égard du premier ministre, « une probande ». Il ajoute : « Ce manque de solidarité à l'extérieur de l'exécutif entre le premier ministre et le chef de l'Etat qui préside le conseil des ministres, qui a consacré à ce manquement à la Constitution et attend de voir ce qui se passerait, cette façon qu'a le chef de l'Etat de se réjouir derrière son gouvernement, pourtant dirigé de façon vétilleuse, cela ne paraît pas correspondre à l'esprit de la Constitution. Au cours des prochaines mois, poursuit M. Mitterrand, vous verrez le développement d'une campagne d'opinion, et qui visera à rendre chacun d'entre nous, député ou sénateur, responsable des décisions dues aux carences, aux abus du seul exécutif qui moquait la Constitution. »

M. PAPON : rectifier une erreur d'interprétation

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

Prenant la parole, M. PAPON assure que le gouvernement « ne souhaite participer en rien à cette recherche de paternité à laquelle nous étions assujettis ». S'adressant au député socialiste, il déclare : « Ne vous préoccupez pas des conditions de fonctionnement des pouvoirs publics; vous êtes assés occupés vous-mêmes à faire le ménage chez vous! »

Le ministre du budget affirme ensuite : « Quelle meilleure illustration souhaiter du bon fonctionnement de nos institutions que cette procédure de recours au Conseil constitutionnel pour rectifier une erreur d'interprétation? » Il ajoute : « Voilà une preuve que notre Constitution est bonne; cette Constitution est votée par nous, M. Mitterrand n'a pas voté, M. Mitterrand n'a pas voté. »

JUSTICE

SCIENCES

DES GRANDS-PARENTS CONdamnÉS
POUR FAUX ET ESCROQUERIE

UN BÉBÉ DE TROP

Le tribunal correctionnel d'Evry (Seine-et-Marne) a condamné jeudi 27 décembre Mme Danielle Meaupin, mère de sept enfants, et son époux, Michel, à un an d'emprisonnement, dont huit mois avec sursis, pour faux et escroquerie envers la Sécurité sociale et les Allocations familiales. Les époux Meaupin avaient touché des allocations pour un bébé qu'ils avaient déclaré être le leur, alors qu'il était le fils de leur fille, âgée de quinze ans.

« Ce sont des professionnels de l'escroquerie », a jugé le tribunal, au terme de son réquisitoire prononcé sur un ton presque placide, le substitut du procureur de la République, M. Pierre Renard-Payen, a ainsi résumé l'idée qu'il se fait des époux Meaupin. Mme Meaupin est une petite femme aux cheveux roux tombant sur une longue veste de laine; son mari, Michel, un grand gaillard barbu, plus en retrait, chômeur, présenté par l'accusation comme oisif et buveur.

Or le président, M. Louis François-Martin, malgré son irrité manifeste envers certains journaux « qui ont donné à cette affaire un caractère qui n'est pas le sien », n'a pu éviter de replacer, lui aussi, les faits dans leur véritable contexte.

Danielle Meaupin est une mère irascible pour sa famille qu'elle fait vivre, à l'époque à Tremblay-lès-Gonesse (Seine-Saint-Denis), avec son seul salaire de sage-femme. En 1976, elle vient de perdre à la naissance son huitième enfant lorsque sa fille Carmen, alors âgée de quinze ans, lui avoue qu'elle est enceinte et que le père de l'enfant serait un voisin âgé de trente-cinq ans (cet homme sera ultérieurement condamné à un mois de prison avec sursis pour violences). Toutefois, Danielle refuse d'envisager un avortement. Le nouveau-né est donc déclaré à l'état civil comme son huitième enfant et, pendant trois ans, elle va recevoir les allocations familiales correspondantes. Jusqu'à leur jour où le subterfuge est découvert. Il faut à Danielle et Michel Meaupin, qui revendique sa complicité, d'être arrê-

tés et incarcérés le 15 octobre à Fleury-Mérogis. D'abord poursuivie pour « supposition d'un enfant à une femme qui n'est pas accouchée », crime qui relève des assises, les époux Meaupin ne seraient finalement accusés que de faux et d'escroquerie et l'affaire sera correctionnalisée.

A trois reprises, leur mise en liberté est refusée. Le parquet, il est vrai, a joint au dossier, en fin d'instruction, de nouvelles charges : des fausses ordonnances médicales que Danielle Meaupin s'est fait rembourser indûment. Préjudice total : 15 000 francs. « Qui va être obligé de rembourser la Sécurité sociale ? », s'indigne le président. Danielle Meaupin batouille une vague réponse. Elle veut rembourser, dit-elle.

Au premier rang de la salle d'audience, des enfants pleurent. Leur mère représente un tel risque pour l'ordre public qu'ils ne l'ont pas vue depuis deux mois et demi. Elle ne peut leur envoyer tous les mois que les 190 francs de sa paie de détenue. Ils sont donc pratiquement livrés à eux-mêmes — deux d'entre eux vivent dans l'appartement familial à Milly-la-Forêt (Seine-et-Marne), dont l'électricité a été coupée — ou répétés chez quelques parents et amis. Carmen, pour sa part, vit seule avec son fils, aujourd'hui âgé de trois ans.

Le tribunal a délibéré pendant une dizaine de minutes. Condamnés à un an d'emprisonnement, dont huit mois avec sursis, Danielle et Michel Meaupin passeront donc aussi le Nouvel An en prison.

STÉPHANE BUGAT.

La police redoute la reconstitution de la filière française de l'héroïne

Six kilos de morphine-base saisis dans les Bouches-du-Rhône

Les enquêteurs de l'Office central pour la répression du trafic illicite des stupéfiants et ceux du Service régional de la police judiciaire de Marseille ont saisi au pègre autoroutier de Langon-Provence (Bouches-du-Rhône), le 24 décembre, 24 kilos d'opium vendus, 6 kilos de morphine-base en provenance du Moyen-Orient. C'est la première saisie de morphine-base en France depuis le démantèlement de la « French Connection », en 1974.

La drogue se trouvait à bord d'un véhicule ayant passé la frontière à Moulhouse et conduit par trois ressortissants turcs, Arin Agemayr, quatre-vingt-un ans, Homan Essihan, cinquante-quatre ans, et Gilbert Stimpfner, quarante-deux ans, chargés de convoyer la morphine-base vers Marseille et de la livrer à l'acheteur, Marcel Djerran, quarante-huit ans, connu des services de police. Plusieurs affaires tendant à prouver que la filière française du trafic de l'héroïne est en train de se reconstituer. Il s'agit de la découverte d'un laboratoire en février 1978 à La Ciotat (Bouches-du-Rhône) et de la saisie de

2 kilos d'héroïne (Le Monde du 7 février 1978), de la découverte dans une cave de Marseille de laboratoires après l'arrestation d'un faux monnayeur, Bedros Vartanyan (Le Monde du 2 octobre 1979), de la saisie à Vindré (Mayenne) de 30 kilos de morphine-base et de la découverte à Saint-Remo d'un laboratoire et l'arrestation sur les lieux d'un chimiste marseillais, Joseph-Antoine Resport, le 28 novembre. Ces 6 kilos de morphine-base saisis le 24 décembre seraient peut-être transformés en une quantité à peu près égale d'héroïne.

A l'époque de la filière française, les « chimistes » marseillais réussissaient à des synthèses à 99 %. Rien ne permettait pour l'instant de dire que des laboratoires clandestins ont à nouveau fonctionné en France puisque aucune saisie d'héroïne blanche n'a été effectuée. La filière française de produit saisi — sans comparaison avec le trafic de la « French Connection » — indique-t-on, que la nouvelle filière en serait à ses débuts.

Faits et jugements

L'ancien directeur du cabinet Dumoulin est écroué.

L'ancien directeur du cabinet d'études Dumoulin, M. Louis Dumoulin, a été inculpé et écroué pour faux et escroquerie par M. Jacques Payen, juge d'instruction à Lyon. Mme Danielle Pagnon, secrétaire de M. Dumoulin, a été inculpée pour complicité.

Ces décisions judiciaires, prises le 19 décembre, font suite à la saisie ouverte à la demande du parquet du tribunal de Lyon, après que le tribunal de commerce a mis en règlement judiciaire, le 12 juillet, le Dumoulin, en condamnant ses activités comme des actes de commerce et de la S.A.R.L. Dumoulin, société couvrant les activités d'un bureau d'études dirigé par M. Dumoulin (Le Monde du 14 août). Le bureau d'études Dumoulin (génie civil) était le plus important de la région Rhône-Alpes.

Un adolescent inculpé après le meurtre d'un Algérien. — Le jeune homme qui avait tiré sur un groupe d'Algériens, tuant l'un d'entre eux, âgé de dix-sept ans, à la sortie d'un dancing près de Moulhouse, dans la soirée du mardi 25 décembre, a été inculpé jeudi 27 décembre d'homicide volontaire et de tentatives d'homicides volontaires. Il s'agit d'un peintre en bâtiment âgé de dix-huit ans. Le garçon n'avait pas supporté, selon les enquêteurs, que son amie soit courtisée, au dancing, par un Algérien. Le lendemain de Noël (Le Monde du 27 décembre).

ERRATUM. — Un de nos lecteurs, M. Claude Javeau, professeur à l'université libre de Bruxelles, nous fait observer que nous avons qualifié M. Jean-Pierre Jaspard, qui représente le ministère de l'Éducation nationale, de « ministre de la République » (Le Monde du 21 décembre). En fait, M. Jaspard est procureur du roi.

La société américaine A.T.T. a pris une option pour le lancement d'un satellite par Ariane

La société américaine American Telegraph and Telephone (A.T.T.) a pris la semaine dernière, en venant une somme de 100 000 dollars (environ 400 000 francs), une option pour le lancement par Ariane, en mai ou juin 1980, d'un satellite de télécommunications de 1 300 kilogrammes destiné à assurer des liaisons au-dessus du continent nord-américain. Cette prise d'option (1) témoigne de la confiance que semblent acquiescer les responsables du Centre national d'études spatiales (CNES), qu'elle s'est concrétisée entre le « tir » du 15 décembre et le lancement réussi du 24.

Il est encore trop tôt pour, d'un point de vue technique, tirer les leçons du succès complet obtenu à la veille de Noël. Il faudra environ trois semaines, en effet, pour dépouiller les millions de mesures accumulées pendant la phase de lancement (les enregistreurs de vol ont reçu environ un demi-million d'informations élémentaires — « bits » — durant chacune des neuf cents secondes qu'elle a duré). Le contrepoint presque parfait qui a été observé ont rappelé jeudi 27 décembre à Paris les responsables du CNES, peut cacher, au niveau de tel ou tel sous-système, des dysfonctionnements partiels qui n'auraient pas eu, lundi dernier, de conséquences, mais pourraient en avoir au cours des vols ultérieurs. Certaines modifications minimes devront sans doute être apportées, tant sur les programmes de calcul des ordinateurs du centre de Kourou, qui ont connu quelques problèmes, que sur la fusée elle-même, à commencer par le changement du système de capteurs équipant les moteurs du premier étage, qui fut responsable de l'interruption intempestive du tir du 15 décembre. Les équipes techniques du CNES, comme celles des industriels qui ont construit Ariane, et qui sont restées sur le quai-vert pendant toute la campagne de tir, ont déjà commencé à y travailler.

Le succès du début de la semaine, comme l'intérêt de plus en plus manifeste des clients éventuels (des négociations sont par exemple en cours avec un autre groupe américain, Western Union, pour le lancement d'un satellite à la fin de 1981 ou au

début de 1982), renforcent la confiance du CNES : quatre tirs devraient être largement suffisants pour « qualifier » Ariane, c'est-à-dire certifier que la fusée atteint bien les performances requises par le cahier des charges. L'assemblage (l'intégration) du deuxième exemplaire d'Ariane doit commencer la semaine prochaine dans l'établissement des Ateliers (Yvelines) de la Société nationale industrielle aérospatiale (SNIAS). Le deuxième tir expérimental L-02 devrait avoir lieu, comme prévu, à la fin de mai ou au début de juin 1980.

(1) D'autres options ont déjà été prises : une par le consortium arabo-arabique, et deux par l'Arabie saoudite, pour le lancement d'Intelsat V.

CRÉATION D'UNE ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE BANQUES DE DONNÉES

Un groupement français des producteurs de bases et banques de données vient de voir le jour, sous la forme d'une association, selon la loi de 1901. Rassemblant les organismes publics et privés qui ont constitué des banques de données scientifiques, techniques, sociales, économiques et commerciales, le groupement s'est fixé comme objectifs de « favoriser la promotion et le développement à l'échelon national et international des bases et banques de données françaises; organiser et promouvoir à l'échelon national l'harmonisation entre les producteurs de bases et banques de données; traiter les problèmes communs qui se posent aux producteurs, dans leurs rapports avec les moyens de diffusion, les utilisateurs et les pouvoirs publics ».

Parmi les membres du groupement, figurent notamment le Centre national de la recherche, le Centre français du commerce extérieur, l'Institut de la Documentation française, l'INSEE, etc.

* Groupement français des producteurs de bases et banques de données. Secrétariat général : M. J. M. Grandjean, 10, rue de la République, 92000 Nanterre. Tél. (1) 30 83-80-01.

ÉDUCATION

Les programmes des lycées

M. Christian Beullac confirme son intention de « rééquilibrer » l'importance des mathématiques

M. Christian Beullac, ministre de l'Éducation, a confirmé, jeudi 27 décembre, au cours d'une interview diffusée par Antenne 2, son intention de « rééquilibrer » les formations de second cycle de l'enseignement de second degré (Le Monde du 31 octobre). A partir du début de l'année scolaire 1980-1981, l'organisation de la seconde sera modifiée : ne subsistera qu'un type de seconde comprenant un certain nombre de disciplines obligatoires pour tous les élèves, assorties d'options.

C'est dans la partie commune à toutes les classes de seconde que le ministre de l'Éducation souhaite voir atténuer l'importance des heures de mathématiques. De cinq heures hebdomadaires dans les secondes C et T actuelles (voir tableau), l'horaire serait ramené à quatre heures.

Dans les classes de première et de terminale — que la réforme atteindrait les années suivantes — M. Beullac souhaite rééquilibrer place des mathématiques en diminuant l'horaire en section C (série mathématiques et sciences physiques) et en l'augmentant en section D (mathématiques et sciences de la nature). Dans les sections B (économiques

et sociales), il conviendrait d'introduire « un peu plus de mathématiques, des probabilités, par exemple, qui sont absolument nécessaires pour les sciences économiques ».

Le ministre de l'Éducation affirme vouloir « corriger l'équilibre pour la section C ». Cette préoccupation est partagée par un grand nombre de professeurs de mathématiques eux-mêmes, qui s'accrochent mal au rôle excessif de sélection que l'on fait jouer à cette série. L'Association des professeurs de mathématiques de l'enseignement public (A.P.M.E.P.) n'est pas opposée à un certain rééquilibrage, à condition toutefois, qu'on leur laisse le volume des programmes des séries où la part des mathématiques doit être renforcée, ou augmentée le temps et le moyen de travail.

Ainsi préconise-t-elle que, sur l'horaire des mathématiques, une partie au moins soit effectuée en groupes constitués par les classes dédoublées : deux heures par semaine en seconde sur les cinq heures qu'elle demande. La direction des lycées s'orienterait plutôt vers la formule de quatre heures hebdomadaires dont une en travaux dirigés.

HORAIRE HEBDOMADAIRE DE MATHÉMATIQUES EN VIGUEUR

	CLASSES DE SECONDE	CLASSES DE PREMIÈRE	CLASSES DE TERMINALE
A (littéraire)	3 heures (+ enseignement facultatif)	2 heures (+ enseignement facultatif)	2 heures (+ enseignement facultatif)
AB (littéraire et économique)	3 heures (+ enseignement facultatif)	2 heures (+ enseignement facultatif)	2 heures (+ enseignement facultatif)
B		4 heures	5 heures
C (scientifique théorique)	5 heures	6 heures	6 heures
D		5 heures	6 heures
E (scientifique et technologique)	5 heures		

L'enseignement public assure 6 % des actions de formation continue

Cent vingt mille cinq cents stagiaires, huit millions huit cent mille heures de stages (soit 18 heures par stagiaire) ont été financées par le ministère de l'Éducation, le 12 juillet, le Dumoulin, en condamnant ses activités comme des actes de commerce et de la S.A.R.L. Dumoulin, société couvrant les activités d'un bureau d'études dirigé par M. Dumoulin (Le Monde du 14 août). Le bureau d'études Dumoulin (génie civil) était le plus important de la région Rhône-Alpes.

En progression de 10,3 % depuis 1977, les trois quarts des heures stagiaires relèvent des formations financées par les entreprises assujetties à la taxe à la formation continue, contre 25 % pour les formations au service des collectivités locales, ou de personnes relevant de dispositions particulières (santé, artisanat). C'est ce dernier type de formations qui a le plus augmenté depuis 1977.

Au sens strict de la loi de 1971, la part de l'Éducation nationale dans le marché global de la formation continue est estimée à 6 %. Au total, environ mille sept cents établissements — surtout lycées d'enseignement professionnel et collèges — sur les quatre mille six cents qui appartiennent à un G.E.R.T.A. (Groupement d'établissements pour la formation continue) ont assuré des formations relevant de la loi de 1971, pour l'année 1978.

Les manœuvres-ouvrières, spécialisées et les ouvriers-employés qualifiés ont constitué la grande majorité des participants aux stages : 84 % des stagiaires et 83 % des heures stagiaires concernent ces catégories.

Elles sont, en outre, en grande partie, liées au secteur secondaire (34,5 %), surtout pour les stagiaires de faible qualification, et cela explique une certaine hausse des heures stagiaires pour les formations de secteur tertiaire (+ 3,5 % depuis 1977).

La durée moyenne des stages financés par l'Éducation nationale a été de quatre-vingt-deux

heures par stagiaire pour l'année 1978, contre quatre-vingt-sept en 1977. Mais il est à remarquer que 44 % des cycles de formation ont une durée inférieure à quatre-vingt heures contre 18 %, seulement, d'une durée supérieure à cent vingt heures. D'autre part, la grande majorité des stages organisés pour le compte d'entreprises sont à « temps partiel », avec un nombre d'heures d'enseignement inférieur à vingt heures par semaine.

Environ six cent quinze mille heures-enseignants ont été consacrées aux actions financées par les entreprises, auxquelles s'ajoutent soixante-deux mille heures pour la préparation spécifique des stagiaires. Près de 80 % de ces heures d'enseignement ont été financées par les entreprises, soit en heures supplémentaires — par les enseignants.

La première signature par le directeur des lycées, rappelle que la rentrée scolaire 1980 sera marquée par l'application de la réforme Haby en classe de troisième. Elle renouvelle les recommandations faites en juillet dernier relatives à l'organisation du soutien et de l'approfondissement (Le Monde du 31 juillet 1979). Le texte souligne que la réforme du système éducatif ne produira tous ses effets que lorsque les élèves entrés à l'école élémentaire en 1977 parviendront en 1984 au niveau de la quatrième. Jusqu'à cette date, il convient de faire évoluer progressivement les structures pédagogiques.

Évoquant le problème de « l'efficacité de l'Éducation nationale », la circulaire officialise la volonté ministérielle de décentraliser certaines décisions en recommandant aux recteurs de « ne faire connaître dans un premier temps aux établissements

L'AIDE A L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ

Les derniers décrets d'application de la loi Guemour ont été approuvés avec trois ans d'avance

Le conseil des ministres du 27 décembre a approuvé deux nouveaux décrets d'application de la loi du 25 novembre 1977 relative à la liberté de l'enseignement supérieur (Le Monde du 27 décembre). Ces décrets (nos dernières nouvelles du 27 décembre) permettent aux maîtres contractuels et agréés de l'enseignement privé sous contrat de bénéficier de leurs pensions de retraite au même âge que les maîtres de l'enseignement public et dans des conditions à peu près équivalentes. Les cotisations de retraite complètes imputables à l'employeur seront prises en charge par l'État.

Ces décrets représentent la dernière étape de l'application de la loi Guemour — du moins du point de vue réglementaire — votée en octobre 1977. Le gouvernement s'est engagé à l'avance, par le calendrier imposé par le législateur, à l'application de cinq ans (c'est-à-dire jusqu'en novembre 1982) pour adopter l'ensemble des décrets. Il est vrai qu'il a été pressé d'accélérer le mouvement tant par les syndicats d'enseignants du privé que par les secrétaires généraux de l'enseignement catholique.

Les premiers ont — fait exception — en octobre 1979, élargissant aux maîtres de l'enseignement privé sous contrat les mesures de promotion applicables dans l'enseignement public et visant à résoudre les problèmes particuliers, du point de vue des rémunérations, des maîtres d'éducation physique.

Deux autres décrets ont été publiés, en octobre 1979, élargissant aux maîtres de l'enseignement privé sous contrat les mesures de promotion applicables dans l'enseignement public et visant à résoudre les problèmes particuliers, du point de vue des rémunérations, des maîtres d'éducation physique.

Sauf à cette célérité dans l'application de la loi, les responsables de l'enseignement catholique n'en font pas moins remarquer que le « dispositif » n'est pas encore complet. D'autres mesures, qui concernent seulement certaines catégories de maîtres et pour lesquelles des décrets ne sont peut-être pas indispensables, — sont, en effet, attendues (sauf exception) à l'échelle des certificats sans mutation, décharge de classe pour les directeurs d'école, par exemple.

C. A.

Dans les lycées et collèges

LA PRÉPARATION DE LA RENTRÉE 1980 TRADUIT LA VOLONTÉ MINISTÉRIELLE DE DÉCENTRALISER LA RÉPARTITION DES MOYENS

Deux circulaires publiées au Bulletin officiel de l'Éducation nationale du 27 décembre apportent des précisions sur la préparation de la rentrée scolaire 1980 dans les lycées et les collèges. La première, signée par le directeur des lycées, rappelle que la rentrée scolaire 1980 sera marquée par l'application de la réforme Haby en classe de troisième. Elle renouvelle les recommandations faites en juillet dernier relatives à l'organisation du soutien et de l'approfondissement (Le Monde du 31 juillet 1979). Le texte souligne que la réforme du système éducatif ne produira tous ses effets que lorsque les élèves entrés à l'école élémentaire en 1977 parviendront en 1984 au niveau de la quatrième. Jusqu'à cette date, il convient de faire évoluer progressivement les structures pédagogiques.

Évoquant le problème de « l'efficacité de l'Éducation nationale », la circulaire officialise la volonté ministérielle de décentraliser certaines décisions en recommandant aux recteurs de « ne faire connaître dans un premier temps aux établissements

que la dotation globale d'heures qui leur est attribuée pour l'année scolaire... Le chef d'établissement traduira les structures choisies en heures d'enseignement. Tenant compte des moyens dont il dispose par discipline (...), il proposera les suppressions et créations de postes souhaitables... L'organisation du service de surveillance sera réexaminée. Enfin, la circulaire souligne que l'ajustement entre « les moyens disponibles par discipline et les besoins » pourra être fait par l'inspection académique, par échange de « fractions de postes » entre établissements d'une même ville ou de localités voisines.

La circulaire relative à la rentrée dans les lycées et les collèges d'enseignement professionnel demande aux recteurs de veiller au développement des classes dites « passerelles » (secondes spéciales réservées aux élèves titulaires du B.E.P.) et pour lesquelles des décrets ne sont peut-être pas indispensables, — sont, en effet, attendues (sauf exception) à l'échelle des certificats sans mutation, décharge de classe pour les directeurs d'école, par exemple.

C. A.

INFORMATIONS «SERVICES»

LA MAISON

Causerie au coin de la méridienne

Très en vogue sous le Directoire, la méridienne resurgit en renouvelant ses lignes. Mais sa destination demeure : on s'y allonge à demi pour se détendre ou converser. La méridienne, cependant, ne remplace pas un vrai canapé. Plus légère d'aspect, avec un seul accotoir formant un angle d'appui avec le dossier, c'est un siège de complément qui apporte du nouveau au décor de la pièce. Mais c'est une fantaisie dont le prix égale celui d'un canapé à deux places. Etant donnée la diversité des tissus, les prix indiqués dans cet article sont ceux des sièges nus, avec le mètre nécessaire à leur habillage (les tissus valent généralement entre 80 F et 150 F le mètre, selon leur texture).

La décoratrice italienne Giuseppe Turzi a ouvert en octobre ce qu'il nomme une « plus-que-galerie », vaste magasin où il fait voisiner des œuvres d'art et des meubles d'époque avec du mobilier contemporain. Dont deux méridiennes, sièges que G. Turzi préconise d'installer dans un angle de pièce. La plus sophistiquée a son haut dossier gainé et terminé par un volume blanc accotoir ; elle est recouverte d'un somptueux satin violet (5800 F, plus 15 mètres de tissu). A l'opposé de ce style « holivoodien », la seconde méridienne a un dossier droit et assez bas ; un tissu façonné blanc met en valeur ses lignes géométriques.

Martine Nourissat a quitté ses boutiques jumelles de la rue de la Tour pour s'installer dans une vraie maison, place du Palais-Royal. Sur les trois niveaux de cette demeure du XVIII^e siècle, elle a pu marier ses tissus imprimés pour créer des pièces aux ambiances très diverses. A mi-étage, dans un boudoir entièrement tendu de vert, elle a placé sa méridienne « Maxime ». « J'aime, dit-elle, une méridienne qui se trouve, d'instinct, une autre manière de s'asseoir pour bavarder, à la fois détendue et attentive. » Cette méridienne a un épais dossier et des coussins de siège à gros capitons carrés (5285 F plus 9 mètres de tissu). A l'entresol, une chaise de repos — sorte de chaise longue — est un clin d'œil au style Napoléon III, avec ses galons et ses franges.

Corinne Fielder a créé, elle aussi, une méridienne qu'elle présente chez Basson. Le sommet du dossier est agrémenté d'un effet de polichon dont on retrouve la répétition en cascade de lignes contemporaines. La méridienne est recouverte

d'un nouveau tissu à motifs géométriques de tons beige, blanc et jaune (5800 F, plus 13 mètres de tissu). Pour créer un coin de repos, dans une chambre, un effet de méridienne est apporté par la juxtaposition d'une chaise d'angle et d'un pouf. Dissociés, ces deux sièges peuvent servir d'appui pour recevoir des amis. Même association d'une chaise d'angle et d'un pouf au Studio Enea, où le siège d'angle de François Catroux, à plissement et dossier ajouré gainés de tissu, est accolé à un pouf. Cette pseudo-méridienne est confortablement garnie de coussins en plumes (8400 francs) et d'un tissu de coton blanc à léger relief (6500 francs, toile). Pour se détendre, jambes allongées, une chaise de repos est composée d'une chaise longue (4140 francs, toile). Disposée tête-bêche, deux de ces sièges forment une « causeuse » très moderne. La chaise de repos « Beaubourg » est une très longue chaise longue à ras du sol, revêtue d'un jersey à bandes contrastées beige, noir et rouge ; son dossier flexible s'incline à volonté.

JANY AUJAME

* G. Turzi, « Architectural Gallery », 17, avenue Georges-V, Paris. Martine Nourissat, 204, rue Saint-Hippolyte, 75001 Paris. Basson-Boutiques, 18 bis, rue du Vieux-Colombier, 75006 Paris. Studio Enea, 2-4, place Saint-Sulpice, 75006 Paris. « 7 fois 7 », Village musée, avenue de Suffren, 75013 Paris. Stelner, 63 boulevard Raspail, 75006 Paris. Ouvert tous les jours, sauf mardi et mercredi.

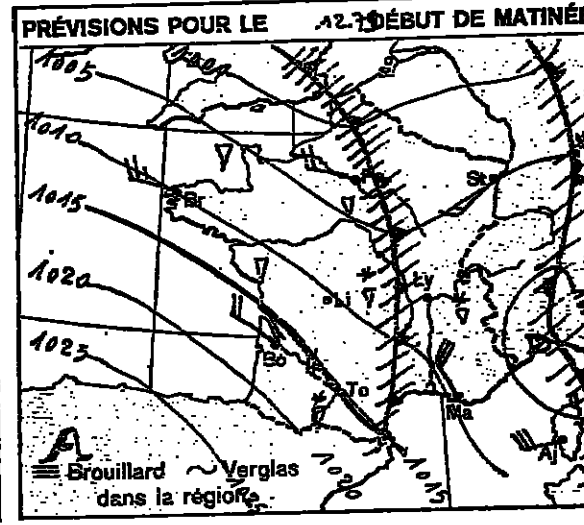
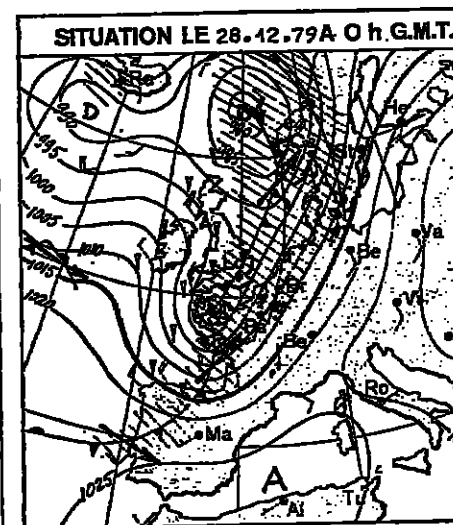
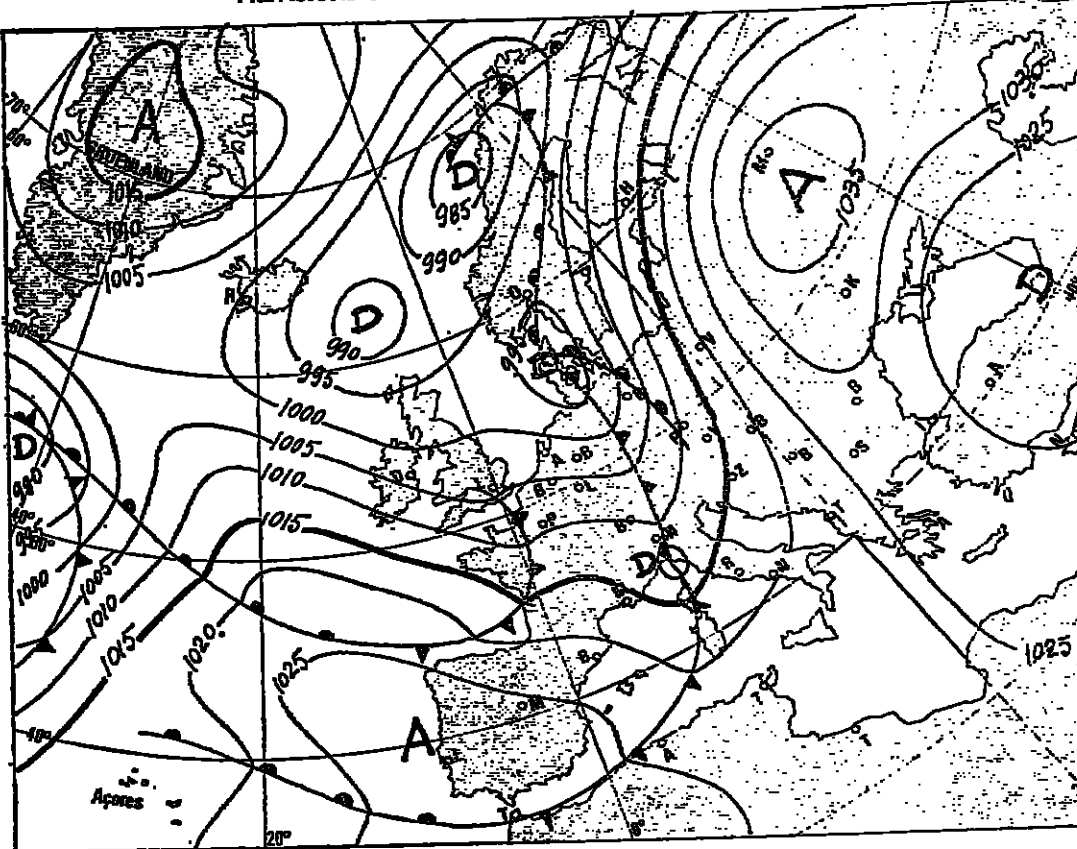
CURIOSITÉS DU PASSÉ. — Annick Clavier s'est installée dans une grande boutique, à l'orée du boulevard Raspail, pour présenter des meubles insolites, et parfois démodés, de ce dix-neuvième siècle qu'elle affectionne. Des sièges de pont de paquebot, à lames de

bois, sont disposés près d'une immense table de boucherie, à platement de fer forgé et épais plateau de marbre.

* Annick Clavier, 11, rue de Luyne, 11, boulevard Raspail, Paris.

MÉTÉOROLOGIE

PRÉVISIONS POUR LE 29 DÉCEMBRE À 0 HEURE (G.M.T.)



Lignes d'égale hauteur de baromètre cotées en millibars (le mb vaut environ 2/3 de mm)
 Zone de pluie ou neige / Averses / Orages / Brouillard / Verglas
 Flèche indiquant la direction d'où vient le vent / Force du vent / 5 nœuds / 10 nœuds / 50 nœuds
 Sens de la marche des fronts / Front chaud / Front froid / Front occlus

Evolution probable du temps en France entre le lundi 28 décembre à 0 heure et le samedi 29 décembre à 24 heures :

La petite dépression qui s'est formée sur la Bretagne au cours de la nuit du jeudi 27 décembre au vendredi 28 décembre se décalera rapidement vers le nord-est et atteindra le sud de la Scandinavie. La perturbation qui lui est associée sera suivie d'un flux d'ouest à nord-ouest, instable et frais, qui se généralisera rapidement sur la France.

Samedi 29 décembre, sur l'ensemble du pays, la ciel sera variable avec alternance d'éclaircies et de nuages. Les éclaircies seront souvent belles dans le Midi méditerranéen, où le mistral et la tramontane s'installeront, mais des averses ou des pluies passagères se produiront dans la plupart des régions. À l'ouest, en particulier, il y aura de la pluie, et dans le nord-ouest des averses de neige se produiront également en petite quantité. Dans la Flandre, le Bassin parisien, l'Est et le Nord-Est, les vents seront modérés ou assez forts et irréguliers avec des rafales durant les averses. Les températures subiront une légère baisse.

La pression atmosphérique recule au niveau de la mer à Paris, le 29 décembre, à 0 heure, de 993,7 millibars, soit 745,3 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 27 décembre ; le second le minimum de la nuit du 27 au 28) : Amsterdam, 14 et 8 degrés ; Berlin, 13 et 9 ; Bordeaux, 7 et 8 ; Bruch, 12 et 5 ; Caen, 9 et 4 ; Clermont-Ferrand, 8 et 6 ; Dijon, 5 et 3 ; Grenoble, 7 et 1 ; Lille, 3 et 3 ; Lyon, 10 et 8 ; Marseille, 12 et 6 ; Nancy, 4 et 1 ; Nantes, 6 et 6 ; Nice, 14 et 8 ; Paris, Le Bourget, 5 et 3 ; Pau, 14 et 8 ; Perpignan, 12 et 6 ; Rennes, 8 et 6 ; Strasbourg, 4 et 0 ; Tours, 6 et 6 ; Valenciennes, 8 et 6.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 15 et 9 degrés ; Amsterdam, 14 et 8 ; Athènes, 10 et 7 ; Berlin, 13 et 9 ; Bonn, 3 et 2 ; Bruxelles, 5 et 1 ; Le Caire, 16 et 11 ; Les Canaries, 20 et 14 ; Coppenhague, 4 et 3 ; Genève, 4 et 2 ; Lisbonne, 13 et 12 ; Londres, 11 et 1 ; Madrid, 7 et 4 ; Moscou, -4 et -5 ; Nairobi, 26 et 14 ; New-York, 5 et 0 ; Palma-de-Majorque, 15 et 12 ; Rome, 14 et 4 ; Stockholm, 2 et 1 ; Téhéran, 5 et 0.

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du 28 décembre 1979 :

DES DÉCRETS

● Fixant pour 1980 le taux d'intérêt à servir par les caisses d'épargne ordinaires à leurs déposants et le mode de placement des fonds des caisses d'épargne ;
 ● Relatif à certains prêts à long terme du crédit agricole mutuel et arrêté fixant les taux et les durées de ces prêts ;
 ● Portant application des dispositions de l'article 8 du décret du 7 janvier 1959 modifié, relatif à l'organisation des transports de voyageurs dans la région d'Ile-de-France.

UN ARRÊTÉ

● Fixant le montant des avantages accordés en application du décret du 20 février 1974 concernant l'octroi d'une indemnité viagère de départ aux chefs d'exploitation agricole âgés cessant leur activité ;
 ● Des candidats admis à l'emploi d'attaché d'administration centrale (session 1979).

DES LISTES

● Des candidats admis à l'emploi d'attaché d'administration centrale (session 1979).

FORMATION PERMANENTE

GESTION DES ASSOCIATIONS. — La direction départementale de la jeunesse, des sports et des loisirs de Paris organise, en effet, le 5 et le 19 janvier 1980, le 2 février, le 1^{er} et le 22 mars, et le 26 avril, des journées d'initiation concrète à la gestion et à l'administration d'une association-loi de 1901. Participation aux frais : 350 F pour les six jours (y compris les repas).

* Renseignements complémentaires et inscriptions auprès de la direction départementale de la jeunesse, des sports et des loisirs de Paris, au 359-91-85, poste 317.

BREF

VIE QUOTIDIENNE

CAMBRIOLAGES : PRÉVENIR SON ASSUREUR. — En cas de cambriolage, l'assureur pour être amené à refuser sa garantie s'il estime que la victime n'avait pas pris toutes les précautions imposées dans le contrat (en oubliant de fermer sa porte à clé, par exemple). De toute façon, c'est à l'assuré de fournir les preuves de la disparition de ses biens, surtout s'il n'y a pas effraction. Ce dernier doit aviser son assureur dans les vingt-quatre heures qui suivent la découverte du vol en lui adressant (par lettre recommandée de préférence) un inventaire des objets disparus accompagné du récépissé de plainte remis par la police. Attention : en cas d'absence de plus de quatre-vingt-dix nuits par an (quarante-cinq nuits par semaine), consécutives ou non, l'assurance-vol ordinaire ne joue pas. Si cette disposition vous concerne, ne manquez donc pas de relire votre contrat et, le cas échéant, d'y faire ajouter une clause prévoyant ces absences fréquentes.

PARIS EN VISITES

SAMEDI 29 DÉCEMBRE

* La Renaissance de Catherine de Médicis, 13 h. 30, place de la Concorde, Mme Legros.
 * Hôtel de Sully, 15 h., 62, rue Saint-Antoine, Mme Bouquet des Chaux.
 * Le musée Bourdelle, 15 h., rue Antoine-Bourdelle, Mme Gaudier-Alubert.
 * Saint-Sulpice et Saint-Germain-des-Près, 15 h., place Saint-Sulpice, Mme Panisset.
 * Cent trésors des musées du Kremlin, 15 h., Grand Palais (Arius).
 * L'Assemblée nationale du Palais-Bourbon, 15 h., 4, place du Palais-Bourbon (Connaissance d'art et d'histoire), entrées limitées.
 * Musée Jacquemart-André, 15 h., 158, boulevard Haussmann (Mme Sautou).
 * Le Vieux Paris au musée Notre-Dame, 15 h., 10, rue du Cloître-Notre-Dame (Histoire et Archéologie).
 * Dessins d'enfants, 14 h. 30, 107, rue de Rivoli (Pour enfants).
 * Le Marais, 15 h., 2, rue de Sévigné (Le Vieux Paris).
 * Le musée, le souk, le café maure, 15 h., place du Puits-de-l'Ermitte (Tourisme culturel).
 * Exposition Picasso, 11 h., Grand Palais (Visages de Paris).

DIMANCHE 30 DÉCEMBRE

* Les salons du ministère des Finances, 10 h. 30, 93, rue de Rivoli, Mme Farnet.
 * Le château de Malmaison-Lafayette, 14 h. 45 et 16 h., entrée, hall gauche, Mme Eliot.
 * Le couvent de Saint-Esprit et le collège des Bénédictins, 15 h., métro Cardinal-Lemoine, Mme Farnet.
 * Le siège du P.C., 15 h., métro Colonel-Paillen, Mme Guiller.
 * Hôtel de Sully, 15 h., 62, rue Saint-Antoine, Mme Zulovic.
 * La gothique retrouvée, 16 h. 30, 62, rue Saint-Antoine, Mme Zulovic.
 * Le Musée de l'Armée, 15 h., métro Invalides (L'Art pour tous).
 * L'ancienne abbaye de Bellevue, 15 h., 37, rue de Bellevue (Mme Farnet).
 * L'hôtel de Rochecorbon, 15 h., 110, rue de Grenelle (Histoire et Archéologie).
 * Les synagogues de la rue des Rosiers, le couvent des Bénédictins, 16 h., 3, rue Malher (Le Vieux Paris).
 * Les salons du Conseil d'Etat, 15 h., place du Palais-Royal (Tourisme culturel).
 * Exposition Picasso, 11 h., Grand Palais (Visages de Paris).

CONFÉRENCES

DIMANCHE 30 DÉCEMBRE

15 h. 30, 15, rue de la Boquerie, Mme M. Haurand : « Musique, passion et larmes : Robert et Clara Schumann » (Les Artistes de l'Esprit).

Le Monde

Service des Abonnements, 5, rue des Italiens, 75247 PARIS CEDEX 95 C.C.P. Paris 4297-23

ABONNEMENTS

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M. 155 F 270 F 385 F 500 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 260 F 480 F 700 F 920 F

ETRANGER (par messagerie) 1. — BELGIQUE-LUXEMBOURG 135 F 325 F 485 F 610 F

2. — SUISSE - TUNISIE 230 F 420 F 612 F 800 F

Par voie aérienne Tarif sur demande.

Les abonnés qui paient par chèque postal (tremble) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse d'urgence ou provisoires (deux semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

loterie nationale

Liste Officielle

TRANCHE DE NOËL

TIRAGE DU 27 DÉCEMBRE 1979

Termi- naisons	Finales ou numéros	Sommaires à payer (jeu complet compris) pour un billet entier	Termi- naisons	Finales ou numéros	Sommaires à payer (jeu complet compris) pour un billet entier
1	51 561 9 691 52 911 157 211	F. 200 700 5 000 100 000 4 000 000	5	35 6 285	200 2 000
2	2 022	100 800	6	0 806 1 796	2 000 2 000
3	93 7 923	200 5 000	7	0 817 1 327	5 000 5 000
4	079 694 714 814 7 854 8 334 9 404 2 814	700 700 700 2 000 2 000 2 000 5 000 10 000	8	438 088 628	700 1 000 000
			9	8 9 229 89 599 08 799	100 5 100 75 100 100 100
			0	8 720 9 550	5 000 10 000

PROCHAIN TIRAGE : TRANCHE DU NOUVEAU AN
LE JEUDI 3 JANVIER 1980 à MALAKOFF (Hauts-de-Seine)

LOTO	19	24	36	39	41	47
tirage n° 52.	numéro complémentaire					6

PROCHAIN TIRAGE LE JEUDI 3 JANVIER 1980 VALIDATION JUSQU'AU 2 JANVIER 1980

BULLETIN D'ENNEIGEMENT

ALPES DU NORD

Nous donnons ci-dessous les hauteurs d'enneigement, au 27 décembre, dans les principales stations françaises, telles qu'elles nous ont été communiquées par les services des mairies des stations françaises de sports d'hiver (61, boulevard Haussmann, 75008 Paris), qui met à la disposition des usagers un bulletin d'information enregistré sur répondeur automatique au 266-64-28.

Le premier chiffre indique en centimètres l'épaisseur de neige au bas des pistes ; le second, l'épaisseur de neige en haut des pistes.

Alpe d'Huez : 100-300 ; Autrans : 30-40 ; Arches-Besufort : 30-60 ; Bellecombe-Crest-Voland : 70-120 ; Bonneval-sur-Arc : 180-400 ; Bourg-Saint-Maurice-Les-Ancres : 90-185 ; Les Carroz-d'Aranches : 25-80 ; Champonix : 40-350 ; Chamonix : 60-80 ; La Chapelle-d'Ardèche : 30-50 ; Châtel : 50-110 ; La Clusaz : 50-170 ; Combloux : 85-150 ; Les Contamines-Montjoie : 40-280 ; Cordes : 30-110 ; Courchevel : 111-250 ; Les Deux-Alpes : 110-330 ; Flaine : 55-200 ; Plumet-Pré-Ailly : 50-90 ; Les Gets : 50-120 ; Le Grand-Bornand : 40-120 ; Les Houches : 30-140 ; Megève : 45-120 ; Les Menuires : 65-120 ; Mâblat : 60-200 ; Morzine-Avoriaz : 45-180 ; La Plagne : 140-320 ; Pralognan-La Vanoise : 70-130 ; Saint-François-Longchaum : 40-130 ; Saint-Gervais-Le Buet : 50-180 ; Saint-Pierre-de-Chartreuse : 40-80 ; Samoëns : 15-180 ; Val d'Isère : 135-180 ; Valloire : 50-100 ; Villard-de-Lans : 25-50 ; Valmorel : 90-180.

ALPES DU SUD
 Auron : 70-130 ; Beuil-Les-Landes : 80-120 ; La Colmanne-Valdeblore : 80-110 ; La Four-d'Allos : 80-150 ; Isoa-110 ; Orreilles-Merlette : 40-100 ; Les Orres : 50-120 ; Pra-Loup : 50-150 ; Risoul-1850 : 70-110 ; Serre-Chevalier : 50-120 ; Superbalnear : 45-200 ; Valberg : 90-120 ; Vars : 40-150.

ALPES DU SUD

Pyrennees
 Ax-les-Thermes : 40-70 ; Cauterets-Luz : 95-130 ; Font-Romeu : 20-30 ; Gourette : 20-30 ; Bagnères : 20-150 ; La Mongie : 40-100 ; Salins-Lary-Soulan : 40-50.

Le Massif Central

Le Mont-Dore : 50-60 ; Super-Besse : 50-60.

JURA

Les Rousses : 30-70.

VOGÈS

Gérardmer : 20-40 ; Saint-Maurice-sur-Moselle : 40-50.

Les stations étrangères

Pour les stations étrangères, on peut s'adresser à l'Office national allemand du tourisme, 4, place de l'Opéra, 75009 Paris, tél. : 742-04-38 ; à l'Office national suisse du tourisme, 11 bis, rue Scribe, 75009 Paris, tél. : 742-45-45 ; à l'Office national autrichien du tourisme, 12, rue Aubert, 75009 Paris, tél. : 742-78-57 ; à l'Office national italien du tourisme, 23, rue de la Paix, 75002 Paris, tél. : 266-66-68.

Édité par la S.A.R.L. Le Monde.

Gérants : Jacques Favet, directeur de la publication, Jacques Sauvageot.

Imprimerie de « Le Monde » 5, rue des Italiens PARIS-IX

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire n° 5747.

مكتبة من الأصل

NOUVEAU
 aux éditions du
 BUREAU DE RECHERCHE
 BP. 6009 - 45060 Orléans

Le Monde

des loisirs
et du tourisme

Tout ne peut être parfait...

UN OS DANS LE VOYAGE

Le développement du voyage à forfait s'accompagne d'une montée des réclamations des clients qui estiment que les agents de voyages ne remplissent pas toujours leurs obligations. Certaines plaintes sont subjectives et traduisent un mécontentement par rapport à l'insolent ou à la nourriture. D'autres sont fondées plus solidement sur des faits d'hôtel non fournis ou sur des avions mal programmés.

Le Syndicat national des agents de voyages (SNAV), qui s'efforce de développer une activité de médiateur entre ses adhérents et leurs clients, a établi un classement à partir des 376 plaintes reçues entre le 1^{er} janvier et le 12 décembre 1979.

L'agence Nouvelles Frontières arrive en tête avec 48 litiges, dont 24 % seulement ont été réglés. Elle est suivie de Sunair (20 litiges, dont 30 % réglés), de Klat (20 litiges, dont 70 % réglés), des Voyages Fram (14 litiges, dont 83 % réglés), d'Air Alliance (11 litiges, dont 83 % réglés), de Jet Tours (11 litiges, dont 64 % réglés) et de Delta Voyages (10 litiges, dont 40 % réglés). Cent treize agences se partagent les 244 réclamations restantes, dont 55 % ont été réglées.

Nous avons demandé aux agents de voyages cités d'exprimer leurs réflexions par rapport à cette liste « rouge » ou à l'appareil.

M. Jacques Mailhot, directeur général de Nouvelles Frontières, estime que « 48 lettres de protestation rapportées à 140 000 clients, ce n'est vraiment pas un pourcentage très élevé ». Il s'étonne qu'un quart seulement de ces litiges soient considérés par le SNAV comme clos. « Je

n'avais, le 24 décembre, qu'un seul litige en suspens. Les chiffres du syndicat tiennent peut-être au fait que nous omettons de le prévenir lorsque nous réglons une affaire. »

M. Dominique Hamel, directeur général de Sunair, juge, lui

« partielle, mais totalement injuste » l'accusation. « On ne perd rien à réclamer. Peut-être l'agent de voyages rembourse-t-il un petit quelque chose. Le client méconnaît ce qui est possible et ce qui est exclu. Il va de soi qu'en

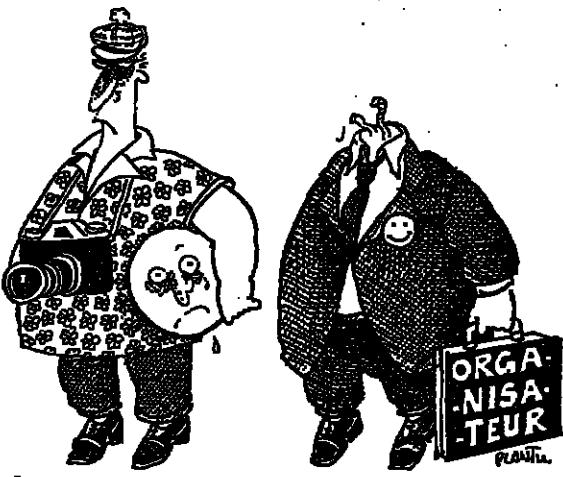
concernant Air Alliance, mais aussi sa filiale Forum distribution, soit, au total, 20 000 clients. « C'est un taux normal. Je reçois plus de réclamations que ne le constate le SNAV. Environ 25 à 30 par an. Je réponds toujours aux réclamations. »

M. Jean-Pol Petitjean, directeur général adjoint de Jet Tours fait deux remarques. « Ces lettres concernent nos trois marques Jet Tours, Jumbo et Jet-Am, c'est-à-dire 180 000 clients. Les réseaux de vente Havas, Sélectour et Voyage Conseil nous classent aux premiers rangs des agences fiables en raison du petit nombre de plaintes qu'ils enregistrent à notre sujet. »

Enfin, M. Una Lurks, directeur technique de Delta Voyages (30 000 clients), affirme que « ce sondage n'est pas très juste parce que peu de clients écrivent au SNAV, organisme encore peu connu. Delta reçoit environ 90 lettres de réclamations par an, ce qui est supérieur aux 10 que nous attribue le syndicat. Ceux qui écrivent au SNAV, ce sont les petits malins ou les hargneux. »

A l'évidence, la liste établie par le syndicat ne peut prétendre à être un instrument de contrôle incontesté. Malgré son côté grossier, ce classement représente un premier pas effectué par la profession dans le sens d'une connaissance des litiges avec la clientèle. L'image de marque des agents de voyages ne peut que s'améliorer d'une publication régulière et affinée du nombre de plaintes par touriste acheminé. Cette franchise aura aussi le mérite d'inciter la profession à tenir au maximum les promesses de ses catalogues.

ALAIN FAUJAS.



ausel, que, 20 plaintes sur 41 000 touristes, « ce n'est pas beaucoup, d'autant que notre agence reçoit, en fait, 150 réclamations par an. Ce serait mieux s'il n'y en avait aucune. Nous constatons un développement de la demande de remboursement systématique, par exemple, en cas de perturbations dues aux grèves des compagnies aériennes. »

M. Lucien Klat, responsable de l'agence Klat Travel (70 000 clients), note que « ce sont les agences ayant le plus de clients qui reçoivent le plus de plaintes. C'est normal. Les réclamations sont souvent justifiées, par des arguments bien minces. Par exemple, on nous a écrit : « Votre accompagnatrice est

cas de plainte fondée nous dédommagerons. »

M. Georges Colson, directeur général des voyages Fram, s'estime satisfait du classement du SNAV. « Nous serions très heureux avec 3 000 lettres de protestations pour 130 000 clients, je m'inquiéterais. Quatorze plaintes, c'est peu. Nos litiges sont rarement graves et concernent, ces temps-ci, les augmentations de tarifs dues à la hausse du prix des carburants. Le SNAV a raison d'établir ce type de classement, mais je doute qu'on puisse en tirer un palmarès « orange » ou « citron. »

M. Jean-Alexis Pougatch, directeur d'Air Alliance, déclare que les chiffres du syndicat compléteraient les plaintes

Le monopole de l'école de ski française en question

La guerre des deux rouges

Les « dissidents » des écoles françaises de ski subissent depuis plusieurs années, dans les quelques stations où ils exercent leur profession de moniteur (Avoriaz, Flaine, Val-d'Isère, l'Alpe d'Huez...) de vives « pressions » de la part de leurs collègues aux « pulis rouges ». Ces derniers ne souhaitent pas voir s'installer, sur leur terrain, des écoles parallèles de ski. Ils craignent que celles-ci n'engendrent la concurrence au sein d'une corporation de six mille cinq cents membres qui a pourtant bien besoin d'un profond dépeuplement. Ne reproche-t-on pas généralement aux moniteurs des écoles de ski françaises (E.S.F.) leur « culte du rendement », les cours surchargés en période de vacances, leur absence de créativité. Deux cents moniteurs « indépendants » réunis au sein de la Fédération française des

enseignants de ski, désirent pourtant transformer le sacrosaint système des cours collectifs et proposer une « approche différente de la montagne » ?

En janvier 1977, à Val-Thorens, cette théorie a été repoussée — physiquement — par les membres de l'E.S.F. et par le directeur de la station, M. Jean Bérenger, qui n'ont pas hésité à faire le coup de poting au bas des pistes pour s'opposer à l'installation des enseignants de « l'école internationale » (Le Monde du 11 janvier 1977) regroupant des moniteurs indépendants, eux aussi diplômés, et formés, comme leurs confrères, à l'école nationale de ski et d'alpinisme de Chamonix. Après une grève de plusieurs jours, des « pulis rouges », les moniteurs de l'école internationale qui réclamaient la liberté du travail et d'entreprise ont dû s'incliner.

Les conseillers municipaux-moniteurs de Val-d'Isère

A Val-d'Isère, où une vingtaine de moniteurs exercent leur profession en dehors de l'école de ski française, la répression fut plus sournoise. Le maire de la commune et son conseil municipal, qui comprend plusieurs moniteurs « officiels », décidèrent en juillet 1977 puis en juin 1978, enfin en décembre de la même année, de réserver aux seuls membres de l'E.S.F. la priorité d'accès sur les remontées mécaniques de la station. Affichée dans toutes les gares de départ des remontées mécaniques, la délibération du 16 juillet 1977 a été strictement appliquée par les agents de la société de télé-tyréniques de Val-d'Isère qui furent aidés dans cette tâche par les moniteurs de l'E.S.F. au cours de la saison 1977-1978.

Jugeant cette décision illégale et destinée uniquement à rendre impossible l'exercice de leur profession, les moniteurs indépendants de Val-d'Isère, leur association et la Fédération française des enseignants de ski ont déposé un recours devant le tribunal administratif de Grenoble. Celui-ci vient d'annuler les délibérations du conseil municipal de Val-d'Isère.

Le tribunal a estimé que l'exclusivité de la priorité d'accès aux remontées mécaniques accordée aux moniteurs de l'E.S.F. de Val-d'Isère, pour les cours tant particuliers que collectifs « crée entre les différentes catégories de moniteurs de la station une inégalité d'accès au

service public constitué par les remontées mécaniques qui n'est pas justifiée par une situation particulière ».

Le tribunal rappelle, d'autre part, que cinq parmi les douze membres du conseil municipal sont membres de l'E.S.F. de Val-d'Isère ou sont étroitement apparentés à des personnes exerçant cette profession dans cette école; que « le maire de Val-d'Isère a déployé tous ses efforts, notamment en sa qualité de président de l'Office du tourisme, pour empêcher que cet organisme porte, comme c'est sa mission, à la connaissance du public, l'existence de l'école internationale et la nature des prestations offertes par cette société ».

Pour les juges grenoblois, le conseil municipal de Val-d'Isère soustrait, en accordant aux moniteurs de l'école de ski française l'exclusivité de la priorité d'accès aux remontées mécaniques de la station, « favoriser ceux-ci dans l'exercice de leur profession », et que ses délibérations constituent en conséquence une « atteinte illégale à la liberté du commerce et de l'industrie ». Toutefois, le tribunal reconnaît le bien-fondé de ce principe de priorité d'accès aux remontées mécaniques, qui constitue un « avantage compensatoire » aux missions de sécurité assumées dans les stations de sports d'hiver par tous les moniteurs sans distinction... d'école.

CLAUDE FRANCHILLON.

Philae sauvée des eaux

À l'été du siècle, après l'engloutissement partiel de l'île de Philae sous les eaux du petit barrage égypto-britannique d'Assouan, achevé en 1902, Pierre Loti pleura la destruction de la « perle de l'Égypte » dans le « lac sacrilège » (1). Mais la « révolte des machines anglaises » permettait encore de circuler en pirogue entre les colonnes à demi noyées, et, deux mois par an, lors de la baisse des eaux, d'aborder à « ce port à la mélancolie sans nom ».

Le grand barrage égypto-russe d'Assouan terminé en 1970, bien que situé en amont du premier ouvrage, devait avoir pour effet, par une hausse permanente des eaux du Nil retenues dans le réservoir muni de Loti, de faire disparaître complètement et à jamais Philae et sa vingtaine de monuments. Or, depuis quelques semaines, après sept années d'études et de travaux

réalisés sous l'égide d'une commission ad hoc de l'UNESCO, comprenant notamment le conservateur en chef des antiquités égyptiennes du Louvre, Mme Christine Desroches Noblecourt, les temples de Philae sont de nouveau, comme ils ne l'avaient plus été depuis près de quatre-vingts ans, totalement et définitivement à sec. Ils sont également ouverts aux touristes.

Le démontage, le transfert et la reconstitution des monuments ont été réalisés dans le temps record de trente mois au lieu des trente-cinq mois prévus, par une entreprise de génie civil italienne, filiale de l'Institut d'Etat pour la reconstruction, la Condotte Mazzi Estero, choisie par l'UNESCO. La facture de la Condotte est d'environ 11 millions de dollars, dont les deux tiers à la charge de la communauté internationale, et le reste — les dépenses en monnaie locale — à celle de l'Égypte. Grâce à ces efforts techniques et

financiers, Philae est resuscitée.

Cette opération constituait l'ultime phase de la campagne internationale de sauvetage des monuments de Nubie menée avec tenacité par l'UNESCO, depuis 1960, et marquée par le transfert d'une quinzaine de temples pharaoniques hors de portée des eaux du nouveau « lac sacrilège », véritable mer de 500 km de long, suscitée par le haut-barrage d'Assouan.

Le décapage et le remontage, de 1963 à 1968, des deux sanctuaires rupestres d'Abou-Simbel dévalés par Ramsès II au dieu-solil Râ et à la déesse-vache Hathor, étaient regardés jusqu'alors comme la réalisation la plus spectaculaire de la campagne de sauvetage.

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.
(Lire la suite page 12.)

ISIS ET OSIRIS EN HIÉROGLYPHES

À la pointe du purisme, Champollion trouvait « barbares » les sculptures des temples égyptiens d'époque gréco-romaine comme ceux de Philae. Aujourd'hui on est moins difficile que le décripteur des hiéroglyphes puisque ces monuments, bien qu'édifiés au nom des pharaons grecs d'Alexandrie ou des rois latins empereurs romains, étaient conçus par des Égyptiens, pour des divinités indigènes, dans la tradition de l'architecture pharaonique.

Philae compte d'ailleurs également une porte du temple d'Isis, un pavillon et un demi-obélisque datant du règne de Nectanébo I, souverain de la trentième et dernière dynastie authentiquement égyptienne; en outre, parmi les découvertes faites lors du transfert des monuments, on a trouvé sous le pavement de la salle hypostyle d'Isis les vestiges d'une construction attribuée au pharaon Amasis (vingt-sixième dynastie). Le gigantesque temple d'Isis, en grande partie intact, bien que quelques sculptures aient été martelées lors de sa transformation en église au début de l'ère chrétienne, montre notamment le roi Neos Dionysos, frère et époux de la grande Cléopâtre, sacrifiant des captifs. Achevé sous Tibère le mammel (mot forgé par Champollion à partir d'une racine copte et signifiant « lieu de naissance ») fait édifier la bande dessinée sur pierre de la naissance et de l'éducation du dieu-façon Horus, fils d'Isis

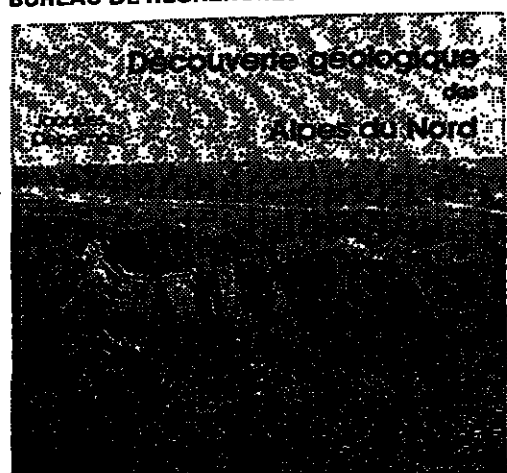
et d'Osiris. Le kiosque de Trajan — en réalité un édifice bien conservé d'une hauteur de trois étages supportés par quatorze colonnes cyclopéennes — servait probablement aux cérémonies organisées à l'occasion du départ ou de l'arrivée, sur le Nil, de la procession d'Isis.

La plupart des monuments de l'île se rapportent au culte de la déesse fidèle qui alla jusqu'à Byblos, en Phénicie, pour récupérer le corps d'Osiris. C'est à Philae qu'elle fut sans doute adorée pour la dernière fois avant que son sanctuaire ne fût voué, au sixième siècle, à saint Étienne, premier martyr chrétien. Les Blémnyes, peuplade égyptianisée de Nubie, s'étaient battus férocièrement contre les Byzantins, au cinquième siècle, pour avoir simplement le droit d'emmener périodiquement dans leurs villages les statues d'Isis conservées à Philae.

De nos jours, les nostalgiques de l'époque où les temples, ne pouvant plus être atteints qu'en felouque, avaient recouvert une part de leur mystère antique, pourront se consoler en allant en pèlerinage à l'Abaton. C'est la plus célèbre des dernières demeures d'Osiris, signalée par quelques colonnes en partie immergées, sur la rive de l'île de Baggah, située entre l'ancienne et la nouvelle Philae, mais où nul être humain n'a le droit d'aborder, afin de ne pas troubler le repos de l'époux d'Isis.

J.-P. P.-H.

NOUVEAUTE
aux éditions du
BUREAU DE RECHERCHES GÉOLOGIQUES ET MINIÈRES



B.P. 6009 - 45060 Orléans Cedex

50% de réduction pour tous

Jusqu'au 15 janvier 1980 à bord des avions TAT, tout passager se verra remettre un bon donnant droit à 50% de réduction sur le tarif normal, valable pour un voyage aller simple effectué entre le 16/01/80 et le 29/02/80

LA COMPAGNIE AÉRIENNE DES RÉGIONS TAT

renseignements - réservations
votre agence de voyages ou
TAT : 261.85.85

Hippisme

UN SIÈCLE TOUS LES VINGT-CINQ ANS

LA chronique ne pouvant être anachronique, voici Vincennes. Les jumelles y sont attirées, dans le Prix de Vincennes, par la silhouette de Philippe Békaert. Tous les autres jockeys sont raides comme la justice, plantés droit sur leurs étriers, prenant sur ceux-ci un appui qui les décale, en cadence, de la selle, un temps sur deux. Lui est penché sur l'encolure de Kéligo, à la façon d'un jockey de galop, rigoureusement immobile.

C'est la nouvelle monte de Vincennes. Elle exige un cheval qui a complètement oublié le galop car il n'a plus, chaque fois qu'il engage un poulain, le rappel du poids de son cavalier lui retombant sur les reins pour le maintenir dans l'orthodoxie trottoise. Mais, par ailleurs, quel allègement pour lui et pour le cheval ! L'horizon, quelle amélioration des records du trot monté !

Lui, qui s'incline et est donc tout de technique — alors que le

galop se borne à laisser s'exprimer au mieux des dons innés. — n'a pas achevé son évolution. Entre la souple silhouette penchée et immobile de Philippe Békaert et celle, verticale et tressautant, de Gérard Mascia, à côté, il y a un siècle d'écart. Il y avait déjà un siècle, voilà vingt-cinq ans, entre celles de Michel Gougeon et de Raoul Simonard, lequel avait mis la même espèce de temps entre lui et Carré. Vincennes change de siècle tous les vingt-cinq ans.

Pour l'heure, la Vincennes des années 80 est en difficulté. Békaert, qui a voulu rattraper trop vite le retard pris par son cheval dans un mauvais départ (il nous avouera, après l'arrivée : « J'ai monté une course folle ») sent Kéligo talibier dans les cinq cents derniers mètres. Il perd, en tête du peloton, un premier duel contre Kiki de Feuilles ; puis tous deux doivent laisser s'envoler Karika. Mais c'est égal : à terme, la victoire ne peut

être que du côté de la silhouette immobile.

Le temps s'accéléra. Une heure plus tard, c'est non pas tout à fait un autre siècle, mais du moins une nouvelle décennie qui entra en piste avec la jeune Marie-Annick Dreux. Elle a dix-huit ans, est, à la ville, lycéenne en classe terminale et, sur les pistes, une des premières femmes à courir, fréquemment, au trot, contre les hommes. Elle a gagné, la semaine passée. Elle est décidée à être éleveur-entraîneur-jockey professionnel, comme papa. Mais celui-ci n'est pas tout à fait d'accord :

« Physiquement, l'entraînement des trotteurs est trop dur pour une femme. Par contre, celle-ci, bien entendu, peut, dans ce milieu comme dans les autres, être la plus précieuse collaboratrice de son mari... »

Voilà la charmante Marie-Annick prévenue : la piste, pour une femme, c'est bien, mais comme antichambre du mariage. Et papa jockey et maman jockey auront beaucoup de petits jockeys...

Chez les chevaux, les vedettes des derniers jours sont, outre Karika, Idéal du Gazeau et Jet d'Émeraude.

Le petit Idéal, qu'on n'avait pas vu depuis de longues semaines et qu'on disait malade, se fit des pessimistes et de ses huit adversaires du prix Marcel Laureat à qui il rendait pourtant vingt-cinq mètres. Moins d'une minute dix-sept secondes au kilomètre : le rira sonne clair. Le jeune champion a évidemment le prix d'Amérique en point de mire. Une question : ses cent soixante centimètres de taille (il n'a pas grand depuis l'hiver passé) ne seront-ils pas submergés dans cette lutte de géants ?

En gagnant, avec le tiercé Prix de Reims, sa troisième course en un mois, Jet d'Émeraude a, bon gré mal gré, pénétré dans l'antichambre des grandes épreuves : les 400.000 francs qu'il a empochés dans les handicaps lui valaient, maintenant, d'imposables rendements de distance dans cette sorte de courses. On suivra avec intérêt les cheminement de ce fils de Sedouk dans la catégorie au-dessus. Il peut y réussir. Mais il peut aussi s'y trouver classé : la marge est infiniment plus grande qu'on ne croit jusqu'à ce qu'on ait vu les intéressés face à face, entre le bon cheval et le très bon.

Dans les coulisses, la grande affaire est l'établissement du budget des courses pour 1980. En 1979,

le montant total des jeux a progressé, par rapport à l'année précédente, d'environ 9 %. L'augmentation a donc été inférieure à celle des prix, laquelle, dans le secteur de l'entraînement des chevaux de course, a dépassé 12 %. L'objectif des trois grandes sociétés (Paris, obstacles, trot) est d'élever les allocations, en 1980, selon ce même coefficient de 12 %. Elles espèrent l'atteindre, en pulvéisant dans leurs réserves et en procédant à divers aménagements. En tout état de cause, le relèvement ne sera pas uniforme. Il ne s'appliquera pas aux grandes épreuves, où le vrai profit tient à la valeur acquise par le gagnant.

Des jockeys travailleurs

Une autre grande affaire est le statut juridique des jockeys et le régime de leur couverture sociale. Jusqu'à présent, cette dernière était assurée en grande partie par les « Impayés », c'est-à-dire par le montant des prix gagnés que les joueurs oublient ou négligent d'encaisser. Il paraît que la formule n'était pas légale. Il s'agissait de lui substituer, au choix, une adhésion aux Mutualités agricoles — selon la règle appliquée aux travailleurs agricoles — ou un régime calqué sur celui des professions libérales.

Vers quoi, croyez-vous, a penché le choix ? Vers les Mutualités. Oui, le jockey qui possède son avion personnel pour se rendre de Longchamp à Ascot — quand ce n'est pas un « jet » pour aller courir en Floride, — devant qui le propriétaire se tient quasiment au garde-à-vous de crainte qu'il ne monte plus vos chevaux, est un « travailleur agricole ». Et si, dans l'année, il lui arrive de porter cinquante casaque différentes, il a cinquante employeurs ! On touche à la cravache, à ce qui est probablement un des travers les plus constants et les plus extravagants de notre temps : la sujétion à des raisonnements juridiques théoriquement irréprochables, mais qui, à leur ultime limite, débouchent sur des aberrations.

Les auteurs de la théorie du jockey employé ont probablement usé longtemps leurs quolibets dans les amphithéâtres de la rue Cujas. Ils n'ont jamais vu un jockey. Leur conclusion fait l'objet d'un retour en Conseil d'État. Mais, là aussi, les savantes équations juridiques font souvent écran aux réalités.

LOUIS DENIEL

Plaisirs de la table

1979 est mort, vive 1980 !

BILAN de l'année gourmande 1979 ? Bonne récolte vinicole, en général et d'honorables qualités. Si les vins ont augmenté, à la propriété, du moins trouve-t-on de plus en plus de restaurants qui recherchent, pour leur carte, des petits vins à prix honnêtes. A Paris je citerai le marquis du Gourmet de l'île (18 F), le rosé de Châteauneuf de l'Ambassade d'Alsace (26 F), le champagne de la Ferme Saint-Simon (23 F), le petit rouge du Languedoc de Pierre Vedel (20 F), le chablis du Restaurant du Marché (30 F). Et puis les contrôleurs fiscaux ayant été persuadés (il a fallu que les restaurateurs se battent et singulièrement le syndicat de la Gastronomie) qu'il ne fallait pas imposer systématiquement à la multiplication par trois, on voit d'honnêtes restaurateurs présenter des cartes sensationnelles. Celle de Jacques Manière est un exemple, au Dodin Bouffant, avec des grands bordeaux défilant toute concurrence, et une « bouteille du mois » à 30 F.

Bonne année pour la cuisine, du moins à Paris (car, en province, avec du retard et bien de la sottise, ils en sont maintenant à la salade folle, aux kiwis roses à l'arête et aux assiettes de Villeroy et Bosch). Et si l'on peut s'inquiéter du rétrécissement des portions (au Châteaubri, par exemple), on peut se réjouir de quelques nouvelles maisons consolantes, le Repaire de Cartouche.

GRILLE - RAIL

Ainsi donc la S.N.C.F. étudie pour ses trains Corail des plateaux de repas-conserve ! Ça ne saurait être plus mauvais qu'actuellement, assure-t-on. C'est vrai. Mais, même en s'adressant à de « bonnes conserves » (comme il m'a été assuré), n'y aurait-il pas vraiment une autre formule pratique, honnête et intelligente pour nourrir les cochons de payants voyageurs ?

De toute façon, cela ne sera pas avant 1981 et d'ici là on continuera le régime actuel : saleté des locaux, insolence du personnel, confort des prix et nourriture douteuse.

Restent les repas des T.R.E. (Wagons-Lits). Ils sont plus chers encore et rarement meilleurs. Ma dernière expérience sur l'axe Paris-Lyon a été celle d'un (ou d'une ?) pas frais et en bouillie, 25 F de gigot d'agneau (assuré par moi), lamelle de fromage et fausse tartiflette payante. Avec une demi-trainée bouchonnée et imbuvable une addition de 130 F. Vive Borel ! — L.R.

(8, bd des Filles-du-Calvaire), le Grandgousier (avenue Rachel), Conticini (4, rue Pierre-Leroux), la Table de Jeannette (rue Duphot) et la Ferme Saint-Simon (au 6 de la rue).

Bonnes nouvelles encore : la carte-prix fixe de Roger Lemaître (rue de Ponthieu), le succès des « grands » — et l'on commence à se rendre compte que ces grands : Lasserre, la Four d'argent, le Taillevent, Laurent, le Grand Vefour, sont en compensation beaucoup moins chers que les moyens (moyens jusqu'en la cuisine et malgré leur prétention, leur publicités et leurs plats accrocheurs). — l'annonce par Laurent-Perrier d'une recherche de cuvée brut 00 (c'est-à-dire sans sucre), la création de Fouquet's Club International, etc.

Ce qui nous amène aux livres de cuisine (il en paraît un par jour). Les bons (rares) et les mauvais. Mais surtout les faux. C'est ainsi que je viens de recevoir les Merveilles de la cuisine africaine. Je lis, en avant-propos, ces vérités : « Découvrir la cuisine d'un pays, c'est aussi découvrir sa culture, sa terre... En écrivant cet ouvrage, nous avons voulu adapter la cuisine africaine au goût des Occidentaux... » Fort bien. Mais lorsque j'y trouve la recette de la sauce mayonnaise et une autre à base de petits suisses, je me demande si la préface a été abusée ou si l'éditeur se moque de moi ?

Enfin ! Je nous souhaite une bonne année gourmande pour 1980. Justement, 1979 a fini avec un Salon gastronomique (et commercial), dû à M. Thibaud (d'Orléans), parfaitement inutile, car la gastronomie n'existe que par la cuisine et la cuisine, c'est une affaire de cœur et d'appétit. C'est du moins mon avis, moi qui signale, cette fois : LA REYNIÈRE.

MIETTES

Très beau petit livre de Paul Vincent les Glanes (la Maison rustique). Ce sont énumérées avec les conseils pratiques d'usage, toutes les « petites profits de la nature », pour se nourrir (des algues aux fruits sauvages), pour se soigner (herbes et plantes) et pour s'amuser.

Concurrençant sérieusement pour le « Prix Gargueta » à sa crèche une correspondante du restaurant de la piscine Deligny. Il est vrai que les saveurs (qui apportent bravement les pâtisseries à la main et les fourchettes au dessert) lorsqu'on demande à voir le patron pour protester répondent : « Adressez-vous à la Ville de Paris » !

Philatélie

N° 1 617

FRANCE : Les nouveaux « probabilités »

Comme chaque début de semestre, depuis quelques années, les tarifs d'affranchissement de certaines catégories d'objets de correspondance (cartes postales, lettres, etc.) sont révisés (à partir du 15 janvier), il sera donc émis quatre nouveaux timbres-poste « probabilités » dont la mise en vente s'effectuera seulement au cours de la deuxième quinzaine de janvier (2° à 5/80).



0,75 F, château d'Angers ; 0,90 F, château de Kérjenn ; 1,50 F, château de Pierrefonds ; 2,25 F, château de Tarascon. Format 23 x 17 mm. Maquettes et gravures de Claude Durand. Taille-douce. Atelier du timbre de Périgueux.

Les conditions de vente pour les collectionneurs restent inchangées (le Monde) du 30 décembre 1979).

© 75115 Paris (Pare des expositions, porte de Versailles, bâtiment 1), du 10 au 14 janvier. — 2° Salon du timbre. © 75115 Paris (Pare des expositions, porte de Versailles, bâtiment 1), du 10 au 14 janvier. — 3° Salon international du timbre.

Nouvelles brèves

● GAMBOURG. — Série « Noël 1979 », cinq timbres, dont deux en diptyque : 10 F, « Annonce d'Égypte » ; 20 F, « Fuite en Égypte » ; 30 F, « Fuite en Égypte » ; 40 F, « Fuite en Égypte » ; 50 F, « Fuite en Égypte ». Série « Noël 1979 », 5, 10, 12 1/2, 15 et 25 centimes. Les séries représentent des scènes de la Nativité.

● MALI. — Série « Noël 1979 » (P. 1, 300 F, 400 F, et 600 F). Série « Noël 1979 » (P. 1, 300 F, 400 F, et 600 F). Série « Noël 1979 » (P. 1, 300 F, 400 F, et 600 F).

● NOUVELLES-HERRIDES. — Série « Noël 1979 », quatre valeurs en version française, 5, 10, 20 et 40 FNE. Les mêmes sujets en version anglaise. Héli, Delrieu S.A.

● PORTUGAL. — Série « Noël 1979 », 5, 10, 20 et 40 FNE. Les mêmes sujets en version anglaise. Héli, Delrieu S.A.

● WALLES ET FUTURE. — Timbre de « Noël 1979 », 120 F, « La Vierge au croissant de lune », d'A. Dörner. Maquette et gravure de Claude Hery. Taille-douce, Fribourg.

■ La 37^e exposition nationale des philatélistes se déroulera, du 2 au 4 février prochain, dans la salle des expositions de la gare Saint-Lazare (galerie des marchands), de 9 h. à 18 h. 30. Un bureau temporaire fonctionnera les 2 et 3 février, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h. Souhaitons une envoi de deux « cartiers » reliés, chaque 5 F, et un encart illustré de cinq anciennes gares (plus port).

Les philatélistes philatélistes, C.C.P. 3368 18 S. La Source.

ADALBERT VITALIYOS.

Rive gauche

BRASSERIE LUTETIA 544.38.10
23, rue de Sévres - PARIS 6^e

1 Entrée avec fruits de mer
+ 1 plat + 1 dessert
service inclus 58 F
Prix moyen à la carte 75 F

NOUVEAU DECOR

CHEZ HANSI
Grand restaurant algérien
Cuisine jusqu'à 12 heures de nuit

Chef-cuisinier
Fruits de mer toute l'année
Sous le toit de l'Hotel d'Orléans
2 place de la Bastille 75001 Paris
Tél. 01 45 95 42

le ciel de paris
Le restaurant
Le plus haut de France

ANNUAL 420 F
Menu 120 F
Menu 150 F
Menu 180 F
Menu 210 F
Menu 240 F
Menu 270 F
Menu 300 F
Menu 330 F
Menu 360 F
Menu 390 F
Menu 420 F
Menu 450 F
Menu 480 F
Menu 510 F
Menu 540 F
Menu 570 F
Menu 600 F
Menu 630 F
Menu 660 F
Menu 690 F
Menu 720 F
Menu 750 F
Menu 780 F
Menu 810 F
Menu 840 F
Menu 870 F
Menu 900 F
Menu 930 F
Menu 960 F
Menu 990 F
Menu 1020 F
Menu 1050 F
Menu 1080 F
Menu 1110 F
Menu 1140 F
Menu 1170 F
Menu 1200 F
Menu 1230 F
Menu 1260 F
Menu 1290 F
Menu 1320 F
Menu 1350 F
Menu 1380 F
Menu 1410 F
Menu 1440 F
Menu 1470 F
Menu 1500 F
Menu 1530 F
Menu 1560 F
Menu 1590 F
Menu 1620 F
Menu 1650 F
Menu 1680 F
Menu 1710 F
Menu 1740 F
Menu 1770 F
Menu 1800 F
Menu 1830 F
Menu 1860 F
Menu 1890 F
Menu 1920 F
Menu 1950 F
Menu 1980 F
Menu 2010 F
Menu 2040 F
Menu 2070 F
Menu 2100 F
Menu 2130 F
Menu 2160 F
Menu 2190 F
Menu 2220 F
Menu 2250 F
Menu 2280 F
Menu 2310 F
Menu 2340 F
Menu 2370 F
Menu 2400 F
Menu 2430 F
Menu 2460 F
Menu 2490 F
Menu 2520 F
Menu 2550 F
Menu 2580 F
Menu 2610 F
Menu 2640 F
Menu 2670 F
Menu 2700 F
Menu 2730 F
Menu 2760 F
Menu 2790 F
Menu 2820 F
Menu 2850 F
Menu 2880 F
Menu 2910 F
Menu 2940 F
Menu 2970 F
Menu 3000 F
Menu 3030 F
Menu 3060 F
Menu 3090 F
Menu 3120 F
Menu 3150 F
Menu 3180 F
Menu 3210 F
Menu 3240 F
Menu 3270 F
Menu 3300 F
Menu 3330 F
Menu 3360 F
Menu 3390 F
Menu 3420 F
Menu 3450 F
Menu 3480 F
Menu 3510 F
Menu 3540 F
Menu 3570 F
Menu 3600 F
Menu 3630 F
Menu 3660 F
Menu 3690 F
Menu 3720 F
Menu 3750 F
Menu 3780 F
Menu 3810 F
Menu 3840 F
Menu 3870 F
Menu 3900 F
Menu 3930 F
Menu 3960 F
Menu 3990 F
Menu 4020 F
Menu 4050 F
Menu 4080 F
Menu 4110 F
Menu 4140 F
Menu 4170 F
Menu 4200 F
Menu 4230 F
Menu 4260 F
Menu 4290 F
Menu 4320 F
Menu 4350 F
Menu 4380 F
Menu 4410 F
Menu 4440 F
Menu 4470 F
Menu 4500 F
Menu 4530 F
Menu 4560 F
Menu 4590 F
Menu 4620 F
Menu 4650 F
Menu 4680 F
Menu 4710 F
Menu 4740 F
Menu 4770 F
Menu 4800 F
Menu 4830 F
Menu 4860 F
Menu 4890 F
Menu 4920 F
Menu 4950 F
Menu 4980 F
Menu 5010 F
Menu 5040 F
Menu 5070 F
Menu 5100 F
Menu 5130 F
Menu 5160 F
Menu 5190 F
Menu 5220 F
Menu 5250 F
Menu 5280 F
Menu 5310 F
Menu 5340 F
Menu 5370 F
Menu 5400 F
Menu 5430 F
Menu 5460 F
Menu 5490 F
Menu 5520 F
Menu 5550 F
Menu 5580 F
Menu 5610 F
Menu 5640 F
Menu 5670 F
Menu 5700 F
Menu 5730 F
Menu 5760 F
Menu 5790 F
Menu 5820 F
Menu 5850 F
Menu 5880 F
Menu 5910 F
Menu 5940 F
Menu 5970 F
Menu 6000 F
Menu 6030 F
Menu 6060 F
Menu 6090 F
Menu 6120 F
Menu 6150 F
Menu 6180 F
Menu 6210 F
Menu 6240 F
Menu 6270 F
Menu 6300 F
Menu 6330 F
Menu 6360 F
Menu 6390 F
Menu 6420 F
Menu 6450 F
Menu 6480 F
Menu 6510 F
Menu 6540 F
Menu 6570 F
Menu 6600 F
Menu 6630 F
Menu 6660 F
Menu 6690 F
Menu 6720 F
Menu 6750 F
Menu 6780 F
Menu 6810 F
Menu 6840 F
Menu 6870 F
Menu 6900 F
Menu 6930 F
Menu 6960 F
Menu 6990 F
Menu 7020 F
Menu 7050 F
Menu 7080 F
Menu 7110 F
Menu 7140 F
Menu 7170 F
Menu 7200 F
Menu 7230 F
Menu 7260 F
Menu 7290 F
Menu 7320 F
Menu 7350 F
Menu 7380 F
Menu 7410 F
Menu 7440 F
Menu 7470 F
Menu 7500 F
Menu 7530 F
Menu 7560 F
Menu 7590 F
Menu 7620 F
Menu 7650 F
Menu 7680 F
Menu 7710 F
Menu 7740 F
Menu 7770 F
Menu 7800 F
Menu 7830 F
Menu 7860 F
Menu 7890 F
Menu 7920 F
Menu 7950 F
Menu 7980 F
Menu 8010 F
Menu 8040 F
Menu 8070 F
Menu 8100 F
Menu 8130 F
Menu 8160 F
Menu 8190 F
Menu 8220 F
Menu 8250 F
Menu 8280 F
Menu 8310 F
Menu 8340 F
Menu 8370 F
Menu 8400 F
Menu 8430 F
Menu 8460 F
Menu 8490 F
Menu 8520 F
Menu 8550 F
Menu 8580 F
Menu 8610 F
Menu 8640 F
Menu 8670 F
Menu 8700 F
Menu 8730 F
Menu 8760 F
Menu 8790 F
Menu 8820 F
Menu 8850 F
Menu 8880 F
Menu 8910 F
Menu 8940 F
Menu 8970 F
Menu 9000 F
Menu 9030 F
Menu 9060 F
Menu 9090 F
Menu 9120 F
Menu 9150 F
Menu 9180 F
Menu 9210 F
Menu 9240 F
Menu 9270 F
Menu 9300 F
Menu 9330 F
Menu 9360 F
Menu 9390 F
Menu 9420 F
Menu 9450 F
Menu 9480 F
Menu 9510 F
Menu 9540 F
Menu 9570 F
Menu 9600 F
Menu 9630 F
Menu 9660 F
Menu 9690 F
Menu 9720 F
Menu 9750 F
Menu 9780 F
Menu 9810 F
Menu 9840 F
Menu 9870 F
Menu 9900 F
Menu 9930 F
Menu 9960 F
Menu 9990 F
Menu 10020 F
Menu 10050 F
Menu 10080 F
Menu 10110 F
Menu 10140 F
Menu 10170 F
Menu 10200 F
Menu 10230 F
Menu 10260 F
Menu 10290 F
Menu 10320 F
Menu 10350 F
Menu 10380 F
Menu 10410 F
Menu 10440 F
Menu 10470 F
Menu 10500 F
Menu 10530 F
Menu 10560 F
Menu 10590 F
Menu 10620 F
Menu 10650 F
Menu 10680 F
Menu 10710 F
Menu 10740 F
Menu 10770 F
Menu 10800 F
Menu 10830 F
Menu 10860 F
Menu 10890 F
Menu 10920 F
Menu 10950 F
Menu 10980 F
Menu 11010 F
Menu 11040 F
Menu 11070 F
Menu 11100 F
Menu 11130 F
Menu 11160 F
Menu 11190 F
Menu 11220 F
Menu 11250 F
Menu 11280 F
Menu 11310 F
Menu 11340 F
Menu 11370 F
Menu 11400 F
Menu 11430 F
Menu 11460 F
Menu 11490 F
Menu 11520 F
Menu 11550 F
Menu 11580 F
Menu 11610 F
Menu 11640 F
Menu 11670 F
Menu 11700 F
Menu 11730 F
Menu 11760 F
Menu 11790 F
Menu 11820 F
Menu 11850 F
Menu 11880 F
Menu 11910 F
Menu 11940 F
Menu 11970 F
Menu 12000 F
Menu 12030 F
Menu 12060 F
Menu 12090 F
Menu 12120 F
Menu 12150 F
Menu 12180 F
Menu 12210 F
Menu 12240 F
Menu 12270 F
Menu 12300 F
Menu 12330 F
Menu 12360 F
Menu 12390 F
Menu 12420 F
Menu 12450 F
Menu 12480 F
Menu 12510 F
Menu 12540 F
Menu 12570 F
Menu 12600 F
Menu 12630 F
Menu 12660 F
Menu 12690 F
Menu 12720 F
Menu 12750 F
Menu 12780 F
Menu 12810 F
Menu 12840 F
Menu 12870 F
Menu 12900 F
Menu 12930 F
Menu 12960 F
Menu 12990 F
Menu 13020 F
Menu 13050 F
Menu 13080 F
Menu 13110 F
Menu 13140 F
Menu 13170 F
Menu 13200 F
Menu 13230 F
Menu 13260 F
Menu 13290 F
Menu 13320 F
Menu 13350 F
Menu 13380 F
Menu 13410 F
Menu 13440 F
Menu 13470 F
Menu 13500 F
Menu 13530 F
Menu 13560 F
Menu 13590 F
Menu 13620 F
Menu 13650 F
Menu 13680 F
Menu 13710 F
Menu 13740 F
Menu 13770 F
Menu 13800 F
Menu 13830 F
Menu 13860 F
Menu 13890 F
Menu 13920 F
Menu 13950 F
Menu 13980 F
Menu 14010 F
Menu 14040 F
Menu 14070 F
Menu 14100 F
Menu 14130 F
Menu 14160 F
Menu 14190 F
Menu 14220 F
Menu 14250 F
Menu 14280 F
Menu 14310 F
Menu 14340 F
Menu 14370 F
Menu 14400 F
Menu 14430 F
Menu 14460 F
Menu 14490 F
Menu 14520 F
Menu 14550 F
Menu 14580 F
Menu 14610 F
Menu 14640 F
Menu 14670 F
Menu 14700 F
Menu 14730 F
Menu 14760 F
Menu 14790 F
Menu 14820 F
Menu 14850 F
Menu 14880 F
Menu 14910 F
Menu 14940 F
Menu 14970 F
Menu 15000 F
Menu 15030 F
Menu 15060 F
Menu 15090 F
Menu 15120 F
Menu 15150 F
Menu 15180 F
Menu 15210 F
Menu 15240 F
Menu 15270 F
Menu 15300 F
Menu 15330 F
Menu 15360 F
Menu 15390 F
Menu 15420 F
Menu 15450 F
Menu 15480 F
Menu 15510 F
Menu 15540 F
Menu 15570 F
Menu 15600 F
Menu 15630 F
Menu 15660 F
Menu 15690 F
Menu 15720 F
Menu 15750 F
Menu 15780 F
Menu 15810 F
Menu 15840 F
Menu 15870 F
Menu 15900 F
Menu 15930 F
Menu 15960 F
Menu 15990 F
Menu 16020 F
Menu 16050 F
Menu 16080 F
Menu 16110 F
Menu 16140 F
Menu 16170 F
Menu 16200 F
Menu 16230 F
Menu 16260 F
Menu 16290 F
Menu 16320 F
Menu 16350 F
Menu 16380 F
Menu 16410 F
Menu 16440 F
Menu 16470 F
Menu 16500 F
Menu 16530 F
Menu 16560 F
Menu 16590 F
Menu 16620 F
Menu 16650 F
Menu 16680 F
Menu 16710 F
Menu 16740 F
Menu 16770 F
Menu 16800 F
Menu 16830 F
Menu 16860 F
Menu 16890 F
Menu 16920 F
Menu 16950 F
Menu 16980 F
Menu 17010 F
Menu 17040 F
Menu 17070 F
Menu 17100 F
Menu 17130 F
Menu 17160 F
Menu 17190 F
Menu 17220 F
Menu 17250 F
Menu 17280 F
Menu 17310 F
Menu 17340 F
Menu 17370 F
Menu 17400 F
Menu 17430 F
Menu 17460 F
Menu 17490 F
Menu 17520 F
Menu 17550 F
Menu 17580 F
Menu 17610 F
Menu 17640 F
Menu 17670 F
Menu 17700 F
Menu 17730 F
Menu 17760 F
Menu 17790 F
Menu 17820 F
Menu 17850 F
Menu 17880 F
Menu 17910 F
Menu 17940 F
Menu 17970 F
Menu 18000 F
Menu 18030 F
Menu 18060 F
Menu 18090 F
Menu 18120 F
Menu 18150 F
Menu 18180 F
Menu 18210 F
Menu 18240 F
Menu 18270 F
Menu 18300 F
Menu 18330 F
Menu 18360 F
Menu 18390 F
Menu 18420 F
Menu 18450 F
Menu 18480 F
Menu 18510 F
Menu 18540 F
Menu 18570 F
Menu 18600 F
Menu 18630 F
Menu 18660 F
Menu 18690 F
Menu 18720 F
Menu 18750 F
Menu 18780 F
Menu 18810 F
Menu 18840 F
Menu 18870 F
Menu 18900 F
Menu 18930 F
Menu 18960 F
Menu 18990 F
Menu 19020 F
Menu 19050 F
Menu 19080 F
Menu 19110 F
Menu 19140 F
Menu 19170 F
Menu 19200 F
Menu 19230 F
Menu 19260 F
Menu 19290 F
Menu 19320 F
Menu 19350 F
Menu 19380 F
Menu 19410 F
Menu 19440 F
Menu 19470 F
Menu 19500 F
Menu 19530 F
Menu 19560 F
Menu 19590 F
Menu 19620 F
Menu 19650 F
Menu 19680 F
Menu 19710 F
Menu 19740 F
Menu 19770 F
Menu 19800 F
Menu 19830 F
Menu 19860 F
Menu 19890 F
Menu 19920 F
Menu 19950 F
Menu 19980 F
Menu 20010 F
Menu 20040 F
Menu 20070 F
Menu 20100 F
Menu 20130 F
Menu 20160 F
Menu 20190 F
Menu 20220 F
Menu 20250 F
Menu 20280 F
Menu 20310 F
Menu 20340 F
Menu 20370 F
Menu 20400 F
Menu 20430 F
Menu 20460 F
Menu 20490 F
Menu 20520 F
Menu 20550 F
Menu 20580 F
Menu 20610 F
Menu 20640 F
Menu 20670 F
Menu 20700 F
Menu 20730 F
Menu 20760 F
Menu 20790 F
Menu 20820 F
Menu 20850 F
Menu 20880 F
Menu 20910 F
Menu 20940 F
Menu 20970 F
Menu 21000 F
Menu 21030 F
Menu 21060 F
Menu 21090 F
Menu 211

CINÉMA

« AIRPORT 80 - CONCORDE »
et « LE SECRET DE LA BANQUISE »

L'art d'accommoder les restes

Dans une culture marchande qui s'efface progressivement la planète, le cinéma ne vient qu'en troisième ou quatrième position derrière les industries de la musique, de la télévision, du livre. Il n'en a pas moins, et plus que jamais, des pesanteurs presque incontrôlables. Le modèle américain conquiert, chaque jour, un peu plus de terrain. Et témoignent les deux plus récents produits en langue anglaise, dus à deux des « majors » hollywoodiens (respectivement Universal et Columbia), qui occupent nos écrans en cette fin de l'année 79 : *Airport 80 - Concorde* de David Lowell Rich et *Le Secret de la banquise* de Don Sharp.

Airport 80 - Concorde n'est que la quatrième mouture des productions catastrophes conçues, depuis dix ans, par le producteur Jennings Lang. Rassemblez une brochette de personnages de toutes origines, mais par les motivations les plus contradictoires, mettez-les dans un de ces engins qui défilent le temps et l'espace, hier les super-porteurs Boeing-747, aujourd'hui notre Concorde. Agitez tout, c'est le cas de le dire, ne laissez plus intacte dans le ciel que quelques fragments de fuselage, mais faites atterrir tout le monde sain et sauf, du moins dans le cas de *Concorde* (doit-on reconnaître à l'intervention de notre service de relations publiques ?), et si possible au défilé de toute vaillance, cette fois sur un champ de neige dans les Alpes autrichiennes.

On s'amuse bien, on tremble un peu, on applaudit au passage, dans un rôle de composition, le retour de Martha Raye, la comédienne loufoque des années 30, l'ingénueuse incroyable de Monsieur Verdoux. On sourit à la façon dont Alain Delon, pourtant tête d'affiche sur la générique, se fait voler la vedette américaine par son copain, George Kennedy. Et puis on éprouve un brin de nostalgie : en d'autres temps, ce genre de film, parfaitement idiot, n'aurait été qu'une série B, la superproduction se serait appelée *Seuls les anges ont des ailes*, le metteur en scène aurait eu le nom Howard Hawks.

Avec *Le Secret de la banquise* (Bear Island), d'après un roman du même titre d'Alister MacLean, nous débouchons sur une forme mineure certes, mais bien réelle, de tragédie, la colonisation pure et simple des cinémas anglais et canadiens par Hollywood, ou plutôt par le modèle hollywoodien. Le cas mérite réflexion, une fois évacués un sujet sans surprise, aux limites

de la parodie involontaire, et une réalisation à l'anglaise, encore plus plate.

Une invraisemblable mission de l'OTAN, truffée d'Allemands nazis, part étudier l'évolution des conditions climatiques dans le Grand Nord. L'expédition détermine en un conflit d'appétits rivaux pour récupérer des lingots d'or, sur fond d'Édipe et de drame de conscience. Il n'y a pas de sottise histoire, mais des conteurs plus ou moins doués : après une magnifique ouverture dans les neiges de l'Alaska et de la Colombie britannique, le récit s'enlise, s'immobilise, traîne-t-il dira.

Bear Island, coproduction anglo-canadienne, est un des fleurons de la nouvelle politique cinématographique canadienne, bruyamment annoncée au dernier Festival de Cannes par M. Michael McCabe, directeur exécutif de la F.D.C. (Film Development Corporation). Les financements des films à fonds perdus, un peu sur le modèle de notre avance sur recettes, le gouvernement canadien a décidé de jouer le grand jeu, au moment où le gouvernement américain durcissait sa législation en matière de détaxation fiscale ou tax shelter (voir ci-contre l'article de Claude Durieux) : les capitaux affluent désormais, grâce à une variation du tax shelter, dans un pays de langue anglaise séparé des États-Unis par une frontière invisible, purement théorique.

Dans la pratique, cela se traduit, dans le sujet lui-même et son adaptation, par une invraisemblable sauterie russe ; le Canadien Donald Sutherland joue un Allemand de Californie, l'Anglais Vanessa Redgrave, une Norvégienne. Richard Widmark, survivant du film noir des années 50, apporte la note américaine. La Grande-Bretagne fournit les prestations techniques : opérateurs, metteurs en scène, studios. Au même moment, les anciens « jeunes cinéastes canadiens anglais » du début des années 70 n'ont plus qu'à s'intégrer au circuit hollywoodien ou disparaître. Le cinéma anglais lui-même n'est plus que le sous-traité d'Hollywood : il faut entendre le cri d'alarme de notre compatriote Bertrand Tavernier, intervenant de qualité dans le dernier numéro européen de *Newsweek* (7 janvier 1980) : « La Grande-Bretagne préférerait probablement jouer la carte américaine, même au prix de sa propre identité. » Pour le Canada, le pari est déjà au point de non retour.

LOUIS MARCORELLES.

* Voir les actualités.

RENCONTRES A DJERBA

A la recherche d'un nouveau mécénat

Le cinéma français est en péril. Le spectateur, figé devant son récepteur de télévision (qui diffuse plus de cinq cents films par an), est de moins en moins tenté de se rendre dans une salle obscure. Les producteurs ont beaucoup de mal à rassembler les capitaux nécessaires au tournage d'un film. Une nouvelle forme de mécénat ne pourrait-elle être instituée ?

L'artiste, dont la condition est de plus en plus précaire (80 % d'entre eux sont chômeurs ou gagnent moins que le SMIC), ne bénéficie encore d'aucune caution financière adaptée à la reproduction à l'infini de son travail grâce aux technologies modernes de diffusion ou de duplication (satellite direct de T.V., vidéocassette, vidéodisque).

Ces thèmes de discussion ont été au centre des 11 Rencontres professionnelles de la fondation Philip-Morris pour le cinéma, organisées du 16 au 20 décembre, à Djerba (Tunisie).

A l'heure où les lois d'aide au cinéma sont remises en cause par les autorités européennes de Bruxelles — appliquant les clauses du traité de Rome relatives au protectionnisme — un économiste britannique, Peter Willats, a expliqué le système de « Tax shelter » (paravent fiscal) qui fonctionne au Canada, après avoir été expérimenté en Allemagne fédérale et aux États-Unis. Si les législations fiscales sont complexes, le principe de base est simple : le contribuable qui achète une part d'un film (on s'en sert souvent pour déduire de ses revenus tout ou partie de son investissement dans la production cinématographique). Le système — déjà abandonné aux États-Unis, où il a donné lieu à des abus — a favorisé l'essor du cinéma canadien. En France, cette forme de mécénat devrait trouver un écho favorable parmi les professions libérales.

Très partisan du système, M. René Thévenaz — président délégué de l'Association française des producteurs de films — en mesure également les limites. Mais il ne désespère pas de convaincre les hauts fonctionnaires de la rue de Rivoli que le « Tax shelter », loin d'être un moyen d'évasion fiscale, est un générateur d'impôt différé (sur les bénéfices réalisés par les films, sur les emplois créés par le médian, etc.). Certains participants au débat ont toutefois posé la question au fond : en vertu de quel le cinéma serait-il le seul industrie à bénéficier d'un tel privilège ?

Sans attendre l'institution du système, la Fondation Philip-Morris — créée en février 1977 — a attribué la bourse de 150 000 francs réservée à la promotion d'un film, l'*Œil du maître*, réalisé par Stéphane Kurc, qui s'empare de l'issue d'un courtin discuté devant six autres longs

metrages, dont quatre inédits. L'*Œil du maître*, qui sortira en février, a été financé par la plupart des comédiens qui en sont les interprètes. C'est une satire des mœurs de la télévision, de ses rapports avec le pouvoir politique dans le secteur de l'information. L'accueil du grand public sera-t-il à la mesure de la louable intention qui a présidé à la réalisation du film ?

L'investissement dans le cinéma peut être d'un bon rapport : trois fois le capital dans le meilleur des cas (1). Mais le risque demeure grand puisque, statistiquement, on compte une réussite en moyenne sur cinq films. Le mécénat industriel, se substituant au mécénat privé, connaît déjà en Allemagne fédérale un certain succès : c'est ainsi que, en 1978, cinq sociétés ont investi l'équivalent de 145 millions de francs dans le cinéma. Françaisent le Rhin, l'exemple sera-t-il contagieux ?

CLAUDE DURIEX.

(1) Le plus petit budget d'un long métrage peut difficilement être inférieur, selon les professionnels, à 2,5 ou 3 millions de francs.

LETTERES

Un courant slavophile

(Suite de la première page.)

Avec l'intervention en Tchecoslovaquie, pas de réaction unanime : la ligne de partage passe à travers l'intelligentsia et plus encore à travers les opposants, suivant les générations. Avec la même indignation, les anciens disent : « Nous sommes intervenus en Tchecoslovaquie », et les jeunes : « Ils sont intervenus... » Le coup, pour tout le monde, était dur. La grande majorité des écrivains — mis à part quelques vieux nostalgiques ou quelques fonctionnaires de la plume — faisaient jusque-là front commun contre le stalinisme.

Tvardovsky publiait dans *Novy Mir* un jour dans la vie d'Ivan Denisovitch, le premier roman sur les camps. Tout n'était pas simple ni facile, certes, mais au début de cette décennie au moins il n'y avait pas de rupture tranchée entre la littérature officielle et non officielle : « seulement », si l'on ose écrire, quelques problèmes de censure et d'édition.

Entre la jeune littérature — les écrivains qui aujourd'hui ont autour de cinquante ans : Adonov, Bella Akhmadoulina, Bielev, Evrouchenko, Okoudjova, Vladimir, ceux que l'on pourrait appeler la « génération khrouchtchévienne » — et l'intelligentsia du parti, l'émigration était assez étroite. Ces jeunes avaient des liens d'amitié, ou de « parallèle » comme on dit ici, avec des plus anciens, tel Ehrenbourg, qui entretenait des relations avec le Kremlin et pouvait servir de médiateurs. La « génération khrouchtchévienne » a suscité beaucoup d'espoir. Elle en a beaucoup vu, nous explique l'un de ses membres : le stalinisme, la guerre, la lutte contre le culte de la personnalité, mais, sauf exception, ces écrivains n'ont pas personnellement connu la prison, les camps. Leur expérience de la terreur est celle de leurs parents ou de leurs proches. Ils n'ont pas été atteints par la répression et ont encore la force d'écrire.

Le rôle de « Novy Mir »

Au début des années 60, la littérature était étroitement liée à la politique. Elle menait le combat contre le stalinisme et ses résurgences et elle profitait du confort d'être utilisée par les fractions politiques. Les libéraux avaient un support, un point de ralliement : *Novy Mir*. Tout le monde voulait y écrire, même ses adversaires. Malgré ses compromissions, parfois ses lâchetés, Tvardovsky était craint et respecté. Il donnait le ton, guidait les jeunes écrivains, souvent les protégeait.

C'était l'époque où les poètes avaient du succès, où l'Union des écrivains avait acquis une autorité morale. Certains croient même se souvenir qu'au début des années 60 elle commençait à devenir une organisation démocratique... En 1963, des écrivains avaient proposé Soljenitsyne pour le prix Lénine de littérature. En 1967, plus de cent cinquante signaient une pétition en sa faveur. Deux ans plus tard, ils n'étaient plus qu'une vingtaine à protester contre son exclusion.

Depuis, l'espoir était tout à fait perdu, c'est la dispersion, voila dit-il, sans parti de son côté, sans phare ni point de repère, sans contact avec le Kremlin. Cette impression de vide est renforcée par

le départ des amis. L'émigration a ouvert une brèche. S'il est possible de partir, pourquoi se battre ici pour être publié ou tout simplement pour vivre ? Le grand vide de la littérature officielle s'est installé sur les débris de la « génération khrouchtchévienne ». La faculté de publier à l'étranger rend les revenus de plus en plus tentants, car aucun poète ou écrivain ne veut prendre le risque d'écrire un auteur publié à l'Ouest qui se fera gruger et perdra son règne sur le fruct des choux-fleurs, est le reflet décadent du maréchal Bloudov. La caricature est simple, et l'argument légal. Le mérite de la version proposée à Rennes est justement de respecter l'esprit de cette satire des mœurs politiques et des

combines d'argent, d'être fidèle, de la prendre presque au pied de la lettre. Avec une sorte de modestie au bout du compte charmante. Tableau après tableau, avec, entre chaque scène, une petite chanson introduisant le récit, et que Jeannette Grauvall interprète bien sur fond d'accordéon.

Entre les parois de briques de la scène qui, à Rennes, est très profonde, certaines des images composées par le décorateur William Underdown ont pris un relief quasi cinématographique. Ce parti du réalisme a été tenu sans emphase. Les nombreux comédiens impliqués font un travail propre, dans une sorte d'égalité d'honneur et de goût de la chose achevée. On voit André Belbas se laisser progressivement dominer par l'interprète : on croit à sa faiblesse un peu venue de patron vieillissant lassé d'un pouvoir qu'il n'a, au fond, jamais maîtrisé. Guy Parigaux a pris en charge le rôle principal, avec gravité : il a peut-être l'air naturellement trop honnête pour interpréter un tricheur, mais comme il a du métier, il est devenu le distancier, ce fantôme fatal et minable. Au total, c'est correct.

MATHILDE LA BARDONNIE.

* Théâtre de la Paroisse, Rennes, 20 et 21.

TROIS DISPARITIONS

■ Le ténor italien Mario Filippeschi est mort à Florence mardi 25 décembre, à l'âge de soixante-trois ans.

■ Mario Filippeschi avait chanté sur les plus grandes scènes d'Europe. On l'avait remarqué notamment dans *Les Contes de la fée*, de Giuseppe Verdi, la Tosca, la Force du destin. Il avait participé à un célèbre enregistrement de la Norma, aux côtés de Maria Callas, avec l'Orchestre de la Scala de Milan, dans lequel il tenait le rôle de Pollicino (Voix de son Maître). Il avait quitté la scène il y a une quinzaine d'années.

■ L'acteur américain Lee Bowman est mort en Californie le 27 décembre.

■ Les deux avions ont été engagés par le M.G.M. en 1937 après avoir joué dans « Le Marquis d'Évreux » de Jack Conway. Il avait joué notamment avec Charles Vidor (« La Reine de Broadway », 1944), Stuart Heisler (« Une vie perdue », 1947). Dans les années 60, il était devenu une vedette de télévision.

■ Le pianiste britannique Terence Judd, qui avait obtenu la quatrième place au concours Tchaïkovski de Moscou l'an dernier, a été retrouvé mort près d'Eastbourne, à 70 kilomètres au sud de Londres, jeudi 27 décembre. Il était âgé de vingt-deux ans.

En V.O. : ÉLYSÉES LINCOLN - HAUTEFEUILLE - 7 PARNASSIENS - 14 JUILLET BEAUGREN 2712
En V.F. : NATION

CARY GRANT
INGRID BERGMAN
LES ENCHAÎNÉS
"NOTORIOUS"
LE CHEF-D'ŒUVRE
ALFRED HITCHCOCK

Les Films Galatée

LA CANNE
A SUCRE
BAB 23.25
DINER-SPECTACLE

Les films marqués (*) sont interdits
aux moins de treize ans
(**) aux moins de dix-huit ans.

La cinémathèque

La cinémathèque

Chaffiot (704-24-24), 16 h. : le Chan-
teur de Mexico, de R. Pottier ;
18 h. : les Contrebassiers, de
F. Mariassy ; 20 h. : le Monstre, de
V. Gouet ; 22 h. : le Casanova de
Fellini, de F. Fellini.

Beaubourg (278-35-57), 15 h. : la
Galerie des monstres, de J. Cate-
lain ; 17 h. : le Marchand de plai-
sir, de J. Catalain ; 18 h. : Cen-
drillon, de N. Konchevova ;
21 h. : Portrait d'un champion,
de E. Kosa.

Les exclusivités

ALBION COUNTRY (A. v.o.) : Vidéo-
stems, 8° (335-30-34), J. S. L.
ALLEN (A. v.o.) : 4° : U.G.C. Mar-
seille, 9° : 770-47-51 : Haus-
mann, 9° : 770-47-51 : Haus-
mann-Païlle, 14° (332-10-33).
ALPES (A. v.o.) : La France, v.o. : La
Claf, 5° (337-50-90).
APOCALYPSE NOW (A. v.o.) : Hau-
teville, 6° (333-79-38) : Ambas-
sade, 14° (332-10-33) : F. Capri, 2°
15° (332-31-11).
ARPEGE (A. v.o.) : CONCORDE (A. v.o.) :
U.G.C. Danton, 6° (339-42-52) :
Marignan, 9° (339-52-83) : Elysees-
Mouton, 14° (339-52-83) : Elysees-
Mouton-Les Halles, 14° (297-49-70) :
Rex, 2° (233-53-83) : U.G.C. Opéra,
14° (339-52-83) : Commanda-Opéra,
9° (770-01-00) : U.G.C. Gare de
Lyon, 15° (343-01-58) : Vauvrette,
15° (343-01-58) : Vauvrette,
88-53) : Gaumont-Sud, 14° (331-
51-16) : Magic - Convention, 15°
(332-20-41) : Mutualité, 15° (332-20-41) :
Olympic-Paris, 15° (332-27-41) : So-
cratien, 19° (206-71-33).
AURELIA STRINER (Fr.) : Le Seine,
14° (332-20-41).
LES AVENTURES DU BARON DE
MUNCHAUSEN (Fr.) : Madeleine,
14° (332-20-41) : Mutualité, 15°
(343-01-58) : Studio Raspail, 14°
(330-38-90), H. Sp. 14° (330-38-90).
E. R. (A. v.o.) : LE DUC DE SIKI (Fr.) :
2° (236-53-63) : U.G.C. Odéon, 6°
(232-71-00) : Biarritz, 13° (723-66-23) :
Biarritz, 13° (723-66-23) : Biarritz,
(236-56-44) : U.G.C. Gare de Lyon,
15° (343-01-58) : U.G.C. Gobelins,
14° (332-20-41) : Mutualité, 15°
(343-01-58) : Mutualité, 15°
(343-01-58) : Mutualité, 15°
Magic-Convention, 15° (332-20-41).
BUFFET FROID (Fr.) : Paramount-
Montparnasse, 14° (332-20-41) :
Madeleine, 5° (333-23-97) : Publicis-
Saint-Germain, 6° (232-72-80) :
Publicis-Saint-Germain, 6° (232-72-80) :
Publicis-Elysees, 6° (720-78-23) :
Paramount-Opéra, 9° (343-06-31) :
Paramount-Opéra, 9° (343-06-31) :
Paramount-Batelle, 13° (339-15-75) :
Paramount-Galaxie, 13° (339-15-75) :
Paramount-Montparnasse, 14° (332-20-41) :
Studio Orlean, 14° (340-45-91) :
14 - Juillet - Beaugre-
nelle, 15° (332-79-79) : Paramount-
Montparnasse, 14° (332-20-41) :
Paramount-Montparnasse, 14° (332-20-41) :
Secrétan, 19° (206-71-33).
CAMPAGNE (A. v.o.) : Forum des
des Halles, 14° (297-32-74), M. R.
D. L.
CAMPAGNE PAPA (Fr. v.o.) : Epée de
Bola, 5° (337-57-47).
CLAIR DE FEMME (Fr.) : U.G.C. Opéra,
14° (332-20-41) : Calypso,
(330-31-11).

CORPS (Fr.): Le Seine,
5 (323-35-02).
COURAGE, FUYONS (Fr.): Quint-
ette, 3 (334-35-40); Collège, 8
(33-88); Montparnasse-Pasda, 14
(329-19-23); Gaumont-Convention,
15 (328-42-27); Ternes, 17 (380-
10-10).
CUL DE CREMISE (A. v.o.): Mar-
ignan, 8 (339-52-82); - V.f., 8 (430-
2) (235-55-54); Berliiz, 3 (742-
60-33); Montparnasse-63, 8 (544-
14-27); Paracutus, 14 (329-19-23);
14-27; Paracutus-Bella, 13
(343-78-17); Fauteuils, 13 (321-
90-74); Gaumont-Sud, 14 (329-19-23);
51 (329-19-23);
42-86); Wapier, 18 (387-50-70);
Gaumont-Gambetta, 20 (177-
10-10).

U-2-A)
DEMOISELLES DE WILKOW
(Pol. v.e.) : Studio de la Harpe,
n° 339-39-65).
DANTON, G. (Fr., v.) : U.G.C.
Danton, 8 (328-42-02) ; Emittage,
n° 339-15-15 ; Caméo, n° 780-
15-15 ; Blavet, n° 339-15-15 ;
Gambetta, n° 424-22-02.
DONIGER, J.-M. (Fr.), v.r. : Gaumont
Les Balles, n° (327-49-00) ;
Imperial, 8 (742-78-22) ; Haute-
Normandie, n° 339-15-15 ;
Leve Caucha, 8 (348-26-32) ;
La Pagode, 7 (705-12-15) ; Gau-
mont-Convocation, n° 339-15-15
(04-87) ; P.L.M. Saint-Jacques, 14
(58-87-42) ; Gaumont-Convocation,
n° 339-15-15.
DRACULA, A. VAN DER (v.) : Capri, 2,
(508-11-99).
DUVAL, G. GANIER (Fr.) : U.G.C.
Opéra, 2 (231-50-22) ; U.G.C. Mar-
seille, n° 339-15-15.
L'ÉPIQUEZAR (A. v.o.) : Les
Elysees - Point Show, 8 (725-
15-15) ; V.F. Paramount Opéra,
n° 339-15-15.
FIN D'AUTOMNE (Japan, v.o.) :
Saint-Antoine-des Arts, 8 (328-
42-02) ; Olympia, 14 (542-87-42).
LE GADGANT (Fr.), Biarritz, 8
(343-47-48) ; Montparnasse,
n° 339-15-15 ; Miroir, n° 339-15-15 ;
Ciné-bronna, 15 (734-49-88) ; soirée
Grosby-Patné, 15 (328-37-41).
GRÖS CALLIN (Fr.) : Le Grand, 8,
Clichy-la-Folle, 8 (359-49-26).
LA GUERRE DES POLICERS (Fr.)
(v.) : U.G.C. Opéra, n° 339-15-15 ;
Capri, 2 (508-11-99) ; U.G.C.
Danton, 8 (328-42-02) ; Biarritz,
8 (343-47-48) ; Normandie,
n° 339-15-15 ; Capri, 2 (508-11-99).
U.G.C. Gare du Nord, 15 (543-
01-39) ; Maxville, 770-88-88 ;
Capri, 2 (508-11-99) ; Con-
viction Saint-Charles, 15 (570-33-00).
LA GUEULE DE L'AUTRE (Fr.),
Gaumont-Les Balles
d'Or, n° 339-15-15 ;
Saint-Germain-Village, 8 (532-
47-87) ; France-Elysees,
n° 339-15-15 ; Capri, 2 (508-11-99).
FRANCIS, B. (770-33-00) ; Pavetta,
13 (331-50-74) ; Montparnasse-Pa-
ris, n° 339-15-15 ; Capri, 2 (508-11-99).
Convention, 15 (828-42-27) ; Vic-
tor-Hugo, 16 (747-45-73) ;
Gaumont-Les Balles d'Or,
Gambetta, 20 (737-05-74).

[illegible][illegible][illegible]

RAMEY (A. v.j.) : Grand Pevols, 15 (154-16-25).
LES AVENTURES DE RABBI JACOB :
 CUDY Polina, 5 (354-07-78).
LE RAI DES VAMPIRES (A. v.o.) :
 CUDY Polina, 5 (354-07-78).
BEN SUR (A. v.j.) : Baummann, 9 (1770-45-55). Deantre, 16 (354-06-46).
LA BETTE (P.t.) (cc) : Studio Raspall, 16 (321-93-98).
LE BON ET MAUVE ET LE TRUAUD (D. v.o.) : Palace Court-Nivert, 15 (274-53-04).
LE CIEP (A. v.j.) : Marcial, 13 (707-22-94).
CLEOPATRE (A. v.o.) : Action Christiana, 9 (354-78-78).
LES COEURS DE CANTERBURY (D. v.o.) (cc) : Champomieu, 5 (354-86).
LE COUP DE GRACE (All. v.o.) :
 14 Juillet-Paranaise, 9 (326-30-06).
 — George-V, 8 (225-41-46), en tournée.
LE CRIME DE L'ORIENT EXPRESS (A. v.o.) : Palace Court-Nivert, 13 (374-63-14).
LE DERNIER SONGE (A. v.o.) : Maria, 8 (278-47-63).
LA MARIE DE LA RUE DE MELBROOKS (A. v.o.) : La Ciel, 5 (357-00-60). J. S. L.
LES ENCHAÎNÉS (A. v.o.) (cc) :
 Beaumoulin, 9 (359-78-38).
 — Georges Lincoln, 6 (359-38-14).
 14 Juillet Beaumoulin, 15 (575-78-70). Y. Paranaise, 16 (322-83-11). — V.J. : Nation, 12 (374-04-47).
FANTASIA (A. v.j.) : Lumière, 5 (248-40-07).
FLESH (A. v.o.) (cc) : Accural, 15 (279-28-04).
LA FEMME D'EN FACE (B. v.o.) : Maria, 6 (278-47-63).
FLAPPER CITY (A. v.o.) : Espace Cadix, 14 (359-38-14).
FRANKENSTEIN JR (A. v.o.) : Balzac, 9 (581-10-20).
IL ETAIT UN FOIS HOLLYWOOD (A. v.j.) : Montparnaise 83, 9 (544-45-45).
LE GRAND FRISON (A. v.o.) : La Ciel, 5 (357-00-60). Marx, Vend. Dim., Marx.
L'IMPROMPTU C'EST D'ADRESSE (P.t.) U.C.C. Opéra (261-50-23) :
 U.C.C. Marbeuf, 9 (235-18-45).
JESUS DE NAZARETH (D. v.o.) : Espace Cadix, 14 (359-38-14).
LEO TREK LAST (A. v.o.) : Studio Bertrand, 7 (783-64-66).
LITTLE BIG MAN (A. v.o.) : Nocardville, 8 (354-45-45).
LE LIVRE DE LA JUNGLE (A. v.j.) : Montparnaise, 8 (359-41-18). Rex, 2, en tournée.

MARIANNE PATRÈNE v. QUINTESTE v. LE SAGNIOT REBILIT v. MONTPA SAGNIOT PATRÈNE v. ATHENA V /

UN FILM DE **LE GEMBOU**

ALBERTO SORD
FERNANDO REY
ANGELA MO
MARCEL

[illegible]

MARIGNAN PATHE VF • QUINTETTE VF • LES PARNASSIENS VF • 14 JUILLET BASTILLE VF
GARMONT BERLITZ VF • MONTPARNASSE PATHE VF • CAMBRONNE VF.
Clichy PATHE VF • ATHENA VF / STE-GENEVIÈVE-DES-BOIS Le Peray VF

UN FILM DE LUIGI COMENCINI

LE GRAND EMBOUTEILLAGE

BERTO SORDI • ANNIE GIRARDOT
 ERNANDO REY • PATRICK DEWAEERE
 ANGELA MOLINA • HARRY BAER
 MARCELLO MASTROIANNI
 STEFANIA SANDRELLI
 UGO TOGNAZZI
 MIU MIU
 GERARD DEPARDIEU

**LE
CHEF-D'ŒUVRE
DES TEMPS
MODERNES**

Les grandes reprises

Dès janvier
dans les Cahiers
le nouveau
Journal
des Cahiers du Cinéma
un journal
dans une revue

N° 307 - janvier 1980
 en vente dans les kiosques
 et en librairie
PARTIR DU 4 JANVIER

LE PARIS - GAUMONT LES HALLES - LE MADELEINE - ATHÉNA - CAMBRONNE - CLICHY PATHÉ
LES PARNASSIENS - LES 3 VINCENNES - PARAMOUNT MARIVAUX - LUX BAGNEUX

en complément
de Programme
3 DESSINS ANIMÉS

La panthere rose di di di

LE TEMPS DES VACANCES

un film de
ROMAN
POLANSKI
Test

Dès janvier
dans les Cahiers
le nouveau
Journal
des Cahiers du Cinéma
un journal
dans une revue

N° 307 - janvier 1980
 en vente dans les kiosques
 et en librairie
PARTIR DU 4 JANVIER

N° 307 - janvier 1980
En vente dans les kiosques
et en librairie
A PARTIR DU 4 JANVIER

Samedi 29 décembre

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

15 h. 30. La mémoire et l'espérance : Faure, par J.-P. Collard, piano, A. Dumay, violon, G. Caussé, violoncelle.
Collard, piano, A. Dumay, violon, G. Caussé, cello, F. Lodegnon, violoncelle.

20 h. 20. Concert : « Vases concertantes » (Stravinski) ; « Concerto pour piano et orchestre en ré mineur » (Mozart) ; « Symphonie n° 4 » (Schumann), par l'Orchestre symphonique de la radio de Stuttgart, dir. Neville Martinne, avec A. Brendel, piano.

22 h. 15. La mémoire et l'espérance : Michel Bouquet secoute Mozart : O h 15. Musique d'opéra.
« Chaconne » (Gérard-Boulton) ; Cantate « Noël » (Telemann) ; Cantate « Orphée » (Gérard-Boulton) ; 1 h. 15. Musique d'opéra.
« L'opéra de la mémoire » (Faure) ; « Tristesse » (Bavet), 15 h 30.

15 h FR 3 Jeunesse.
19 h 10 Journal.
19 h 20 Émissions régionales.
19 h 55 Dessin animé.
20 h Les petits papiers de Noël : à Tours.
20 h 25 Dessin animé.
Les Shadoks
20 h 30 L'écran du samedi : « Le Comte d'Es-
pino-Cristo » (Je Vengeance).
D'après A. Dumas, adapt. J. Ochatenet, dial.
A. Castetot, réal. D. de La Patellière ; avec
J.-F. Weber, G. Scmanselli, M. Teyssie.
22 h Retransmission chorégraphique : « La
Cheuve-Souris ».
Opérette de Johann Strauss, par la Compagnie
des ballets de Marseille Roland Petit, avec
Zuzi, Beaumaire, D. Casio et L. Bonino.
23 h 50 Journal.

- 7 b. 2. Matinales.
- 8 a. Les chemins de la connaissance: Regardez sur la science
- 8 b. 30. Comprendre aujourd'hui pour vivre demain: L'édition
- 9 a. Matinales du monde contemporain.
- 10 b. 42. D'émarches, avec A-M Schoot et J Alvarez
- 11 b. 4. La musique prend la parole: 1978-1980: vies d'artistes chanteurs a. de B Wagner
- 12 a. 5. Le pont des Arts.
- 14 b. 4. Le Voyage d'hiver au Festival mondial d'été de la culture
- 16 b. 20. Livre d'or: Alfred Deller (Purcell).
- 17 b. 30. Hommage à Marcel A. Herberich.
- 20 b. 4. David et Saul, de M. Deforpoort, avec M. de Leeuw, avec M. de Breuille.
- 22 b. 5. La fague du samedi.

7 b 3. Mustiques pittoresques.
7 b 40. Musiciens pour demain : Jérome
composateur ; L. Nodding ; Dureau-Brunier,
J.-B. Brunier, F. Brouhin (Ravel, Mozart,
Chopin).
9 b 38. Sables : 10 h. 30. Les rééditions de
G. Gelsel ; 11 h. 30. Musique ancienne
(J. Merlet) ; 13 h., Jazz (J. Delmas) ; 13 h.
Idées (C. Hermann) ; 18 h. 30. Haine ridée
(O. Cantarel) ; 15 h. Enquêtes de
P.-L. Asselineau.

16 b. Matinée lyrique : « Don Carlos », opéra
de Verdi, par les Concerts et
orchestres philharmoniques de Berlin, dir.
H. von Karajan.

18 b 29. La mémoire et l'espérance : œuvres de
Franz Kafka.

19 b 30. Après-concert.

20 b. Couleurs internationales du galère.

29 b. 30. Hommage à Nadia Boulanger : « O
mon Dieu ! » de Maurice Strakosky, « O
antienne », chorale (Parovell) ; « Capitate
EUVI » ; « Récit », chant (M. Laroche)
« O Dieu ! » ; « Dix dominicae », peaux 108 ;
pour soli, chœur et orchestre (A. Mandel-
decq).
30 b. La mémoire et l'espérance : « Manuel
vibrante » de « Rue Samelin », quatuor (Chaussou-
ron), par le Quatuor intercontinental (Paris)
avec O Lardet, flûte, M.-C. Jamet, harpe, et
M. Arrigoni, clarinète.
31 b. Pour la mémoire et le plaisir (Saint-
Sëns), avec F. Lodève et P. Rogé : « Et la
ténite descend sur le temple qui fut la
terre ». avec... Boncompagni.

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

9 h 15 Judéique.

10 h 30 Orthodoxie.

10 h Présence protestante.

10 h 30 Le jour du Seigneur.

10 h 30, Magazine du dimanche : du fond de l'encaisse ; 11 h, Messe du St. Sacrament, des saints et des du quart-monde, à Pierrefaye (Val-d'Oise), prédicateur Père J. Wreniski.

12 h La séquence du spectateur.

12 h 30 TF 1 TF 1.

13 h Journal.

13 h 20 C'est pas sérieux.

14 h 15 Les rendez-vous du dimanche.

15 h 30 Tiroc à Vincennes.

15 h 40 Sports première.

16 h 45 Découvertes de Noël.

17 h 45 Chénua : « la Vie parisienne ».

Film français de Christian-Jaques (1977). Avec : Aline, J.-P. Daud, G. Crocq, M. Verget, M. Sarron, G. Amiel. En 1867, les stratagèmes imaginés par un jeune viveur pour séduire une baronne sont déjoués à Paris avec son mari l'opérette d'Offenbach massacrée. A épuiser résolument.

19 h 30 Les amoureux du monde.

20 h Journal.

20 h 30 Chénua (cycle Bouvill) : « la Tracasserie ».

Film français d'A. Joffé (1981). Avec Bouvill, P. Bruva, A. Mestral, M. Pacome, B. Varte, Y. Clrech (N.). C'est le dilemme d'un Parisien contraindre dans ses affaires professionnelles et sentimentales par les embarras de la circulation. Comédie occasionnelle sur l'inconvenance de la vie. Boudier à Paris. Suite de gens très réussis. Bouvill excellent.

22 h 15 Les grands pas classiques : « Don Quichotte ».

Musée de Minkus, chorégraphie de M. Pétipa.

22 h 40 Journal.

- 11 h Concert.
- « *Traïane* » ; « *Concerto pour piano et orchestre* », de *Béart*, par l'Orchestre national du France, dir. L. Bernstein.
- 11 h 45 Chorus.
- 12 h 25 Variétés : *Tremplin 80*.
- 12 h 45 Journal.
- 13 h 10 Série : *Wonder woman*.
- 13 h 18 Jeu : *Des chiffres et des lettres*.
- 15 h Concert : *Songfied*.
- En Dalcroze avec France-Musique.
- 17 h 10 Cirque Barnum.
- 18 h 5 Dessins-musique un mouton.
- 18 h 45 Tour du monde du dessin animé.
- 19 h Stade 2.
- 19 h Journal.
- 20 h 35 Musique : L'opéra d'un opéra.

TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

10 h Emission de l'ICEI destinée aux travailleurs immigrés.
Images de Tunisie
10 h 30 Mosquée.
16 h FR 3 Jeunesse.
16 h 15 Rue de l'Opéra.
17 h 10 Azouk.
17 h 45 Téléfilm : « Le Train de nuit ».
18 h 45 Spécial Océan 70M.
20 h 15 Les petites papiers de Noël : à Casa.
20 h 25 Dessein animé.
20 h 30 Opéra : « Aïda ».
En liaison avec France-Musique.
22 h Journal.
23 h 20 Cinéma de minuit : « Au fond de mon
Film américain de... Domen (1954), avec
J. Ferré M. Oberon, H. Traubel, D. Avallon,
V. Pidgeon, F. Benard, G. Kelly, C. Charrier.
Date de diffusion 1970-1972 la 12e du compo-
siteur d'opérettes Sigismund Romberg (d'ori-
gin autrichienne)
Tous les polymat. Detressement, d y a des
bailet.

- 7 h. 15. La fenêtre ouverte.
- 7 h. 25. Horizon, magazine religieux.
- 7 h. 30. Chanson de Noël.
- 7 h. 35. Orthodoxe et christianismes oriental.
- 7 h. 40. Protestantisme.
- 7 h. 45. Eglise Israél.
- 7 h. 50. Divers aspects de la pensée contemporaine : la Fédération française du droit humain.
- 8 h. 00. L'abbaye de Saint-Benoît-sur-Loire.
- 8 h. 05. Regards sur la musique : Aes Nove du XIV^e.
- 8 h. 15. S. Allegro.
- 8 h. 45. Musique de chambre.
- 8 h. 50. Les Marchands de C. Goldoni avec B. Agénin, S. Allouf, F. Caillaud, etc.
- 8 h. 55. Au V Festival de Nîmes : Hécuba de J. Giraudoux.
- 9 h. 30. Rencontre avec Peter Townsend.
- 9 h. 35. Ma non troppo.
- 9 h. 40. Le chœur des cinéastes.
- 9 h. 45. Albatros : La relation baroque.
- 9 h. 50. Journal de création radiophonique : l'écriture de John Cage (redif.).
- 10 h. 00. Musique de chambre.

a. J. Méjias-Chanilly : œuvres de Méjias,
Schmitt, Scharfberger et Strauss.
b. Fantaisie « BWV 190 pour le Jour de l'An »
de Bach.

1 b. Harmonia Sacra : œuvres de Mendelssohn-Schubert, Bach et Paterson ; 12 h. 5. Equivalences des œuvres de Mendelssohn-Schubert et Paterson ; 6 h. 30. Bagatelles, bouquies fantasques (« Resplend », « Pétronichas ») (Strawinsky).

1 d. L'œuvre symphonique de clascico donné à l'embaissade du Venezuela, œuvres de d'Algarbert, Copernic et Scarlatti.

1 e. Le Concerto Symphonique Opus 78 Cycles de poèmes américains pour six chanteurs et orchestre, avec l'Orchestre national de France, dir. L. Bernstein, et Clamma Dale, soprano, Rosalind Elman, piano-forte, Nancy Williams, mezzo-soprano, Gwynn Howell, basse, Benjamin Luxon, baritone, Valery Krumpholtz, violoncelle, et un violon solo (En liaison avec Antenne 2).

1 f. h. 10. Concerto d'archives : « Concerto Tchaïkovski », « Concerto en Symphonie » (Bachoven), par l'Orchestre symphonique de la Deutsche Rundfunk, dir. H. Knappertzbusch, avec P. Rudora-Brodka, piano (Hambourg, 1980).

1 g. 38. La mémoire et l'espérance (en direct de l'auditorium 106) : « Symphonie concertante pour violon et orchestre », de Mozart, par l'Orchestre des prix du Conservatoire et F. Amoyal, violon, G. Caussé, Violoncelle ; « Pour luit et cor », de Mozart, par C. Luze et les autres musiciens.

1 j. 30. Jazz vivant : Roy Charles au Festival de Juan-les-Pins en 1978 et 1979

1 k. 30. Les opères de Wagner, d'Orange (1976), avec Glida Cruz Bomo, soprano, Grazia Sunbury, mezzo-soprano, Peter Goulding, ténor, et le chœur vocal Agostino Ferrin, baritone, Luigi Riondi, ténor et l'Orchestrae et les chœurs liticos di Torino, dirigés par Thomas Schippers (en liaison avec FR 3).

23. h. La mémoire et l'espérance : Michel Bonnet, souche Mozart ; 0 h. 5. Musique vivante.

Les « seconds couteaux » n'ont pas démerité

Des mutants dont la sélection s'opère impitoyablement à l'automne dans des camps d'entraînement très spéciaux. Seuls les meilleurs en rachappent et peuvent prétendre à jouer dans les équipes aux dénominations curieuses qui sont l'objet de transactions financières à faire pâlir de jalousie le président de l'Olympique de Marseille. Ces mutants sont sans conteste les meilleurs hockeyeurs du monde, mais ils sont professionnels. Autrement dit, ils ne peuvent pas se me-

sur aux joueurs « amateurs » des pays de l'Est, Soviétiques et Tchécoslovaques notamment, dont l'hégémonie sur les championnats du monde et les Jeux olympiques se faisait sentir.

Lors des tournois internationaux, les Canadiens et les Américains n'ont à apposer à ces amateurs d'Est que le mot « amateur » parce qu'ils ne sont pas assez bons pour être professionnels.

Comment allaient se comporter les « amateurs » canadiens, l'équipe de Petrolia (Ontario), championne amateur de la fédération, qu'on nous invitait à voir jouer jeudi soir contre l'équipe tchéque de Kladno, championne amateur en 1976, et la championne en 1979 ? Batus la veille d'un petit point par les Soviétiques, les Tchèques avaient impressionné par leur construction méthodique, régulière et un peu plus par leur parade en contre-attaque contre des Soviétiques qu'on avait connus identiques. Pour désorganiser cette stratégie presque trop bien réglée, rien ne vaut la généralité, leur naturel de joueurs.

Il n'en alla pas plus pour dominer les Tchèques au cours de la première période : deux

teurs marqués, contre un seul encaisseur. Toutefois, tenir ce rythme nous fit vingt minutes est une affaire. Les Tchèques étaient 2-2 sur une « miasère » de 10 minutes. Le commentaire d'un spectateur québécois. Puis ils remirent en marche leur mécanique à « une-à-une ». Le score passait vite à Kiska.

Les Canadiens cherchèrent alors à compenser leur infériorité technique et physique par une violence qui partout ailleurs que sur une glace serait détestable. Mais, en hockey, on calme la jougue tout d'abord. On s'agitote un peu, on se tire les cheveux, on se tire les coudes. Trois Canadiens, Zonneville, Gagnon et Dave Wilson, y parvinrent successivement, laissant leur équipe momentanément en état d'infériorité contre les Tchèques. Ce qui leur permit de constater qu'ils formaient les cartésiens devant leur gardien de but tchèque, des pionniers attaqués par une horde d'Indiens. C'est alors qu'un des quatre Wilson, Dale, en un trait de génie s'empara de la mécanique des Tchèques s'ingéniant à faire circuler pour aller en quatre coups de patin fusiller le pauvre Krasa Miroslav.

À égalité 3-3, les Tchèques

rent donner Novak, le vieux renard des glaces plus de cent fois international, qui connaît toutes les ruses des Canadiens. Il profita du fait qu'un de ceux-ci était en position de perdre pour leur l'avantage à son camp. Le jeu reprit aussitôt au tour français, chement guerrier. Trois nouveaux Canadiens prirent le chemin du lac la glace, laissant au perdant quelques secondes seulement trois joueurs sur la glace.

On n'évita que d'une grosse la cupidité généralisée à maintes occasions. Pourtant, cette hargne témoignait chez les Canadiens d'une certaine conscience de gagner. Pendant le dernier match, ils remplacèrent leur gardien de but par un attaquant pour prendre d'assaut la cage tchèque. C'était un coup de poker bien dans leur jeu. Mais, à la fin, les Canadiens eurent une deuxième ruse. Ils refusèrent une tentative de ruse, refusèrent pareille opération. Ils ne faut pas perdre le palet un instant. Or Novak, toujours lui, était là qui l'interpète et d'un tir rapide, le palet se dirigea dans la cage tchèque sans défense et finit. Les « seconds couteaux » n'avaient pourtant pas démerité.

ALAIN GIRAUD

Guy Ligier reçoit une subvention d'un million au titre de la recherche

Le constructeur automobile du formulaire 1 Guy Ligier a été informé, jeudi 27 décembre, par le ministère de la recherche que le crédit de 1 million de francs qu'il avait obtenu en 1976 pour 17 mai 1979 au titre de la recherche était effectivement débloqué. Guy Ligier a l'intention d'utiliser cet argent gouvernemental pour pousser avant le développement technique de ses voitures et plus particulièrement tout ce qui a trait aux études aérodynamiques. Le million de francs du ministère de la recherche devrait couvrir le coût annuel des études en soufflerie confiées au laboratoire aérodynamique de Saint-Oy, qui traite déjà les Renault de formule 1.

Guy Ligier, en revanche, n'a toujours aucune nouvelle d'un autre crédit gouvernemental de 2 millions de francs, promis le même 17 mai, il y a donc plus de deux mois, par M. Jean-Pierre Soisson, ministre de la jeunesse, des sports et des loisirs. L'équipe du ministre des sports, qui s'était engagée à ce que Guy Ligier reçoive cette aide « le plus rapidement possible », avait déclaré que

en sorte que Guy Ligier, dont les voitures, et les pilotes ont obtenu de remarquables résultats, a eu le début de l'année, et les moyens de demeurer au premier rang et que l'industrie française bénéficie de la renommée d'une telle réussite.

Il est vrai que, en mai 1979, les Ligier avaient gagné trois des quatre grands prix de l'année, le début de la saison, et la conquête du titre de champion du monde entraînait dans le domaine des choses, possibles. Les lenteurs de la procédure administrative, n'ont eu, cependant, que peu de conséquences. Guy Ligier ait à sa disposition, en temps voulu, le crédit formellement promis par le ministre de la Jeunesse, des sports et des liges.

JEUX OLYMPIQUES. — « Particulièrement attentif aux appels des contestataires d'U.R.S.S. à l'occasion des Jeux olympiques de Moscou », le syndicat F.O. a indiqué dans un communiqué, le 27 décembre, qu'« il examinera toutes les formes d'action qu'ils proposent, y compris le

Une présentation de
responsables de terrain
tenant le coupon ci-dessous

LE MONDE / Régions
85 bis, rue Reaumur
75002 PARIS - Tél. 22 20 20 20

Entreprise : _____
Nom et Fonction : _____
Tél. : _____
Adresse : _____

هكذا من الأصل

Le Monde

équipement

Le Monde

A PROPOS DE... LA RÉFORME DES COMMUNES ET L'INDEMNITÉ DE LOGEMENT DES INSTITUTEURS Querelle d'école

Lors de la session parlementaire qui vient de s'achever, le Sénat a examiné la quasi-totalité des dispositions du projet de loi sur la réforme des collectivités locales. Certains articles, toutefois, n'ont pas encore été votés : c'est le cas de ceux qui concernent la répartition des compétences entre l'Etat, les départements et les communes dans les domaines de l'urbanisme et de l'enseignement.

Ce dernier point a fait l'objet de vifs débats lors du dernier congrès de l'Association des maires de France et lors des assises du mouvement national des élus locaux. L'une des questions les plus épineuses que le sénateur ait à trancher à leur session de printemps, qui, des communes ou de l'Etat, doit prendre en charge l'indemnité de logement des instituteurs ?

Depuis la loi du 19 juillet 1959, les instituteurs et institutrices titulaires et stagiaires exerçant dans les écoles ou classes du premier degré (maternelles ou élémentaires) ont droit à un logement. C'est la commune où est située l'école qui doit le leur fournir. Si cela n'est pas possible, elle doit verser une « indemnité représentative ».

Le montant de cette indemnité représentative communale (qui n'a rien à voir avec l'indemnité de résidence due à tout fonctionnaire) est fixé par le décret. Il varie donc d'un département à l'autre : sa moyenne est voisine de 500 francs par mois.

Certains instituteurs ne sont pas organiquement attachés à une commune, mais à une classe ou à un département-remplaçant, par exemple. Ils perçoivent, de l'Etat, une indemnité de 1 800 francs par an.

Les instituteurs exerçant à Paris bénéficient d'un statut particulier. L'indemnité est remplacée par un supplément communal, qui compense les frais occasionnés par la situation particulière de la capitale (logement, déplacements...).

Les discussions se poursuivent au sein du Conseil de Paris pour 1979, qui s'élève à 431 francs par le ministère de l'Intérieur et par le ministère du Budget. Cette décision a déclenché une vive polémique dans les écoles de Paris (le 21 novembre, le Monde du 21 novembre).

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

La commune peut-elle décider de verser l'indemnité aux instituteurs plutôt que de leur offrir un logement ? En droit, non. Le versement de l'indemnité est une obligation « subsidiaire » et non « alternative ». Quant à l'instituteur, il ne peut refuser le logement, sauf si celui-ci n'est pas convenable.

Lorsqu'il s'agit de ménages d'instituteurs, la commune a rempli ses obligations en procurant un logement unique dans le cas où l'instituteur et l'institutrice mariés exercent tous deux dans la localité, ou si l'un d'eux exerce dans une autre localité distante de deux kilomètres au plus.

Selon la jurisprudence, le droit au logement des instituteurs a été progressivement allégué par l'octroi de logements insalubres ou inoccupables. Le refus par les instituteurs n'a pas été jugé justifié et les frais occasionnés par la situation particulière de la capitale (logement, déplacements...).

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

Le 21 novembre, le Monde du 21 novembre, le titre de comparaison, l'indemnité est de 514,75 francs dans les Yvelines et 600 francs dans le Val-d'Oise.

ENVIRONNEMENT

L'Allemagne fédérale réclame à la France des garanties d'indemnisation en cas d'accident à Cattenom

De notre correspondant

Bonn. — Les controverses entre la France d'une part, la République fédérale d'Allemagne et le Luxembourg d'autre part, à propos de la centrale nucléaire de Cattenom, ne sont pas apaisées. Elles paraissent cependant se poursuivre dans une atmosphère un peu moins passionnée depuis que les représentants des trois pays se sont rencontrés la semaine dernière à Bonn.

Cela n'empêche pas que la presse ouest-allemande se fasse toujours l'écho de certaines critiques à l'égard du projet français. C'est ainsi que Die Welt, sous le titre de « Les quatre réacteurs, choisis », a publié un article dans lequel elle s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

Le même jour, le journal allemand a publié une série d'articles dans lesquels il s'interroge sur la sécurité de la centrale de Cattenom.

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

TROIS LIVRES

Villes à prendre, villes à faire

Entre la ville, ceux qui l'habitent, ceux qui la fabriquent, est-ce le divorce ou la passion ? Au fil de quelques livres parus récemment apparaît une réponse contrastée.

La Ville à prendre reprend les thèmes d'un film produit par la C.F.D.T. Photos-choc et tranches de vie mises en pages de façon très animée montrent la ville qui est (en gris) et celle qui pourrait être (en gal). La vie heurtée du citadin dans la ville bouleversée par la rénovation, le désarroi des exclus (les enfants, les étrangers, les « petits vieux », les « fauchés »), la lassitude des travailleurs, opposée (un peu faiblement ?) aux masques des cloisons de rue.

Au Bourdigou, sur la côte languedocienne, la ville n'était pas à prendre, elle était à faire. Pour passer à leur guise quelques jours d'été sur le sable, les estivants, pirates du Bourdigou ont planté, des cabanons. Ce village de vacances spontané, épanouissement sauvage d'une tradition ancienne des cabanons des pêcheurs sont nombreux un peu partout sur cette côte dérangeante.

L'administration, les aménageurs officiels du Languedoc-Roussillon, les bulldozers et le feu en sont venus à bout. Un petit livre

raconte ce « massacre d'un village populaire ».

La ville à prendre, à faire, même, c'est une idée qui trotte parfois aussi dans la tête des spécialistes. Architecte formé aux Beaux-Arts dans les années 50, Roger Katan a « désappris », dit-il, son métier dans les ghettos portoricains d'Harlem. Un petit livre intitulé De quoi se méfient les urbanistes ? raconte le voyage singulier vers la spontanéité d'un spécialiste qui prête son « tablier » aux plus démunis dans une grande ville américaine ou un village africain.

Le village à prendre, par Patrick Bruyat, Échelette, 223 p., 80 francs environ.

Bourdigou, le massacre d'un village populaire, Ed. du Chaland, 6000 Marcel, 104 pages.

De quoi se méfient les urbanistes ?, par Roger Katan, Ed. Actes-Sud, B.P. 2, 13135 Le Paradou, 105 p., 30 francs environ.

Le village à prendre, par Patrick Bruyat, Échelette, 223 p., 80 francs environ.

Bourdigou, le massacre d'un village populaire, Ed. du Chaland, 6000 Marcel, 104 pages.

De quoi se méfient les urbanistes ?, par Roger Katan, Ed. Actes-Sud, B.P. 2, 13135 Le Paradou, 105 p., 30 francs environ.

Le village à prendre, par Patrick Bruyat, Échelette, 223 p., 80 francs environ.

Bourdigou, le massacre d'un village populaire, Ed. du Chaland, 6000 Marcel, 104 pages.

De quoi se méfient les urbanistes ?, par Roger Katan, Ed. Actes-Sud, B.P. 2, 13135 Le Paradou, 105 p., 30 francs environ.

Le village à prendre, par Patrick Bruyat, Échelette, 223 p., 80 francs environ.

Bourdigou, le massacre d'un village populaire, Ed. du Chaland, 6000 Marcel, 104 pages.

De quoi se méfient les urbanistes ?, par Roger Katan, Ed. Actes-Sud, B.P. 2, 13135 Le Paradou, 105 p., 30 francs environ.

Le village à prendre, par Patrick Bruyat, Échelette, 223 p., 80 francs environ.

Bourdigou, le massacre d'un village populaire, Ed. du Chaland, 6000 Marcel, 104 pages.

De quoi se méfient les urbanistes ?, par Roger Katan, Ed. Actes-Sud, B.P. 2, 13135 Le Paradou, 105 p., 30 francs environ.

Le village à prendre, par Patrick Bruyat, Échelette, 223 p., 80 francs environ.

Bourdigou, le massacre d'un village populaire, Ed. du Chaland, 6000 Marcel, 104 pages.

De quoi se méfient les urbanistes ?, par Roger Katan, Ed. Actes-Sud, B.P. 2, 13135 Le Paradou, 105 p., 30 francs environ.

Le village à prendre, par Patrick Bruyat, Échelette, 223 p., 80 francs environ.

Bourdigou, le massacre d'un village populaire, Ed. du Chaland, 6000 Marcel, 104 pages.

De quoi se méfient les urbanistes ?, par Roger Katan, Ed. Actes-Sud, B.P. 2, 13135 Le Paradou, 105 p., 30 francs environ.

Le village à prendre, par Patrick Bruyat, Échelette, 223 p., 80 francs environ.

Bourdigou, le massacre d'un village populaire, Ed. du Chaland, 6000 Marcel, 104 pages.

De quoi se méfient les urbanistes ?, par Roger Katan, Ed. Actes-Sud, B.P. 2, 13135 Le Paradou, 105 p., 30 francs environ.

Le village à prendre, par Patrick Bruyat, Échelette, 223 p., 80 francs environ.

Bourdigou, le massacre d'un village populaire, Ed. du Chaland, 6000 Marcel, 104 pages.

De quoi se méfient les urbanistes ?, par Roger Katan, Ed. Actes-Sud, B.P. 2, 13135 Le Paradou, 105 p., 30 francs environ.

L'HUMANITÉ DIVAGUE

Sous le titre « Le Monde divise », L'Humanité a publié le 14 décembre (I) que les laboratoires Allard ne seraient pas décentralisés en Normandie, mais resteraient à Nogent-sur-Marne. Ce « scoop » était attribué au maire de la ville, M. Nangesser, « porte-parole de la droite » dans le Val-de-Marne.

L'Humanité affirme que le laboratoire sera finalement décentralisé, conformément à la politique « décentralisatrice » conduite par la DATAR, qui oppose Paris au reste de la France, et conclut : « Le Monde » a choisi son camp : il divise la France pour que règne la droite.

La vérité, la velle : le comité de décentralisation — émanation de la DATAR et du ministère de l'Environnement et du Cadre de vie — s'est prononcé le 20 novembre, donnant un avis favorable pour que les laboratoires Allard s'installent à Lognes (Seine-et-Marne), commune qui est dans le périmètre de la nouvelle agglomération de la Vallée de la Seine.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

En le disant, le Monde a divisé-t-il la France pour que règne la droite ?

L'Humanité, elle, ne divise que les communistes. Mais, voulant s'en prendre à tout prix au « Monde » (et à la DATAR), elle divague.

LA CENTRALE NUCLEAIRE DU BUGEY

ÉNERGIE

LA CENTRALE NUCLÉAIRE
DU BUGEY
FOURNIT 10 % DU COURANT
CONSOMMÉ EN FRANCE

Pour la première fois, le 27 décembre, les cinq réacteurs de la centrale nucléaire du Bugey, dans l'Ain, ont fonctionné ensemble à plein régime.

Ces cinq réacteurs (un graphite-gaz, technique française, et quatre PWR, technique américaine) représentent une puissance installée de 4 200 MW qui fait du Bugey le plus puissant réacteur nucléaire au monde.

Il fournit environ 10 % de la consommation française d'électricité.

● M. Maurice Magnière vient d'être nommé directeur des Houillères de la Loire. Né le 30 juin 1920 à Neuilly-le-Réal (Allier), M. Magnière, qui a été porté, le 1^{er} octobre 1978, à la tête des Houillères d'Auvergne, cumule les deux fonctions.

Plusieurs supermarchés pourraient importer
des produits pétroliers

Le conseil des ministres a approuvé, le 27 décembre, trois décrets présentés par le ministre de l'Industrie fixant les conditions d'attribution des autorisations spéciales d'importation et de distribution des produits pétroliers sur le territoire français. Ces autorisations — appelées A 3 — sont délivrées pour une durée de trois ans à compter du 1^{er} janvier 1980. Elles ont été pendant longtemps les principaux outils des pouvoirs publics pour « orienter la politique pétrolière de la France ». Les limitations quantitatives attachées aux A 3 avaient ainsi permis de privilégier les sociétés françaises face aux filiales des compagnies étrangères et aux importateurs indépendants.

Dans le cadre de la nouvelle politique pétrolière définie en août 1978 et précisée au printemps dernier, il a été décidé de supprimer les « quotas », en fait les

parts de marchés étaient attachées aux A 3. Toutefois, la libéralisation n'est pas totale. Le ministre de l'Industrie a en effet subordonné la délivrance des autorisations spéciales à la présentation d'un dossier dans lequel les demandeurs devaient notamment préciser leurs moyens de stockage et présenter un plan d'approvisionnement, qui devait être conforme à l'objectif de 80 % par des contrats à moyen terme conclus avec des raffineries de la Communauté européenne.

Les prix sur le marché européen étant plus élevés en moyenne qu'en France, les candidats aux A 3 ont dû, pour la plupart, présenter des plans prévoyant leur approvisionnement auprès de raffineries françaises. Cette question du plan d'approvisionnement est sans doute à l'origine du refus qui a été opposé à la demande d'autorisation formulée par les centres Leclerc, les pouvoirs publics estimant, semble-t-il, que les garanties d'approvisionnement présentées n'étaient pas suffisantes. M. Edmond Leclerc a adressé vendredi deux télégrammes au président de la République et au ministre de l'Industrie s'indignant de ce refus et annonçant son intention « d'engager une bataille dont nous ne pouvons imaginer l'issue ».

Au total, on note une augmentation du nombre de titulaires d'autorisation : 195 A 3 sont délivrées contre 165 pour la période précédente. Pour les carburants, le nombre passe de 64 à 64, pour le gazole et le fuel domestique, il passe de 74 à 90. En revanche, pour le fuel lourd, le nombre des titulaires d'autorisations spéciales diminue de 50 à 49. Parmi les nouveaux venus on trouve deux sociétés créées par de grandes surfaces. L'une, Carrefour et Casino, l'autre, Interpétrole, pourra importer des produits pétroliers pour le compte du groupe Paridoc et de grandes surfaces du Nord de la France.

Le ministre de l'Industrie a prévu que de nouvelles autorisations spéciales pourraient être accordées, au cours des prochains mois, aux entreprises qui n'ont pu présenter à temps des plans d'approvisionnement conformes aux souhaits de l'administration.

I.B.M. EMPRUNTE
300 MILLIONS DE DOLLARS
À L'ARABIE SAOUDITE

L.B.M. vient d'emprunter 300 millions de dollars auprès du gouvernement saoudien. L'opération a été réalisée par le biais d'une émission d'obligations portant un intérêt de 10,5 % placée auprès de la Banque centrale d'Arabie Saoudite.

Cette émission est liée à un emprunt de 1 milliard de dollars lancé en octobre par L.B.M., qui a laissé un bien mauvais souvenir aux milieux financiers. Le « syndicat » interbancaire, emmené notamment par Salomon Brothers et Merrill Lynch, avait à l'époque mis sur une stabilité des taux d'intérêt et fixé en conséquence le taux d'intérêt des obligations. Or, au moment même où les banques, après avoir « pris ferme » le milliard de dollars d'obligations L.B.M., commencent à les revendre, les taux d'intérêt des obligations montent, entraînant une hausse des taux d'intérêt. Du coup, le public avait boudé les obligations L.B.M. et les banques ont dû en majorer les taux et prendre une bonne partie de ce « surcoût » à leur charge.

1979, ANNÉE RECORD
POUR L'INDUSTRIE FRANÇAISE
DE L'AUTOMOBILE

En dépit d'un tassement de la conjoncture pendant le dernier trimestre, 1979 aura été une année faste pour l'industrie automobile française, puisque, selon les estimations de la chambre syndicale des constructeurs, tous les records auront été battus, aussi bien en ce qui concerne la production que les immatriculations ou les exportations.

Ces estimations sont les suivantes :

- Production : 2 230 000 voitures particulières et commerciales (+ 3,8 % par rapport à 1978) ;
- Immatriculations : 1 965 000 (+ 2,1 %) ;
- Exportations : 1 700 000 (+ 7,7 %).

Les constructeurs français auront donc exporté 52,6 % de leur production. Pour 1980, on prévoit une stabilité du marché intérieur et une légère progression des exportations.

Pour les véhicules utilitaires de plus de 6 tonnes le bilan est moins favorable puisqu'il fait apparaître, pour les onze premiers mois de l'année, un recul de 0,6 % de la production (43 294 unités contre 43 564), bien que novembre ait été marqué par un net redressement (+ 34,5 %) dû à l'augmentation des exportations (+ 85,2 %). Pour les onze premiers mois de l'année les exportations de ce type de véhicules ont augmenté de 7,4 % (21 693 contre 20 269).

M. MONORY ENTEND CONTRÔLER
LES EFFETS D'UNE LIBÉRATION
DES MARGES DU COMMERCE

Le comité national des prix s'est réuni le 28 décembre sous la présidence de M. Monory, ministre de l'économie. Le comité avait à se prononcer sur un arrêté concernant les services, sur le révision des prix des marchandises publiques, sur ceux de la navigation intérieure, ainsi que sur un avenant concernant les besoins pilotes dans les cafés.

C'est ordre du jour, assez traditionnel, mais il a été la question essentielle de la libération des marges du commerce. Cependant, on s'attendait à ce que M. Monory fasse sur ce point une déclaration qui établisse clairement la situation. Il est clair, en effet, qu'une décision devait être prise avant le 31 décembre. Le comité a donc pu signer par cette année le décret qui, traditionnellement, bloquait les marges brutes du commerce en valeur relative.

Ne pas signer un tel décret, c'est ipso facto libérer les prix, mais on ne peut prendre une telle mesure sans l'assentiment des partenaires sociaux. C'est pourquoi M. Monory a tenu la conférence et la consommation, mais également d'engagements moraux, de la part du grand commerce, de « geler » les prix pendant les deux ou trois premiers mois de l'année 1980. Il va sans dire que le petit commerce ne pourra qu'être satisfait par ces attitudes modérées, auxquelles M. Monory attache une certaine importance. On n'oublie pas, en effet, que de Rivoli, l'effet déstabilisateur provoqué par le « dérapage » sur le prix du pain « libéré » en ce début d'année. Et l'on aimerait cette fois faire la démonstration que libération n'est pas synonyme d'inflation. — P. R.

AVANT L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 4 JANVIER

Les sociétaires de l'A.O.I.P. veulent obtenir
des garanties sur la survie de leur coopérative
de production

Repoussé le 1^{er} décembre, le plan de restructuration de l'A.O.I.P. (Association des ouvriers en instruments de précision), première coopérative ouvrière de production du monde, sera de nouveau présenté à une nouvelle assemblée générale des sociétaires le 4 janvier. Le nouveau conseil d'administration de la coopérative, élu lors du rassemblement de la Française, sera composé de représentants de l'Alcatel et Thomson-C.S.F., et d'autre part, la direction générale des télécommunications, pour obtenir des aménagements au protocole et des garanties quant à l'avenir des activités de l'A.O.I.P. qui ne seront pas reprises par les deux groupes.

● Si le protocole soumis à l'assemblée des sociétaires du 1^{er} décembre avait été accepté, tel qu'il était dans les six mois le dépôt de bilan pour l'A.O.I.P. « nouvelle » et mille six cents chômeurs de plus. C'est pourquoi il y a moins d'un mois à la tête d'une entreprise au bord du dépôt de bilan, le conseil d'administration — parmi lequel des responsables syndicaux de l'entreprise se félicitaient d'avoir en un instant mis fin à la situation — a décidé d'un protocole qui « laisse trop de zones d'ombre ».

Cela dit, on se veut aujourd'hui réaliste à l'A.O.I.P. « Nouvelle » comprendra les modifications de politique industrielle qui conduisent à une bipolarisation autour de Thomson et de C.G.E. en matière de communication téléphonique publique. Si l'on n'est pas question de remettre en cause les principes du plan de restructuration, le conseil ne peut cependant l'accepter tel quel. Ainsi, veut-il obtenir des aménagements au protocole et des assurances pour l'avenir de l'A.O.I.P. « nouvelle ». « Trois exigences » ont donc été présentées : soit à Thomson et C.I.T.-Alcatel, soit aux pouvoirs publics.

● Le protocole initial précise que les deux mille personnes des usines de Gungamp et de Morlaix reprises par Thomson-C.S.F. et C.I.T.-Alcatel, devront être « garanties un horizon de travail d'environ trente-deux heures en 1980 ». Le conseil veut que ces trente-deux heures soient considérées comme un minimum. Il vient, sur ce point précis, d'obtenir satisfaction.

RHÔNE-POULENC A VENDU
SON SIÈGE PARISIEN

Le siège du groupe Rhône-Poulenc situé à Paris au 22, avenue Montaigne, est vendu. L'acheteur est la société immobilière Montgoula, constituée à cette occasion par le consortium de gestion financière (B.F.G.F.) et une société financière de l'immobilier du Kowalek, qui se sont partagé le capital à 50/50. Le montant de la transaction s'élève à 300 millions de francs.

Mais l'accord conclu entre les deux parties comporte aussi une option sur les immeubles que Rhône-Poulenc possède rue Jean-Goujon.

Il aura donc fallu moins de trois mois à Rhône-Poulenc pour réaliser cette opération, qui lui permettra tout à la fois de réunir en un seul endroit l'ensemble de son personnel parisien, de se procurer des capitaux frais, tout en réalisant chaque année une économie fiscale appréciable grâce à la déductibilité du montant de la location des 37 000 m² de bureaux dans une tour de la Défense, actuellement en construction, et où le groupe emménagera au début de 1982.

● L'A.O.I.P. nouvelle, telle qu'elle découle du protocole, n'est pas viable, estime le conseil, qui considère même que la négociation sur ce point a été bâclée. Ainsi, rien n'est prévu pour la location des locaux du siège social de l'A.O.I.P. au G.I.E. pour la valeur de reprise du matériel de ce même siège, enfin et surtout pour l'évaluation des stocks des usines cédées aux deux groupes. Or, on a vu trop d'évaluations de stocks pour le moins contestables — récemment encore lors du rachat de la Française — pour que l'A.O.I.P. n'ait pas quelques raisons d'être méfiantes. Son conseil d'administration veut obtenir au moins une « évaluation contradictoire ». Un point essentiel lorsque l'on sait que, selon les modes de calcul, les estimations peuvent varier de plusieurs dizaines de millions de francs.

Or, « chaque franc compte » pour un conseil d'administration qui n'entend pas gérer un canard boiteux mais bel et bien créer une nouvelle entreprise.

Le poids du passé

Sa tâche ne sera pas facile. Il y a le poids des structures passées. Il faut éviter que la coopérative, dont une partie de l'activité (sous-traitance et téléphonie privée) dépendra pendant quelques années de C.I.T.-Alcatel et de Thomson-C.S.F., ne soit peu à peu phagocytée. Il faut « retenir les cerveaux », « s'habituer à raisonner en termes de rentabilité », apprendre à exporter, à vendre, à constituer dans les trois ans un catalogue de produits nouveaux.

Aussi le conseil souhaite-t-il que toutes les chances soient données par les pouvoirs publics à l'A.O.I.P. nouvelle, et qu'ils acceptent leur contribution au redressement de l'entreprise. « Il ne s'agit pas de faire l'aumône, mais tout simplement d'être traités sur un pied d'égalité par rapport aux grands groupes, à la concurrence ».

On estime à une centaine de millions de francs les besoins financiers de l'A.O.I.P. nouvelle sur trois ans. D'ores et déjà, l'essentiel de cette somme est trouvée (marchés d'études, prêts participatifs). Mais comme les premiers mois seront les plus difficiles, l'A.O.I.P. souhaite connaître les marchés d'études des P.T.T. (35 millions de francs) sous forme d'avance. En outre, elle veut obtenir, pour son département de robotique, développé jusqu'à présent sur fonds propres, des crédits (4 millions de francs) du ministère de l'Industrie.

Toutes ces « exigences » du conseil d'administration de l'A.O.I.P. n'ont, à vrai dire, rien d'exorbitant. Après tout, l'Etat a versé — et verse encore — des sommes autrement importantes à des groupes industriels qui ne manifestent pas toujours le même « intérêt » à l'entreprise.

J.-M. Q.

LES DOCKS DE FRANCE
PRENNENT LE CONTRÔLE
DE LA RUCHE PICARDE

Les cotations en Bourse de Lille des actions de la société Ruche picarde ont été suspendues le 26 décembre. Le groupe des Docks de France a annoncé son intention de lancer une offre publique d'échange sur les titres de cette société. L'opération, qui a reçu l'accord du conseil d'administration de la Ruche picarde, mais dont les conditions concrètes seront connues dans quelques jours, comportera la remise d'obligations convertibles Docks de France, assorties d'une souche en espèces, à tout actionnaire de la Ruche picarde favorable au rapprochement.

Contribué à hauteur de 55,47 % par la famille Dian, la Ruche picarde a réalisé en 1979 un chiffre d'affaires d'environ 2,6 milliards de francs. Société solidement implantée dans le nord de la France, la Ruche picarde exploite 333 succursales, 50 supermarchés et 4 hypermarchés.

Quant au groupe des Docks de France, contrôlé à hauteur de 40 % par la famille Toulon-Deroy et Cie (U.A.P. 18 %), ses moyens d'exploitation comprennent deux cent soixante-sept succursales, soixante-neuf supermarchés et vingt et un hypermarchés. Avec la société Confrat, rachetée au début de l'année, le groupe des Docks de France, si l'opération réussit, deviendra, avec un chiffre d'affaires avoisinant les 13 milliards de francs l'année prochaine, le numéro un des succursalistes français, détrônant Casino.

SELON « CHINE NOUVELLE »

Le déficit de la balance commerciale
serait inférieure de moitié aux prévisions

De notre correspondant

Selon l'agence Chine nouvelle, le commerce extérieur chinois a, depuis le début de l'année, représenté 42 970 millions de yuans (1) (+ 28,8 % en un an). Les exportations s'établissent à 20 140 millions et les importations à 22 830 millions, en hausse respectivement de 22,7 % et de 32,7 % par rapport à 1978. L'agence accompagne ces indications de commentaires surprenants. Elle observe ainsi que le volume total des échanges est supérieur de 4,5 % à ce qui avait été prévu par le plan pour toute l'année. Or un objectif de 44 milliards de

yuans avait en fait été fixé par le vice-premier ministre, M. Yu Qili, le 21 juin, devant l'Assemblée nationale populaire. Des écarts apparemment également dans l'appréciation de l'accroissement des exportations et des importations par rapport à 1978.

Ces données conduisent à s'interroger soit sur la fiabilité des chiffres publiés en juin, ou bien de ceux qui viennent d'être annoncés ; soit encore sur une éventuelle révision des objectifs fixés par le plan. Si les statistiques données par Chine nouvelle sont exactes, elles feraient apparaître un effort sensible d'austérité, les importations étant inférieures de près de 2 milliards de yuans à ce qui était prévu pour l'année alors que les exportations sont en revanche plus importantes d'environ 1 milliard. Le déficit commercial de la Chine se trouverait réduit à un peu moins de 2,7 milliards de yuans (7,3 milliards de francs) au lieu des 5,6 milliards qui avaient été envisagés. — A. J.

(1) 1 yuan = 2,7 francs.

ETATS-UNIS

● L'économie américaine va créer seize millions de nouveaux emplois au cours de la prochaine décennie (contre dix-sept millions durant la décennie qui s'achève), prévoit le département du travail. La population active complètera ainsi cent quatre-vingt millions de personnes en 1990 contre quatre-vingt-dix-huit millions, compte tenu d'un taux de chômage de 4,5 %. — (A.F.P.)

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISSES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ des + haut	Rep. + ou Dep. -	Rep. + ou Dep. -	Rep. + ou Dep. -
\$ E.-U. ...	4,0125 4,0200	- 85 - 70	- 100 - 120	- 230 - 210
\$ can. ...	2,4195 2,4275	- 30 - 45	- 145 - 90	- 275 - 250
Yen (100) ...	1,6725 1,6810	+ 25 + 70	+ 100 + 140	+ 275 + 350
DM ...	2,3220 2,3300	+ 35 + 75	+ 125 + 150	+ 405 + 520
Pfennig ...	2,1100 2,1150	- 10 - 5	- 30 - 10	- 70 - 125
F.S. (190) ...	14,3405 14,3630	- 345 - 130	- 945 - 225	- 1270 - 620
F.S. ...	2,6330 2,6445	+ 450 + 240	- 700 - 300	- 1700 - 1270
L. (1 000) ...	4,3975 4,3990	- 400 - 290	- 615 - 480	- 1710 - 1470
L. ...	3,9720 3,9870	- 400 - 290	- 615 - 480	- 1710 - 1470

TAUX DES EURO-MONNAIES

	12/1	12/2	12/3	12/4	12/5	12/6	12/7	12/8	12/9	12/10	12/11	12/12
\$ E.-U. ...	11 7/8	12 1/2	14 7/8	14 3/4	14 3/4	14 3/4	14 3/4	14 3/4	14 3/4	14 3/4	14 3/4	14 3/4
Florin ...	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4	13 3/4
F.S. (190) ...	12 1/4	12 1/4	12 1/4	12 1/4	12 1/4	12 1/4	12 1/4	12 1/4	12 1/4	12 1/4	12 1/4	12 1/4
F.S. ...	3 7/8	3 7/8	3 7/8	3 7/8	3 7/8	3 7/8	3 7/8	3 7/8	3 7/8	3 7/8	3 7/8	3 7/8
L. (1 000) ...	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4	12 3/4
L. ...	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

15 % DE LA POPULATION
DU GLOBE
SE PARTAGENT 60 %
DU REVENU MONDIAL

Washington (A.F.P.). — Quinze pour cent de la population de la planète se partagent 60 % du revenu mondial, alors que les 20 % les plus pauvres doivent se contenter de moins de 2 % du revenu mondial. Les données de 1977-1978 n'ont pas enregistré de réduction notable de l'inégalité globale de la distribution des revenus, indique la Banque mondiale dans son dernier « Atlas ».

Le Koweït est resté en 1978 en tête des dix pays où le revenu par tête est le plus élevé du monde ; mais la liste des Dix a subi des changements depuis 1977 : ainsi le Canada, la Belgique et les Pays-Bas n'en font plus partie ; ils sont remplacés par les Emirats arabes unis, le Qatar et le Luxembourg.

Le classement est le suivant pour 1978 : Koweït (14 890 dollars par personne) ; Emirats arabes unis (14 280) ; Qatar (12 740) ; Saoud (12 100) ; Luxembourg (10 610) ; Suède (10 210) ; Danemark (9 920) ; États-Unis (9 700) ; B.F.A. (8 660) ; Norvège (8 510) ; suivent le Canada, la Belgique, les Pays-Bas et la France (quatrième rang), dont le revenu par habitant s'est établi l'an dernier à 8 270 dollars.

A l'opposé, les pays les plus pauvres — parmi ceux qui ont fourni des chiffres — ont été le Bangladesh et le Laos, avec 90 dollars par personne. Les pays les plus pauvres du monde, le Bénin, le Mali et le Népal (120), la Somalie (130), le Burundi, le Tchad et le Mozambique (140).

l'Astrolabe
restaurant
"Grande Carte"
40, rue de la Harpe - 75116 Paris
500.83.47
ouvert le dimanche
• Salons jusqu'à 20 personnes •

Pour votre
DEMEUNAGEMENT
208 10-30 ODOUL
16, rue de l'Atlas - 75019 PARIS

A 9 heures, ce vendredi, la C.G.T. avait convoqué « l'ensemble des travailleurs » à un meeting aux portes de l'usine. Plusieurs dizaines seulement de « jusqu'aboutistes » ont répondu à cet appel. Les dirigeants de la C.G.T. ont suggéré aux ouvriers de regagner leurs postes de travail, sous réserve d'organiser des défilés à travers l'usine pour tenter de réunir les travailleurs en assemblée générale au cours de la journée afin de « décider de nouvelles formes d'action ». Pour la C.G.T., il s'agit d'un échec incontestable.

familles, et à chaque logement correspond une parcelle de terrain attenante. Par ce système d'assistance, l'entreprise gère directement un part de la reproduction de la force de travail de ses salariés, et le point focal de ce pouvoir c'est le lieu où sont rassemblés, comme à Denain, place Baudin, les équipements Qu'Usinor entretient : coopératives, écoles, dispensaires, stades et salles de fête. La formation de tels rapports sociaux, résultante de près de deux siècles d'histoire économique régionale, a induit une idéologie ouvrière particulière : l'esprit d'en-

se joue aujourd'hui à Denain : quelque mille sept cents salariés muets, c'est-à-dire chassés de leur usine, de leur région. A ceux-là, comment leur faire comprendre qu'ils sont condamnés ?

Un ingénieur en de service à Denain, nous dit Jean-Claude, maçon de hauts fourneaux, et fâblable un F 5, un pavillon acheté à Usiner. Si je déménage dans les H.L.M. de Dunkerque, il me faudra un building ! Il est vrai que Jean-Claude est père de... seize enfants, de lits différents. « La-bas », renchérit un autre, les *Kyura* coûtent 1000 francs pour un lit, 3000 francs pour un F 5. « Et cet épargné... » Ms femme et moi avons épargné sous par sou pour faire bâtir à Heulchin, par loin d'ici. On a passé des dizaines et des dizaines de dimanches à arranger notre logis, un F 4 avec jardin. Je paie 130 francs par mois en location-vente et j'ai un peu de temps. Alors vous n'avez rien que les ne, vils des

(Puh/ieff)

3) Les constructeurs qui seront agréés en recevrant notification et pourront retirer les dossiers d'appel d'offres à partir du 28 janvier 1980.

[illegible]

VALEURS	Cours moyen
5 %	101
5 %	101
5 % 1970-1980	101
5 % smart, 45-54	71
1/2 % 1982	93
Emp. N. 54.5 % 65	112
Emp. N. 54.5 % 65	106
Emp. N. 54.5 % 77	97
Emp. N. 54.5 % 77	97
Emp. N. 54.5 % 77	97
E.O.F. 6 1/2 %	97
E.O.F. 6 1/2 %	97
E.O.F. 6 1/2 % 1980	97

VALEURS	Cours période
Ch. France 3 %	206
A.S.F. (Sté Cent.)	798
Ch. Paris-Vie	378
Concorde	378
Epargne France	536
Financ. Victoire	536
France I.A.R.D.	222
SAN (S.T.) Cent.	798

3) Les constructeurs qui seront agréés en recevrant notification et pourront retirer les dossiers d'appel d'offres à partir du 28 janvier 1980.

مَكْنَزُ مِنَ الْأَمْوَالِ.

